

**PROGRAMA ESCUCHAR
ENCUESTA A NIVEL INDIVIDUAL-CUESTIONARIO PARA EL
SEGUNDO SEGUIMIENTO**

Language

- 1 English
 - 2 Spanish
 - 3 Mayan
 - 4 Proxy Spanish
 - 5 Proxy Mayan
 - 6 Proxy English
- < > Different to

LOOP FROM 1 TO [PRELOAD HOW MANY CHILDREN LIVE OUTSIDE THE HOUSEHOLD] DO
ENDDO

LOOP FROM 1 TO [PRELOAD Number of people] DO
ENDDO

LOOP FROM 1 TO [PRELOAD NUMBER OF HH MEMBERS] DO
ENDDO

LOOP FROM 1 TO [PRELOAD Number of people] DO
ENDDO

LOOP FROM 1 TO [NUMBER OF HH MEMBERS] DO
ENDDO

CS001

Le máako' tu yóotaj ka k'áatchi'ita'ak u ti'al le meyaja'
1 bey
2 ma'

IF CS001 = 2 THEN

CS001_no

Ma' tu páajtal k-dzo'okesik le k'áatchi' wáa ma' ta éejentiko'.

EXIT

ENDIF

CS004

Le máax kun k'áatchi'itbila' je'el u páajtal u núukike'
1 bey
2 ma'

IF CS004 = 2 THEN

CS005

Páajchaj a wilik u jeel le máax ku k'áatchi'ita'al ti'al u
chúukpajal le k'áatchi' unaj a beetik ti' leti'o'.
1 bey
2 ma'

IF CS005 = 1 THEN

[Questions CS006_a to CS006_c are displayed as a table]

CS006_a

Bix u k'aaba'chúuka'an u jeel le máax kun k'áatchi'ibilo'
String

CS006_b

Bix u k'aaba' chúuka'an le máax kun k'áatchi'itbil tu jeel le
máax tukulta'an u k'áatchi'ita'alo'.
String

CS006_c

Bix u k'aaba' chúuka'an le máax kun k'áatchi'itbil tu jeel le
máax tukulta'an u k'áatchi'ita'alo'.
String

CS007

Máax ti' le aj núuk t'aan le máax yéeya'ab ti'al
k'áatchi'ibil tu jeelo'.
2 U NÚUP'UL
3 U XIBIL PAAL (CH'PU PAAL)
4 U MAJAN PAAL
5 U MÁAT PAAL
6 LE MÁAX OKE'ESA'B ICHIL LE NAJA'
7 U NA' / U TAATA
8 U KA'YUUM (U KA' NA')
9 U NOOL
10 U YÁABIL
11 U X-KA' AABIL
12 U JA'AN / U YILIB
13 U SU'KU'UN / U MAJAN SUKU'UN
14 U BAAL
15 U DZE' YUUM
16 U SOOB

```

| 17 CHÉEN U LÁAK' U LÁAK'ALAAL
| 18 MA' U LÁAK'ALI' / MIXMÁAK TI'
|
| CS008
| Le máax núukt le k'áatchi'o' ti' kaja'an xan te najo'
| 1 bey
| 2 ma'
|
| ENDIF
|
| IF CS005 = 2 THEN
|
| noInterview
| ENT: No hay nadie disponible para completar la entrevista principal. Por
| favor oprima el botón \"regresar\" al SMS y seleccione a otra persona.]
|
| EXIT
|
| ENDIF
|
| ENDIF
|
| IF ageEligible = 1 THEN
|
| IP001_intro
| Diosbo'otik ikil a táakpajal ti' le k'áatchi'a'. Wáa tumeen
| ka wu'uyik ka'ana'aneche' much beet utz a wa'alik ten.
| yáaxe' nika'aj in beet k'áatchi'ob ta wo'olal.
|
| CV004
| Bax k'iin kaj siijech? [ENT: POR EJEMPLO ESCRIBA EN EL ESPACIO 1924]
| Range: 1900..2012
|
| IF CV004 = NONRESPONSE THEN
|
| CV004_age
| Jayp'eel ja'ab yantech?
| Range: 0..120
|
| IF CV004_age = NONRESPONSE THEN
|
| CV004_followup
| Siijech antes wa después ti 1942.koox aliké', yantech kex 70 ja'ab'(años)
| [ENT: SI ESTA PERSONA NO SABE, PREGUNTELE A LOS MIEMBROS DE LA FAMILIA. SI
| NINGUNA PERSONA SABE INGRESE LA MEJOR APROXIMACIÓN]
| 1 Antes ti 1942 (mas de 70 años de edad)
| 2 Después ti 1942 (menos de 70 años de edad)
|
| IF CV004_followup = 1 THEN
|
| CV004_followup_2
| Siijech antes wa después ti 1937, koox aliké', yantech kex 75 ja'ab? (años)
| 1 Antes ti 1937 (más de 75 años de edad)
| 2 Después ti 1937 (menos de 75 años de edad)
|
| IF CV004_followup_2 = 1 THEN
|
| CV004_followup_3
| Siijech antes wa después ti 1932, koox aliké', yantech kex 80
| ja'ab'(años)
| 1 Antes ti 1932 (más de 80 años de edad)
| 2 Después ti 1932 (menos de 80 años de edad)
|
| ENDIF
|
| ENDIF
|
| ELSE
|
| ENDIF
|
| ELSE
|
| ENDIF
|
| IF REligible = 1 THEN
|
| IF language = 2 or language = 4 THEN
|
| IP004
| ¿Ba'ax máasewáal t'aanil ka beetik?
| 1 mix jump'éeel
| 2 Maya

```

```

|| 3 Chol
|| 4 Mixe
|| 5 Tzeltal
|| 6 u láak'
||
|| IP006
|| A wojel wáa a xok jump'éel k'uben t'aan dziibta'an ich kasteláan t'aan
|| 1 bey
|| 2 ma'
||
|| ENDF
||
|| IF language = 3 or language = 5 THEN
||
|| IP003
|| Ku dzo'okol ti' maayae' ba'ax u láak' máasewáal t'aanil ka
|| t'anik
|| 1 Mix u pe'el
|| 3 Chol
|| 4 Mixe
|| 5 Tzeltal
|| 6 U láak'
||
|| IP005
|| Ka beetik wáa kasteláan t'aan
|| 1 bey
|| 2 ma'
||
|| IF IP005 = Yes THEN
||
|| IP006
|| A wojel wáa a xok jump'éel k'uben t'aan dziibta'an ich kasteláan t'aan
|| 1 bey
|| 2 ma'
||
|| ENDF
||
|| ENDF
||
|| IP006_2
|| Tak tu'ux k'uch u xook [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR] tu najil xook
|| 1 Ninguno
|| 2 Primaria
|| 3 Secundaaria
|| 4 Carrera técnica wáa comercial
|| 5 Preparatooria wáa bachilleraato
|| 6 Normal básica
||
|| IF IP006_2 > 1 THEN
||
|| IP006_1
|| Tak ba'ax graadoil k'uch u xook [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR] tu najil xook
|| Integer
||
|| ENDF
||
|| IP007
|| Bejla'e' bix yanikech yéetel a núupul
|| 1 múul kajakbalech
|| 2 a p'atmabáa yéetel anúupul chéen yo'olal jayp'éel k'iin
|| 3 a p'atmabáa yéetel a núupul jumpulí'
|| 4 kimeen a núupul
|| 5 dzoka'an a beel
|| 6 ma' dzo'ka'an a beeli'
||
|| IP018
|| Ma' okesik vacaciones mix kóom xíimbalob. Dzo'ok wáa a bin meyaj wáa
|| a kajtal kex juntéen tu noj lu'umil Estados Unidos
|| 1 bey
|| 2 ma'
||
|| IF IP018 = Yes THEN
||
|| IP019
|| Jayp'éel ja'ab tuláakal meyajnajechech wáa kajlajech tu noj lu'umil
|| Estados Unidos
|| Integer
||
|| ENDF
||
|| IF piIP009 = EMPTY THEN

```

```

||| IP008
||| Yaan wáa a paalal
||| 1 bey
||| 2 ma'
|||
||| ENDIF
|||
||| IF IP008 = Yes OR pilP009 > 0 THEN
|||
||| IP009
||| Jaytúul a paalal kuxa'ano'ob
||| Range: 0..20
|||
||| ENDIF
|||
||| IF pilP010 = EMPTY THEN
|||
||| IP011
||| Jaytúul a wáabilo'ob kuxa'ano'ob tak bejla'e'
||| Integer
|||
||| ENDIF
|||
||| IF IP010 = Yes OR pilP011 > THEN
|||
||| IP011
||| Jaytúul a wáabilo'ob kuxa'ano'ob tak bejla'e'
||| Integer
|||
||| ENDIF
|||
||| IF pilP013 = EMPTY THEN
|||
||| IP012
||| Yáan wáa a láak'alaalo'ob (hermanos o hermanas)
||| 1 bey
||| 2 ma'
|||
||| ENDIF
|||
||| IF IP012 = Yes OR pilP013 > 0 THEN
|||
||| IP013
||| Jaytúul a láak'alaalo'ob kuxa'ano'ob tak bejla'e'
||| Integer
|||
||| ENDIF
|||
||| IF IP008 = Yes OR pilP009 > 0 THEN
|||
||| IF pilP021 > 0 THEN
|||
||| IP020a_intro
||| Le yaax ka'aj beetab tech le k'aatchí'io' ta wáalaje' yaan [CUANTOS DE SUS
||| HIJOS VIVEN FUERA DE LA VIVIENDA] a paalalo'b kajano'b ti u láak'
||| naj wa maa ichil a tanaj kajakbalo'obi' beorae' nukajen in ts'ol tech
||| u k'áabao'b, le tíin ts'olikteche' much beet uts a walikten wáa leili'
||| bey kajakbalo'bo'
|||
||| LOOP FROM 1 TO [PRELOAD HOW MANY CHILDREN LIVE OUTSIDE THE HOUSEHOLD] DO
|||
||| IP020a
||| [INFORMACIÓN PREVIA] [INFORMACIÓN PREVIA]
||| [INFORMACIÓN PREVIA]
||| 1 bey
||| 1 bey
||| 2 ma'
||| 3 kíméen
|||
||| ENDDO
|||
||| IP020b
||| Yaan wáa paalal kaja'an ti u láak' naj?
||| 1 bey
||| 2 ma'
|||
||| ENDIF
|||
||| IF pilP021 = EMPTY THEN
|||
||| IP020
||| Beorae' in k'áat in wojéelt u láak' jayp'éel ba'alo'ob tu
||| yo'olal a paalalo'ob kaja'an o'ob tu láak' tu'ux. Yaan wáa a

```

```

||| paalalo'ob kaja'ano'ob tu láak' tu'ux.
||| 1 bey
||| 2 ma'
|||
||| ENDIF
|||
||| IF IP020 == Yes OR IP020b = Yes THEN
|||
||| IP021
||| Jaytúulti' a paalalo'ob máa kaja'ano'b wey ta wotoche'?
||| Range: 0..25
|||
||| LOOP FROM 1 TO [CUÁNTOS DE SUS HIJOS VIVEN FUERA DE LA VIVIENDA] DO
|||
||| [Questions IP022_a [outsideChildCnt] to IP022_c [outsideChildCnt] are displayed as a table]
|||
||| IP022_a
||| Bix u k'aaba' apaal [primero/segundo/tercero/4to/5th/6th/7nd/8th/9th
||| 10th/11th/12th/13th/14th/15th/16th/17th/18th/19th/20th/21st/22nd/23rd
||| 24th/25th] kaja'an tu láak' tu'ux. Much a'al ten u
||| K'aaba'ob, chéen ba'ale' yáaxe' a'al ten u k'aaba'u
||| nojochilo', tu dzooke' u k'aaba' u chichaanilo'
||| String
|||
||| IP022_b
||| Bix u k'aaba' a pa'ala [primero/segundo/tercero/4to/5th/6th/7nd/8th
||| 9th/10th/11th/12th/13th/14th/15th/16th/17th/18th/19th/20th/21st/22nd
||| 23rd/24th/25th] ma' kaja'an ta wootochi'. Much a'al ten u
||| K'aaba'ob ba'ale' yáaxe' leti'u nojochilo' tak tu dzook u
||| chichanil.
||| String
|||
||| IP022_c
||| Bix u k'aaba' a pa'ala [primero/segundo/tercero/4to/5th/6th/7nd/8th
||| 9th/10th/11th/12th/13th/14th/15th/16th/17th/18th/19th/20th/21st/22nd
||| 23rd/24th/25th] ma' kaja'an ta wootochi'. Much a'al ten u
||| K'aaba'ob ba'ale' yáaxe' leti'u nojochilo' tak tu dzook
||| u chichanil.
||| String
|||
||| IP025
||| Ba'ax lu'umil ti' México kaja'an wáa ba'ax ti' noj
||| lu'umil [NOMBRE HIJO VIVE FUERA]
||| 1 Aguascalientes
||| 2 Baja California Norte
||| 3 Baja California Sur
||| 4 Campeche
||| 5 Coahuila
||| 6 Colima
||| 7 Chiapas
||| 8 Chihuahua
||| 9 DF
||| 10 Durango
||| 11 Guanajuato
||| 12 Guerrero
||| 13 Hidalgo
||| 14 Jalisco
||| 15 México
||| 16 Michoacán
||| 17 Morelos
||| 18 Nayarit
||| 19 Nuevo León
||| 20 Oaxaca
||| 21 Puebla
||| 22 Querétaro
||| 23 Quintana Roo
||| 24 San Luis Potosí
||| 25 Sinaloa
||| 26 Sonora
||| 27 Tabasco
||| 28 Tamaulipas
||| 29 Tlaxcala
||| 30 Veracruz
||| 31 Yucatán
||| 32 Zacatecas
||| 33 Estados Unidos
||| 34 Tu láak' noj lu'um
|||
||| IF IP025 = 34 THEN
|||
||| IP025_other
||| Ba'ax ti' u láak' noj lu'umil ka t'aan
||| String

```

```

| | | | |
| | | | | ENDIF
| | | | |
| | | | | IF IP024 > 5 OR IP024 = NONRESPONSE THEN
| | | | |
| | | | | IP027
| | | | | Ku meyaj wáa [NOMBRE HIJO VIVE FUERA]
| | | | | 1 bey
| | | | | 2 ma'
| | | | |
| | | | | IF language <= 3 THEN
| | | | |
| | | | | IP028
| | | | | Bix a wilik kuxlik [NOMBRE HIJO VIVE FUERA]
| | | | | 1 Mina'an u xuul ma'alobil
| | | | | 2 Seten ma'alobil
| | | | | 3 Ma'alob
| | | | | 4 Chan ma'alob
| | | | | 5 Ma' ma'alobi'
| | | | |
| | | | | ENDIF
| | | | |
| | | | | ENDIF
| | | | |
| | | | | ENDDO
| | | | |
| | | | | ENDIF
| | | | |
| | | | | ENDIF
| | | | |
| | | | | IP030
| | | | | ENT: ¿QUÉ TAN SEGUIDO EL ENTREVISTADO RECIBIÓ AYUDA PARA CONTESTAR LA
| | | | | SECCIÓN DE DATOS DEMOGRÁFICOS?]
| | | | | 1 NUNCA
| | | | | 2 ALGUNAS VECES
| | | | | 3 LA MAYORÍA O TODO EL TIEMPO
| | | | | 4 LA SECCIÓN FUE RESPONDIDA POR UN INFORMANTE SUSTITUTO
| | | | |
| | | | | IF IP030 = 4 THEN
| | | | |
| | | | | [Questions IP031 to IP031_other are displayed as a table]
| | | | |
| | | | | IP031
| | | | | [ENTREVISTADOR: ¿QUIÉN FUE EL ENTREVISTADO SECUNDARIO (PROXY) PARA ESTA
| | | | | SECCIÓN?]
| | | | | 1 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
| | | | | 2 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
| | | | | 3 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
| | | | | 4 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
| | | | | 5 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
| | | | | 6 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
| | | | | 7 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
| | | | | 8 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
| | | | | 9 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
| | | | | 10 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
| | | | | 11 [NOMBRE D ELAS PERSONAS EN EL HOGAR]
| | | | | 12 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
| | | | | 13 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
| | | | | 14 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
| | | | | 15 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
| | | | | 16 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
| | | | | 17 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
| | | | | 18 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
| | | | | 19 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
| | | | | 20 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
| | | | | 21 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
| | | | | 22 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
| | | | | 23 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
| | | | | 24 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
| | | | | 25 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
| | | | | 99 u láak' máak':
| | | | |
| | | | | IP031_other
| | | | |
| | | | | String
| | | | |
| | | | | ENDIF
| | | | |
| | | | | ENDIF
| | | | |
| | | | | IF REligible = 1 THEN
| | | | |
| | | | | IF HR050 = 2 THEN

```

HR051

¿Jaytul tu lakal le máako'b kajakbalo'b wey ta wotoche'?

Range: 1..20

IF HR051

HR057

¿Quién no vive en la casa?

- 1 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
- 2 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
- 3 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
- 4 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
- 5 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
- 6 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
- 7 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
- 8 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
- 9 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
- 10 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
- 11 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
- 12 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
- 13 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
- 14 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
- 15 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
- 16 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
- 17 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
- 18 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
- 19 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
- 20 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
- 21 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
- 22 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
- 23 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
- 24 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
- 25 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]

ELSE

LOOP FROM [start extra member counter] TO [Correct number of people in household] DO

[Questions HR053_a [extraMemberCnt] to HR053_c [extraMemberCnt] are displayed as a table]

HR053_a

¿Bix u k'aba la máak kajakbal wey ta wetelo'? (yáax un nojochil tak u chichnil)?

String

HR053_b

¿Bix u k'aba' le máak kajakbal ta wéetel wey ta wotoche'? (por edad)

String

HR053_c

¿Bix u k'aba' le máak kajakbal ta wéetel wey ta wotoche'? (por edad)

String

HR054

Máax tech [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR] ?

- 1 EL ENTREVISTADO MISMO
- 2 U NÚUP'UL
- 3 U XIBIL PAAL (CH'UPUL PAAL)
- 4 U MAJAN PAAL
- 5 U MÁAT PAAL
- 6 LE MÁAX OKE'ESA'B ICHIL LE NAJA'
- 7 U NA' U TAATA
- 8 U KA'YUUM
- 9 U NOOL
- 10 U YÁABIL
- 11 U X-KA' AABIL
- 12 U JA'AN/ U YILIB
- 13 U SU'KU'UN/ U MAJAN SUKU'UN
- 14 U BAAL
- 15 U DZE' YUUM
- 16 U SOOB
- 17 CHÉEN U LÁAK' U LÁAK'ALAAL
- 18 MA' U LÁAK'ALI' / MIXMÁAK TI'

HR055

¿[NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR] xib waa ko'olel?

- 1 xib
- 2 ko'olel

[Questions HR056_day [extraMemberCnt] to HR056 [extraMemberCnt] are displayed as a table]


```

| | | |
| | | | HR056_day
| | | | ¿Bax ja'abilka síiji [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]?
| | | | Range: 0..31
| | | |
| | | | HR056_month
| | | | ¿Bax ja'abil ka'aj síiji [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]?
| | | | 1 Enero
| | | | 2 Febrero
| | | | 3 Marzo
| | | | 4 Abril
| | | | 5 Mayo
| | | | 6 Junio
| | | | 7 Julio
| | | | 8 Agosto
| | | | 9 Septiembre
| | | | 10 Octubre
| | | | 11 Noviembre
| | | | 12 Diciembre
| | | |
| | | | HR056
| | | | ¿Báax ja'abil ka'aj síijil [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]?
| | | | Range: 1890..2012
| | | |
| | | | IF HR056 = NONRESPONSE THEN
| | | |
| | | | HR056_age
| | | | ¿Jayp'el ja'ab yáanti [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]?
| | | | Range: 0..120
| | | |
| | | | IF HR056_age = NONRESPONSE THEN
| | | |
| | | | HR056_followup
| | | | [ENTREVISTADOR: ESTA PERSONA NACIÓ ANTES O DESPUÉS DE 1942?]
| | | | 1 Antes de 1942
| | | | 2 Después de 1942
| | | |
| | | | IF HR056_followup = 1 THEN
| | | |
| | | | HR056_followup_2
| | | | Síijech antes wáa despues ti 1937? kóox alike' yanntech
| | | | keex 75 ja'abo'b( años)
| | | | 1 Antes ti 1937 (más de 75 años de edad)
| | | | 2 Después ti 1937 (menos de 75 de edad)
| | | |
| | | | IF HR056_followup_2 = 1 THEN
| | | |
| | | | HR056_followup_3
| | | | Síijech antes wáa despues ti 1932? kóox alike' yanntech
| | | | keex 80 ja'abo'b( años)
| | | | 1 Antes ti 1932 (más de 80 años de edad)
| | | | 2 Después ti 1932 (menos de 80 años de edad)
| | | |
| | | | ENDIF
| | | |
| | | | ENDIF
| | | |
| | | | ENDIF
| | | |
| | | | ENDIF
| | | |
| | | | ENDDO
| | | |
| | | | ENDIF
| | | |
| | | | IF HMemberNumber > 1 THEN
| | | |
| | | | HR001_intro
| | | | Beorae' nika'aj in k'áatchi'itech tu yo'olal le máaxo'ob
| | | | kajakbalech tu yéeteloob yan jo'o'ja'ab (5años) wáa maanal ti'obo'.
| | | |
| | | | LOOP FROM 1 TO [NUMBER OF HH MEMBERS] DO
| | | |
| | | | IF RCvid < > HMemberCvid THEN
| | | |
| | | | IF HMemberBirthYear
| | | |
| | | | HR002
| | | | Máax tech [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
| | | | 2 U NÚUP'UL
| | | | 3 U XIBIL PAAL (CH'PU PAAL)
| | | | 4 U MAJAN PAAL
| | | | 5 U MÁAT PAAL

```

```

||||| 6 LE MÁAX OKE'ESA'B ICHIL LE NAJA'
||||| 7 U NA'/ U TAATA
||||| 8 U KA'YUUM (U KA' NA')
||||| 9 U NOOL
||||| 10 U YÁABIL
||||| 11 U X-KA' AABIL
||||| 12 U JA'AN/ U YILIB
||||| 13 U SU'KU'UN/ U MAJAN SUKU'UN
||||| 14 U BAAL
||||| 15 U DZE' YUUM
||||| 16 U SOOB
||||| 17 CHÉEN U LÁAK' U LÁAK'ALAAL
||||| 18 MA' U LÁAK'ALI'/ MIXMÁAK TI'
|||||
||||| IF familyR = 1 THEN
|||||
||||| IF (HMemberBirthYear > 1996 AND HMemberBirthYear
||||| HMemberBirthYear = NONRESPONSE THEN
|||||
||||| HR014
||||| [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR] ku xook wa tak bejlae'?
||||| 1 bey
||||| 2 ma'
|||||
||||| IF HR014 = 1 THEN
|||||
||||| HR015
||||| Bix u k'aabà le escuela tùux ku bin xook [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]?
||||| String
|||||
||||| HR016
||||| Tùux banda (bàax direccioni) ku p'àatal le escuela tùux ku
||||| bin [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR] xooko'?
||||| String
|||||
||||| HR017
||||| Tak ti le u mesi septiembre 2011 le káaj kaj le xookó [NOMBRE DE LAS PERSONAS
||||| EN EL HOGAR] tu p'at wa máa beichaj un bin xook tak tu
||||| yóok'ol kamp'eel(4) semanaas wa manalti'?
||||| 1 bey
||||| 2 ma'
|||||
||||| IF HR017 = 1 THEN
|||||
||||| HR018
||||| Báaxten oolal [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR] tu p'ataj un bin xook tu
||||| yóok'ol le kamp'eel (4) semansaso'?
||||| 1 k'ojá'anchaji
||||| 2 uch loobtii
||||| 3 k'ojanchaj juntul u làak'
||||| 4 uch lobti juntul u làak'
||||| 5 màa chùca'an u tak'inil tii
||||| 6 u làak.....
|||||
||||| IF HR018 > Didn't have enough money THEN
|||||
||||| HR018_other
||||| Báaxten oolal [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR] tu p'ataj un bin xook tu
||||| yáok'ol le kamp'eel (4) semansaso'?
||||| String
|||||
||||| ENDIF
|||||
||||| ENDIF
|||||
||||| HR019_a
||||| Jayp'eel hora ichil jun p'eel semana [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR] ku
||||| ts'ak u yool( wa ku dedicartik) tial xook wa ku beetik u
||||| tarea bey màa tu horai xokoò'
||||| Integer
|||||
||||| HR019_b
||||| Jayp'eel ora ichil junp'eel semana [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR] ku
||||| takpajal yoolal ichil deporte, cultura wa tial baxal bey
||||| joká'ano'
||||| Integer
|||||
||||| HR019_c
||||| Keex jayp'eel oraa ti jun p'eel semanáa [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR] ku
||||| bin kambal(wa u chàak asesorias,computacion etc...) bey mà
||||| ichil u yorai un bin escuelaò'
||||| Integer

```

```

| | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | HR019_d
| | | | | | | | | | Keex jayp'eel ora ichil jun p'eel semanáa [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR] ku
| | | | | | | | | | beetik jejelas meyajil ichil a tanáj oli je bix u tial
| | | | | | | | | | miis,p'o balo'ob,p'o nok' etc( ma takpesik kananpaàl)(horas
| | | | | | | | | | a la semana incluyendo cero)
| | | | | | | | | | Integer
| | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | HR019_e
| | | | | | | | | | Keex jayp'eel ora ichil jun p'eel semanáa [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR] ku
| | | | | | | | | | kalántik jun tul u làak(familiar)
| | | | | | | | | | Integer
| | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | HR019_f
| | | | | | | | | | Keex jayp'eel ora ichil jun p'eel semanáa [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
| | | | | | | | | | ku beetik meyajo'ob oli je bix
| | | | | | | | | | cool(agricolas,milpa,parcela,sembradillos,etc) wa u kalantik
| | | | | | | | | | alak'balcheo'ob (criar, cuidar etc) wa ti jun p'eel negocio
| | | | | | | | | | familiar? (horas a la semana incluyendo cero)
| | | | | | | | | | Integer
| | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | ENDIF
| | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | ENDIF
| | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | IF HR014!= 1 THEN
| | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | HR003_a
| | | | | | | | | | Tak tu'ux k'uch u xook [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR] tu najil xook
| | | | | | | | | | 1 Ninguno
| | | | | | | | | | 2 Primaria
| | | | | | | | | | 3 Secundaaria
| | | | | | | | | | 4 Carrera técnica wáa comercial
| | | | | | | | | | 5 Preparatooria wáa bachilleraato
| | | | | | | | | | 6 Normal básica
| | | | | | | | | | 7 Profesional
| | | | | | | | | | 8 Posgrado
| | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | IF HR003_a != 1 THEN
| | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | HR003
| | | | | | | | | | Tak baax gra'ado'il ku'chu u xook [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR] tu najil
| | | | | | | | | | xook
| | | | | | | | | | Range: 1..6
| | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | ENDIF
| | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | ENDIF
| | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | IF HMemberBirthYear THEN
| | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | HR004_a
| | | | | | | | | | Ichil le u ts'ook le 6 mesesá'¿ [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR] meyanáj wa?
| | | | | | | | | | 1 bey
| | | | | | | | | | 2 ma'
| | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | IF HR004_a = 1 THEN
| | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | HR004
| | | | | | | | | | Ku meyaj wáa [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
| | | | | | | | | | 1 bey
| | | | | | | | | | 2 ma'
| | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | IF HR004 = 1 THEN
| | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | HR005
| | | | | | | | | | Jayp'éeel k'iin ti' jump'éeel semaana ku meyaj [NOMBRE DE LAS PERSONAS
| | | | | | | | | | EN EL HOGAR]
| | | | | | | | | | Range: 0..7
| | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | HR006
| | | | | | | | | | Jayp'éeel oora ku meyaj ti' jump'éeel k'iin [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL
| | | | | | | | | | HOGAR]
| | | | | | | | | | Range: 0..24
| | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | HR007
| | | | | | | | | | [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR] ku bo'ota'al
| | | | | | | | | | 1 Sáansamaal
| | | | | | | | | | 2 Semanal
| | | | | | | | | | 3 Kiinsena
| | | | | | | | | | 4 Winaalil (Mees)
| | | | | | | | | | 5 Táankuch ja'abil
| | | | | | | | | | 6 Chéen wáa ba'ax k'iin

```

```

||||| 7 Ma'tech u bo'ota'al
|||||
||||| IF HR007
|||||
||||| HR008
||||| Bajux u bo'ota'al [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]?
||||| Integer
|||||
||||| ENDIF
|||||
||||| ENDIF
|||||
||||| ENDIF
|||||
||||| ENDIF
|||||
||||| ENDIF
|||||
||||| HR020
||||| Bejlae u tojo'olal [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]... ka walike'.....
||||| 1 Mina'an u xuul ma'alobil
||||| 2 seten ma'alob
||||| 3 ma'alob
||||| 4 chan ma'alob
||||| 5 ma' ma'alobi'
|||||
||||| HR021
||||| Ichil le u ts'ok kamp'eel (4) semanasàa anchaj wa keex jayp'eel
||||| k'iino'ob [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR] p'at màa beichàj u beetik le meyajò'ob
||||| suuk u beetik buulk'iin wa oli bulk'iin tumeen yoolal k'ojanil wa
||||| màa malo'ob u yubikubao'?
||||| 1 bey
||||| 2 ma'
|||||
||||| IF HR021 = Yes THEN
|||||
||||| HR022
||||| Ichil le u ts'ok kamp'eel (4) semanasàa keex jayp'eel k'iino'ob [NOMBRE DE LAS PERSONAS
||||| EN EL HOGAR] p'at màa beichàj u beetik le meyajò'ob suuk u beetik
||||| buulk'iin wa oli bulk'iin tumeen yoolal k'ojanil wa màa malo'ob u
||||| yubikubao'?
||||| Integer
|||||
||||| ENDIF
|||||
||||| ENDIF
|||||
||||| ENDDO
|||||
||||| HR012
||||| [ENT: ¿QUÉ TAN SEGUIDO EL ENTREVISTADO RECIBIÓ AYUDA PARA CONTESTAR LA
||||| SECCIÓN SOBRE EL REGISTRO DEL HOGAR?]
||||| 1 NUNCA
||||| 2 ALGUNAS VECES
||||| 3 LA MAYORÍA O TODO EL TIEMPO
||||| 4 LA SECCIÓN FUE RESPONDIDA POR UN INFORMANTE SUSTITUTO
|||||
||||| IF HR012 = 4 THEN
|||||
||||| [Questions HR013 to HR013_other are displayed as a table]
|||||
||||| HR013
||||| [ENTREVISTADOR: ¿QUIÉN FUE EL ENTREVISTADO SECUNDARIO (PROXY) PARA ESTA
||||| SECCIÓN?
||||| 1 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
||||| 2 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
||||| 3 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
||||| 4 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
||||| 5 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
||||| 6 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
||||| 7 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
||||| 8 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
||||| 9 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
||||| 10 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
||||| 11 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
||||| 12 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
||||| 13 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
||||| 14 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
||||| 15 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
||||| 16 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
||||| 17 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
||||| 18 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
||||| 19 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]

```

20 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
21 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
22 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
23 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
24 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
25 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
99 u láak' máak':

HR013_other

String

ENDIF

ENDIF

GH001

Beorae' nuka'ajen in k'áatchi'itech tu yo'olal a toj óolal.
Teche' bix a wu'uyikabá [ENT: SE REFIERE AL ESTADO GENERAL DE SALUD
ACTUAL, SEGÚN LO PERCIBA EL ENTREVISTADO.]

1 Mina'an u xuul ma'alobil
2 seten ma'alob
3 ma'alob
4 chan ma'alob
5 ma' ma'alobi'

GH001_a

Ichil le u ts'ok kamp'eel (4) semanasà anchaj wa keex jayp'eel k'iino'ob
màaj beichaj a beetik le baxo'ob suuk a beetik sáansamal tumeen
k'oj'anchajech wa ma malo'ob a wuyikabao'?

1 bey
2 ma'

IF GH001_a = Yes THEN

GH001_b

Ichil le u ts'ok kamp'eel (4) semanasà, keex jayp'eel k'iino'ob màaj
beichaj a beetik le baxo'ob suuk a beetik sáansamal tumeen
k'oja'anchajech wa ma malo'ob a wuyikabao'?

Integer

ENDIF

GH004

U ya'almaj tech le Aj Dzak Yaj kex juntéen wáa tumeen yaan tech
jump'éeel k'oja'anilo'.

1 bey
2 ma'

IF GH004 = 1 THEN

[Questions GH005 to GH005_other are displayed as a table]

GH005

Máakalmáako'ob
1 u na'akal a presioon
2 ch'ujuk k'i'ik'el
3 kaanser
4 k'o'ja'anil ti'al a ch'aik a wiik' óoli' je bix asma' wáa enfiseema
5 k'oja'anil ti' a puksi'ik'al
6 Insuficiencia cardiaca o fallo cardíaco congestivo
7 u chichtal ak'l'ik'ewl tu yiit a pool
8 artrititis wáa reuma
9 k'oja'anil ti' a taamanel wáa ti' a rinioonb
10 tuberculoosis
11 neumonía
12 Enfermedad relacionada a la memoria
13 u láak'o'ob

GH005_other

Memo

ENDIF

HL001

Beorae' tak k-oojeltik bix a wuyik' a toj o'olal yeetel tak ti le u
ts'ok' le ka'aj yaax k'aatchi'itecho, bix a wuyik' a toj o'olal ketbi
(comparado) yeetel ti le u ts'ok ka'aj yaax k'áatchi'itabecho' tak bejlae',
ka wáalike' a toj o'lale' chan malo'chaji'.leili' beyo' wáa máaschaji?

1 chan malo'chaji
2 leili' beyo'
3 máaschaji'

IF Hypertension or high blood pressure IN piGH005 THEN

HL002

Ichil le informacion yaantó'on ti le ka'aj yaax k'áatchí'itabecho'
ta wáalaje' ku náakal a presión wa yantech hipertensión

1 SÍ

3 DICE QUE NO TENÍA LA PRESIÓN ALTA LA ÚLTIMA VEZ QUE SE LE ENTREVISTÓ PERO AHORA SÍ TIENE
LA PRESIÓN ALTA

4 DICE QUE NO TENÍA LA PRESIÓN ALTA LA ÚLTIMA VEZ QUE SE LE ENTREVISTÓ Y TODAVÍA NO TIENE
PRESIÓN ALTA

5 NO

IF HL002 = 1 OR HL002 = 3 THEN

HL003

Ketbi (comparado) yeetel ti le u ts'ok ka'aj k'áatchí'itabecho tak
bejlae, ka wuyik a presión chan malo'bchaji, leili' beyo' wa maschaji?

1 chan malo'bchaji

2 maschaji

3 leili beyo'

ENDIF

ENDIF

HL004

Tak ti le ka'aj yaax k'áatchí'tabecho', ¿checartab wa a presión tumeen
juntul j-ts'ak yaj wa x-enfermera?

1 bey

2 ma'

IF HL004 = 1 THEN

[Questions HL005_month to HL005_year are displayed as a table]

HL005_month

Báax wíinali'(mes) u ts'okilak ka'aj checartab tech?

1 Enero

2 Febrero

3 Marzo

4 Abril

5 Mayo

6 Junio

7 Julio

8 Agosto

9 Septiembre

10 Octubre

11 Noviembre

12 Diciembre

HL005_year

Báax k'íin u ts'okilak ka'aj checartab a presión?

Range: 1900..2012

ENDIF

IF Diabetes or a high blood sugar level IN piGH005 THEN

HL006

Ichil le informacion yantóon ti le ka'aj yaax k'áatchí'itabecho ta
wáalaje' yantech diabetes

3 DICE QUE NO TENÍA DIABETES LA ÚLTIMA VEZ QUE SE LE ENTREVISTÓ PERO AHORA SÍ TIENE DIABETES

4 DICE QUE NO TENÍA DIABETES LA ÚLTIMA VEZ QUE SE LE ENTREVISTÓ Y TODAVÍA NO TIENE DIABETES

5 NO

IF HL006 = 1 OR HL006 = 3 THEN

HL007

Báax ja'abil (año) ka'aj yaax diagnosticartab tech diabetes?

Range: 1900..2012

ENDIF

ENDIF

IF Cancer or a malignant tumor, excluding minor skin cancer IN piGH005 THEN

HL008

Ichil le informacion yantóon ti leka'aj yaax k'áatchí'itabecho' ta
wáalaje' tu ts'ajtech ka'achi' cáncer

1 SÍ

3 DICE QUE NO TENÍA CÁNCER LA ÚLTIMA VEZ QUE SE LE ENTREVISTÓ PERO AHORA SÍ TIENE CÁNCER

```

4 DICE QUE NO TENÍA CÁNCER LA ÚLTIMA VEZ QUE SE LE ENTREVISTÓ Y TODAVÍA NO TIENE CÁNCER
5 NO
IF HL008 = 1 THEN
HL009
Tak ti le ka'aj yaax k'áatchí'itabecho, áalantech tumeen juntul ts'ak
yaj wa x-enfermera wáa yantech cáncer,k'ak'ax tumor? (tumor maligno)
máa okesik cabcer chan samat ta wóot'el?(cáncer leve en la piel)
1 bey
2 ma'
ENDIF
ENDIF
IF Respiratory illness, such as asthma or emphysema IN piGH005 THEN
HL010
Ichil le informacion yantóon ti le u ts'ok ka'aj k'áatchí'itabecho' ta
wáalaje' yantech k'ojanilo'b ta pulmones je'e bix bronquitis cronica wa
enfisema
1 Sí
3 DICE QUE NO TENÍA ENFERMEDAD DEL PULMÓN LA ÚLTIMA VEZ QUE SE LE ENTREVISTÓ PERO AHORA SÍ TIENE
ENFERMEDAD DEL PULMÓN
4 DICE QUE NO TENÍA ENFERMEDAD DEL PULMÓN LA ÚLTIMA VEZ QUE SE LE ENTREVISTÓ Y TODAVÍA NO TIENE
ENFERMEDAD DEL PULMÓN
5 NO
ENDIF
IF Heart attack IN piGH005 THEN
HL011
Ichil le infromacion yantóon ti le u ts'ok ka'aj k'áatchí'tabecho' ta
wáalaje' u ts'amaj tech k'ojanilo'b ta püksí'ik'al oli je'e bix u
k'áaba: enfermedad coronaria del corazón,k'íinan ta ts'en(angina de
pecho),insuficiencia cardiaca wa u láak' k'oja'anilo'b yo'olal a
püksí'ik'al
1 Sí
3 DICE QUE NO TENÍA PROBLEMAS DE CORAZÓN LA ÚLTIMA VEZ QUE SE LE ENTREVISTÓ PERO AHORA SÍ TIENE
PROBLEMAS DE CORAZÓN
4 DICE QUE NO TENÍA PROBLEMAS DE CORAZÓN LA ÚLTIMA VEZ QUE SE LE ENTREVISTÓ Y TODAVÍA NO TIENE
PROBLEMAS DE CORAZÓN
5 NO
IF HL011 = 1 OR HL011 = 3 THEN
HL012
Yan wa kex junteen ts'ok a wuyik k'íinan ta tsen wa tu ts'ajtech x-angina
(dolor) de pecho beetchaja'an tumeen a püksí'ik'al?
1 bey
2 ma'
ENDIF
ENDIF
HL013
Tak ti le ka'aj yaax k'áatchí'itabecho', áala'tech wa tumeen juntul
j-ts'ak yaj wa yantech insuficiencia cardiaca congestiva wau láak' nojoch
k'ojanilo'b ta püksíik'al? ( problemas serios del corazón)
1 bey
2 ma'
IF Stroke in piGH005 THEN
HL014
Ichil le informacion yantóon ti le u ts'ok le ka'aj k'áatchí'itabecho'
ta wáalaje' úuchtech junp'eel derrame cerebral
1 Sí
3 DICE QUE NO TUVO DERRAME CEREBRAL LA ÚLTIMA VEZ QUE SE LE ENTREVISTÓ PERO AHORA SÍ
4 DICE QUE NO TUVO DERRAME CEREBRAL LA ÚLTIMA VEZ QUE SE LE ENTREVISTÓ Y NO HA TENIDO AÚN
5 NO
IF HL014 = 1 OR HL014 = 3 THEN
HL015
Tak ti le u ts'ok le ka'aj k'áatchí'itabecho', áalan tech wa tumeen
juntul j-ts'ak yaj wáa ucháantech junp'eel derrame cerebral?
1 bey
2 ma'

```

```

| ENDIF
|
| ENDIF
|
| IF piGH017 = 1 OR piGH017 = 3 THEN
|
| HL016
| Le ka'aj k-beetaj tech le yaax k'áatchíio' ta wáalaje' yantech
| problemas emocionales,nerviosas wa psiquiátricos
| 1 Sí
| 3 DICE QUE NO TENÍA PROBLEMAS EMOCIONALES LA ÚLTIMA VEZ QUE SE LE ENTREVISTÓ PERO AHORA SÍ TIENE
| PROBLEMAS EMOCIONALES
| 4 DICE QUE NO TENÍA PROBLEMAS EMOCIONALES LA ÚLTIMA VEZ QUE SE LE ENTREVISTÓ Y TODAVÍA NO TIENE
| PROBLEMAS EMOCIONALES
| 5 NO
|
| ENDIF
|
| HL017
| Tak ti le ka'aj yaax k'áatchí'itabecho', áala'tech wa tumeen juntul
| j-ts'ak yaj wáa yantech k'oja'anil yo'olal a ts'o'omel?( memoria)
| 1 bey
| 2 ma'
|
| IF Arthritis or rheumatism IN piGH005 THEN
|
| HL018
| Ichil le informacion yantóon ti le ka'aj yaax k'áatchí'itabecho', ta
| walaje' yantech artritis wa reumatismo?
| 1 Sí
| 3 DICE QUE NO TENÍA ARTRITIS/REUMA LA ÚLTIMA VEZ QUE SE LE ENTREVISTÓ PERO AHORA SÍ TIENE
| ARTRITIS/REUMA
| 4 DICE QUE NO TENÍA ARTRITIS/REUMA LA ÚLTIMA VEZ QUE SE LE ENTREVISTÓ Y TODAVÍA NO TIENE
| ARTRITIS/REUMA
| 5 NO
|
| ENDIF
|
| HL019
| Ichil ti le u ts'ok 6 mesesa' ts'ok wáa a lúbul?
| 1 bey
| 2 ma'
|
| HL020
| Kachal wa kex junteen at'e'et?( u ba'pachil a nak') (cadera)
| 1 bey
| 2 ma'
|
| HL021
| Xó'ota'anech (operado) waa kex junteen yo'olal cataratas?
| 1 bey
| 2 ma'
|
| HL022
| ENT: ¿QUÉ TAN SEGUIDO EL ENTREVISTADO RECIBIÓ AYUDA PARA CONTESTAR LAS
| PREGUNTAS EN LA SECCIÓN DE EVENTOS DE SALUD?]
| 1 NUNCA
| 2 ALGUNAS VECES
| 3 LA MAYORÍA O TODO EL TIEMPO
| 4 LA SECCIÓN FUE RESPONDIDA POR UN INFORMANTE SUSTITUTO
|
| HL022
| ENT: ¿QUÉ TAN SEGUIDO EL ENTREVISTADO RECIBIÓ AYUDA PARA CONTESTAR LAS
| PREGUNTAS EN LA SECCIÓN DE EVENTOS DE SALUD?]
| 1 NUNCA
| 2 ALGUNAS VECES
| 3 LA MAYORÍA O TODO EL TIEMPO
| 4 LA SECCIÓN FUE RESPONDIDA POR UN INFORMANTE SUSTITUTO
|
| IF HL022 = 4 THEN
|
| [Questions HL023 to HL023_other are displayed as a table]
|
| HL023
| [ENTREVISTADOR: ¿QUIÉN FUE EL ENTREVISTADO SECUNDARIO (PROXY) PARA ESTA
| SECCIÓN?]
| 1 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
| 2 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
| 3 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
| 4 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
| 5 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
| 6 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
| 7 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]

```


8 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
9 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
10 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
11 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
12 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
13 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
14 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
15 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
16 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
17 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
18 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
19 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
20 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
21 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
22 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
23 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
24 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
25 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
99 u láak' máak':

HL023_other

String

ENDIF

GH006

Mantadz ka wu'uyik yaan ba'ax yaj tech

1 bey

2 ma'

IF GH006 = 1 THEN

GH007

Bix le yajil ka wu'uyik óoli' mantadzo'

1 Samat yaj

2 Chan k'as yaj

3 Seten yaj

ENDIF

GH010

Ti' u dzook le winaala' dzo'ok wáa a beetik muk'ulmuuk' wáa a beetik a'al meyaj kex óoxteen ti' jump'éeel semaana wáa maanal ti'.

Ichilo'obe' ti yan báaxalo'obj, a'al meyajo'ob ta wootoch wáa u

láak' muk'ulmuuk'il meyaj

1 bey

2 ma'

GH011

A dzu'udzmaj wáa chamal kex juntéen ti' a kuxtalil. Maanal ti' 100 u

dziital wáa jo'p'éeel kajetiya. Ma' okesik puuro'obi' mix

piipa'ob.

1 bey

2 ma'

IF GH011 = 1 THEN

GH012

Bejla'e' ka dzu'udz chamal wáa

1 bey

2 ma'

IF GH012 = 1 THEN

[Questions GH013 to GH013_a are displayed as a table]

GH013

Kex jaydziit chamal wáa jayp'éeel kajetiya suuk a dzu'udzik saansamaali' [ENT: UNA CAJETILLA TIENE 20 CIGARROS NORMALMENTE]

1 chamal saansamaal

2 kajetiya saansamaal

GH013_a

Kex jaydziit chamal wáa jayp'éeel kajetiya suuk a dzu'udzik

saansamaali'

Range: 0..100

ENDIF

ENDIF

GH014

A wuk'maj kex juntéen cerveza, viino wáa aguardiente

1 bey

2 ma'

IF GH014 = 1 THEN

GH014_now

Ka wuk'ik waa tak bejlae?

1 bey

2 ma'

IF GH014_now = 1 THEN

GH015

Ti' u dzook le winaala' kex jaytéen ti jump'éeel semaana dzo'ok a wuk'ik wáa ba'ax traagoil. [ENT: NINGUNO O MENOS DE UNO POR SEMANA

ANOTE \"0\".]

Range: 0..70

IF GH015 > THEN

GH016

Ti' le k'iino'ob ta wuk'ilak traago ti' le wináala' kex bey

jayp'éeel ta wuk'aj ti' jump'éeel k'iini'.

Range: 0..300

ENDIF

ENDIF

ENDIF

IF language < = 3 THEN

GH017_a

Beorae' nika'aj in k'áatchi'itech bix dzo'ok a wu'uyikabáa ti' u dzok óoxp'éeel winaala' mees

GH017

Ti' le u dzok óoxp'éeel winaala' anchaj k'iino'ob a wu'uyikabáa ok'om óolil, mina'an a wóol wáa deepmiidoech tu yo'olal ka'p'éeel semaana wáa maanal ti'.

1 jaaj

2 ma'

3 ma' tu yu'ubikubáa beyilo' tu yo'olal le dzaak ku yuk'iko'

IF GH017 = 1 THEN

GH018

Much beet utz a tuukul tu yóok'ol ka'p'éeel semaana ti' le dzok oxp'éeel wináala' (meeso'ob) ba'ax k'iin ka sen yantal tech le tuukulo'oba'.

GH019

Le k'iin ka ta wu'uyabáa ok'om óolil, luba'an a wóol wáa deprimiidoecho', ta wu'uyabábeyil bulk'iino', óoli' bulk'iin, táankuch k'iin wáa ma' tu chukik táankuch k'iin.

1 bulk'iin

2 óoli' biulk'iin

3 chúumuk k'iin

4 chéen junsúutuk ti' jump'éeel k'iin

IF GH019 = 1 OR GH019 = 2 THEN

GH020

Ti' le ka'p'éeel semaana' ta wuyabáa ok'om óolil, luba'an a wóol wáa deprimiidoecho', ta wu'uyabáa beyil saánsamaalo', óoli' saánsamaal wáa chéen wáa ba'ax k'iin.

1 saánsamaalo'

2 Óoli' saánsamaal

3 Chéen wáa ba'ax k'iin

IF GH020 = 1 OR GH020 = 2 THEN

GH021

Ti' le k'iino'ob ta wuyabáa ok'om óolil, luba'an a wóol wáa deprimiidoecho', ma' taakchaj a beetik mixba'ali' [ENT: SI EL ENTREVISTADO DICE QUE USUALMENTE NO TIENE INTERÉS EN LAS COSAS: REPITA LA PREGUNTA AGREGANDO: \"...Maanal ti' je bix suukile']

1 bey

2 ma'

```

| | | | | GH022
| | | | | Ichil le le k'iino'ob ta wu'uyabáa ok'om óolil, luba'an a
| | | | | wóol wáa deprimiidoecho', ta wu'uyabáa ka'ana'enech wáa
| | | | | mina'an a muuk' je bix suukile'
| | | | | 1 bey
| | | | | 2 ma'
| | | | |
| | | | | GH023
| | | | | Ichil le k'iino'ob ta wu'uyabáa ok'om óolil, luba'an a
| | | | | wóol wáa deprimiidoecho'. P'áat ma' taak a janali'
| | | | | 1 bey
| | | | | 2 ma'
| | | | |
| | | | | IF GH023 = 2 THEN
| | | | |
| | | | | GH024
| | | | | Chil le k'iino'ob ta wu'uyabáa ok'om óolil, luba'an a
| | | | | wóol wáa deprimiidoecho' ta wu'uyaj ya'ab wí'ij ma' je
| | | | | bix suukile'
| | | | | 1 bey
| | | | | 2 ma'
| | | | |
| | | | | ENDIF
| | | | |
| | | | | GH025
| | | | | Ichil le k'iino'ob ta wuyabáa ok'om óolil, luba'an a
| | | | | wóol wáa deprimiidoecho', ta wu'uyaj istikaj u yokol a wenel
| | | | | ma' je bix suukile'.
| | | | | 1 bey
| | | | | 2 ma'
| | | | |
| | | | | IF GH025 = 1 THEN
| | | | |
| | | | | GH026
| | | | | Le ba'ax je'ela' úuch
| | | | | 1 tuláakal áak'abo'ob
| | | | | 2 óoli' tuláakal áak'abo'ob
| | | | | 3 ma jach mantadzi'
| | | | |
| | | | | ENDIF
| | | | |
| | | | | GH027
| | | | | Ichil le ka'p'éeel semaanáak je'elo' ta wu'uyaj ma'
| | | | | páajchaj a jedzik a tuukuli'
| | | | | 1 bey
| | | | | 2 ma'
| | | | |
| | | | | GH028
| | | | | Yaan máako'obe' ku yu'ubikuba'ob decepcionaado'ob tu
| | | | | yo'olalo'ob, ma' tu yu'ubilkuba'ob ma'alobil wáa ku
| | | | | yu'ubikuba'ob jach mixba'alil, ichil le ka'p'éeel
| | | | | semaanao' ta wu'ubáa beyilo'
| | | | | 1 bey
| | | | | 2 ma'
| | | | |
| | | | | GH029
| | | | | Le K'iino'ob ta wuyabáa ok'om óolil, luba'an a wóol wáa
| | | | | deprimiidoecho', teche' sen tuukulnajech tu yo'olal kíimil, a
| | | | | kíimil wáa u kíimil u láak' máak, wáa chéen tu yo'olal
| | | | | kíimil
| | | | | 1 bey
| | | | | 2 ma'
| | | | |
| | | | | ENDIF
| | | | |
| | | | | ENDIF
| | | | |
| | | | | ENDIF
| | | | |
| | | | | GH032
| | | | | [ENT: ¿QUÉ TAN SEGUIDO EL ENTREVISTADO RECIBIÓ AYUDA PARA CONTESTAR LAS
| | | | | PREGUNTAS EN LA SECCIÓN DE DEPRESIÓN?]
| | | | | 1 NUNCA
| | | | | 2 ALGUNAS VECES
| | | | | 3 LA MAYORÍA O TODO EL TIEMPO
| | | | | 4 LA SECCIÓN FUE RESPONDIDA POR UN INFORMANTE SUSTITUTO
| | | | |
| | | | | IF GH032 = 4 THEN
| | | | |
| | | | | [Questions GH033 to GH033_other are displayed as a table]
| | | | |
| | | | |

```

GH033

[ENTREVISTADOR: ¿QUIÉN FUE EL ENTREVISTADO SECUNDARIO (PROXY) PARA ESTA SECCIÓN?

1 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
2 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
3 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
4 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
5 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
6 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
7 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
8 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
9 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
10 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
11 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
12 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
13 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
14 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
15 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
16 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
17 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
18 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
19 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
20 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
21 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
22 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
23 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
24 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
25 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
99 u láak' máak':

GH033_other

String

ENDIF

IF language <= 3 THEN

GH034_intro

Monitos - CONDICIONAL NO USAR LAS PIEDRAS -- USE LOS MONITOS DE CARTÓN:
LAS RESPUESTAS SE DEBEN DE DAR CON UN NÚMERO ENTERO ENTRE EL 0 Y EL 10.
UTILICE A LOS MONITOS DE CARTÓN PARA ESTA SERIE DE EJERCICIOS (JUEGOS);
QUITE LOS MONITOS DEL PLATO DESPUÉS DE QUE NO HAYAN SIDO SELECCIONADOS
A VIVIR AL SIGUIENTE PERIODO. SAQUE TODOS LOS MONITOS Y CUÉNTELOS EN
VOZ ALTA MIENTRAS LAS COLOCA ENFRENTE DEL ENTREVISTADO. LEER: "beora
ko'ox baxalt u láak' yan u meyaj to'on le mejen muñecos yan ichil le
box plato je'elá', diez jun tulalo'ob, junp'eel, káap'eel óoxp'eel –
(ENTREVISTADOR: VA CONTANDO). Beixan yan u láak' sak plato, Le ken in
beet tech le k'atchióbó' ,bix ken a núke, ya a mansik ichil le sak
plato lele mejen muñecos ken a tukul bucajé. (ENTREVISTADOR: DEMOSTRAR
LA INSTRUCCIONES CON LOS MONITOS.) Ju beital a p'atik tulákal le mejen
muñecos te box plato wa ju beital a mánsik tulakal te sak plato, je'e
bix ken a tukultétee wa je'e bix a k'até. Tu lákal le ken a nuke
malo'ob, chen k-k'at ojelt baax ka tukultik."

GH034

Ko'x ts'ikbla tu yook'ol a edad, jayp'eel ja'ab yantech beorá?

Integer

GH035

Much tukulnen beora, yan 10 jun tuul máako'ob a wetja'abil, a wet
kajtalil yeetel u tojóolalobe jach bey je'exe techó, ko'ox tulkutik tak
u k'inil samalé, [hombres/mujeres], ¿jaytul ti le 10 juntulobá' ka
walike yan u kuxtaló'ob tak [Age Sum 5] ja'ab, wa cinco ja'ab mas ti le
yan tíob bejlae? Beora é'esten yeetel le mejen muñecosá', le yanó te
box plato máa tun kuxtalóo 5 años, le jaytul ken a mánsó'o te sak
plato kox aké letie yan u kuxtalo 5 años mas, ka mansik le jaytul ken a
tukulté, beora yéy wa máns te sak plato le jaytul máak ka tukultik
yan u kuxtaló' 5 años mas ti le ja'ab yantio beorá, [Age Sum 5]. Le
sak plato u k'at yáalé' yan u kuxtaló'o, le box plato u k'at yáalé'
máa tun kuxtalo' tak [Age Sum 5] wa 5 años mas. (ENTREVISTADOR: MARQUE
EL NÚMERO DE MONITOS SELECCIONADOS.) ESCONDER LOS MONITOS QUE MUEREN Y
CAMBIAR LOS MONITOS QUE VIVEN DEL PLATO BLANCO AL PLATO NEGRO PARA LA
PRÓXIMA PREGUNTA.

Integer

IF GH035 < > and GH035 <= 90 THEN

GH036

Ti le [5 more years - Conditional Life Expectancy] u tulul máako'ob
ku kuxtalo'ob tak [Age Sum 5] añosó', ¿jaytul ka tukultik ku k'uchul
u kuxtalo'ob tak [Age Sum 10] añosó' mas ti le yan tío' beorá?
Beora é'esten yeetel le mejen muñecosá', le jaytul ku kuxtalo'ob tak

10 años mas. Yéy wa máns te sak plato le jaytul máak ka tukultik yan u kuxtaló' tak [Age Sum 10]. (ENTREVISTADOR: MARQUE EL NÚMERO DE MONITOS SELECCIONADOS.) ESCONDER LOS MONITOS QUE MUEREN Y CAMBIAR LOS MONITOS QUE VIVEN DEL PLATO BLANCO AL PLATO NEGRO PARA LA PRÓXIMA PREGUNTA.

Integer

IF GH036 < > and GH036 < = 85 THEN

GH037

Ti le [10 years more - Conditional Life Expectancy] jun tulul ku kúchul u kuxtalo'on tak [Age Sum 10] años, ¿jaytul ka tukultik k'uchul u kuxtalo'ob tak [Age Sum 15] años, 15 años mas ti le yan tío' beoraa? Beora é'esten yeetel máns te sak plato le mejen muñecosá', le jaytul máak ku kuxtalo'ob. [Age Sum 15] wa 15 años mas ti le yan tío' beora. (ENTREVISTADOR: MARQUE EL NÚMERO DE MONITOS SELECCIONADOS.) ESCONDER LOS MONITOS QUE MUEREN Y CAMBIAR LOS MONITOS QUE VIVEN DEL PLATO BLANCO AL PLATO NEGRO PARA LA PRÓXIMA PREGUNTA.

Integer

IF GH037 < > and GH037 < = 80 THEN

GH038

Ti le [15 more years - Conditional Life Expectancy] jun tulul le kun kuxtalo'ob tak [Age Sum 15] años, ¿jaytul máak ka tukultik yan u k'uchul u kuxtalo'ob tak [Age Sum 20] años mas, 20 años mas ti le yan tío' beora? Yéy wa mánsa te sakplato le mejen muñecos kun kuxtalo'ob tak [Age Sum 20] (ENTREVISTADOR: MARQUE EL NÚMERO DE MONITOS SELECCIONADOS.)

Integer

ENDIF

ENDIF

ENDIF

GH039

ENTREVISTADOR: PONGA EL PLATO BASE (NEGRO) Y EL PLATO DE RESPUESTA (BLANCO) JUNTOS. CUENTE EL NÚMERO DE PIEDRAS Y VERIFIQUE QUE HAYA 10 PIEDRAS EN EL PLATO NEGRO. MIENTRAS QUE DA LA EXPLICACIÓN VAYA PONIENDO LAS PIEDRAS EN EL PLATO DE RESPUESTAS PARA ILUSTRAR LO QUE ESTÁ DICHIENDO. PARA CADA PREGUNTA REGISTRE EL NÚMERO DE PIEDRAS QUE PUSO EL ENTREVISTADO EN EL PLATO DE RESPUESTA. DESPUÉS DE CADA PREGUNTA PONGA TODAS LAS PIEDRAS EN EL PLATO BASE. LEER: "beora k'aatik kaa takpajkech ichil jun suutuk baxalobe. Nukajoon beetik tech k'aatchio tu yoolal wa ka tukultin jeel u paajtal yuchul jejelas baalobe. Yaan 10 tunich te ichil le box platoa. K-k'atik tech kaa utilizar le mejen tunichoba u tial a weesik toon wa ju beital u yuchul le jejelas balob k-aliktech. Yan a mansik le mejen tunichoba te saak plato segun le bucaaj ka tukultik wa yaan u pájtal u yuchul le jejelas balob k-aliktech beora. Junp'eel tuniche u p'isil 1 tak 10. Wá máa ta mánsaj mix junp'eel tuchin te sak platóo u k'at yalé' jach seguroech de k MÁA tun yuchul mixbal. Le kan a máns mas yá'ab tuchin te sak plato u k'at yá'alé' mas ya'ab ju beital u yuchul le jejlás balobob. Pim wé'esik tech junten: wa maa ta mánsaj mix junp'eel tuchin te sak platóo a k'at a wá'alé' seguroech de k máa tun yúchul. Wa ka mánsik junp'eel wa kex ka'ap'eel mejen tunich te sak platóo, u k'at ya'alé' ka tukultik u chan p'it ju beital u yúchul'. Wa ka mánsik 5 mejen tunich te sak platóo, tankuch yanech beyó, u k'at yalé' teche ka tukultik júu beital yetel má'a tu beital u yúchul mixma'al. Wa ka mánsik 6 mejen tunich te sak platóo u k'at ya'alé' tech ka tukultiké' jun p'it mas ju beital u yúchul jun p'eel ba'alé'. Wa ka mánsik tu 10 jun p'éle le mejen tunichoba'ob u k'at ya'alé' teche ka tukultiké es k jach seguroech ya u yúchul le ba'ax ken in k'ajtechó'. "Tumeen chen junp'eel chan baxalé le ólalé' tu láakal le ken a núké maalob, chen k-k'at ojelt baax ka tukultik."

GH040

Beora ko'ox baxalt u láak'. Much tukulnen u suut, yan ka'atul ts'imín, juntulé' gris u láak'e bayo. Le ts'imín grisó ku yáلكab mas seba'an k le bayo'. Yetel le mejen tunich, ¿buca'aj ka tukultik le ts'imín u boni gris ju'u ganartik le ts'imín bayo' ti junp'eel carrera yok'ol jun p'eel ka' p'el kilometros? Beora e'esten yetel le baxal je'ela, máns te sak plato le bukaj mejen tunich u k'at ya'ale wa le buca'aj ka tukultik le ts'imín grisó yan u gánartik le tsimín bayo'. (ENTREVISTADOR: ENTRE LA RESPUESTA EXACTA)

Integer

GH041

Beora ko'ox ts'ikbal yolal a edad. ¿Jayp'el ja'ab yantech beorá?

Integer

GH042

¿Bix a wilik, yan wa a kuxtal tak [Age Sum 5] años, wa 5 años mas ti le yan tech beora? Beora máns te sak plato le jayp'eel mejen tunich k'at ya'alé' bucaj ka tukultik wa yan a kuxtal tak [Age Sum 5] años, wa 5 años mas ti le yantech beora. (ENTREVISTADOR: ENTRE EL NÚMERO DE PIEDRAS SELECCIONADAS)
Integer

IF GH042 < > and GH042

GH043

¿Bix a wilik yan wa a kuxtal tak [Age Sum 10] años, 10 años mas ti le yan tech beora? Beora máns te sak plato le jayp'eel mejen tunich k'at ya'alé' bucaj ka tukultik wa yan a kuxtal tak [Age Sum 10] años, 10 años mas ti le yan tech beora. (ENTREVISTADOR: ENTRE EL NÚMERO DE PIEDRAS SELECCIONADAS)
Integer

IF GH043 < > and GH043

GH044

¿Bix a tukultik yan wa a kuxtal tak [Age Sum 15] años, 15 años mas ti leyantech beora? Beora máns te sak plato le jayp'eel mejen tunich k'at ya'alé' bucaj ka tukultik wa yan a kuxtal tak [Age Sum 15] años, 15 años mas ti le yantech beora. (ENTREVISTADOR: ENTRE EL NÚMERO DE PIEDRAS SELECCIONADAS)
Integer

IF GH044 < > and GH044

GH045

¿Bix a wilik yan wa a kuxtak tal [Age Sum 20] años, wa 20 años mas ti le yan tech beora? Beora máns te sak plato le jayp'eel mejen tunich k'at ya'alé' bucaj ka tukultik wa yan a kuxtal tak [Age Sum 20] años, 20 años mas ti le yantech beora. (ENTREVISTADOR: ENTRE EL NÚMERO DE PIEDRAS SELECCIONADAS)
Integer

ENDIF

ENDIF

ENDIF

ENDIF

HS000

Beorae' nika'aj in k'áat tech jayp'éeel ba'alo'ob tu yo'olal le kúuchilo'ob tu'ux ku dza'abal tech dzaako'.

[Questions HS002 to HS002_other are displayed as a table]

HS002

Teche' ku dza'abal tech dzaak
1 IMSS (Seguro Social)
2 ISSSTE
3 U láak' (PEMEX, DEFENSA, MARINA, CFE, BANXICO)
4 man dzaak
5 Servicios de salud en EE. UU.
6 Seguro Popular
7 clínicas ti' toj ólal wey Yucataane'
8 U láak' ba'alo'ob
9 mix tu'ux ku páajtal u ch'a dzaak

HS002_other

Ku páajtal a bin ch'a' dzaak tu yo'olal
String

LOOP FROM 1 TO 8 DO

IF healthservcounter IN HS002 THEN

IF healthservcounter <= 5 OR healthservcounter = 8 THEN

[Questions HS003 [healthservcounter] to HS003_other [healthservcounter] are displayed as a table]

HS003

Ku páajtal a bin ch'a' dzaak [IMSS/ISSTE/PEMEX, DEFENSA, MARINA, CFE, WÁA BANXICO/man dzaak/ch'a dzaak Estados Unidos/seguro Popular clínicas ti toj ólal Yucatán /wáa u láak'o'ob tumeen] tu yo'olal
1 j-meeyjilech

```

||| 2 a dzaamaj a k'aaba' tu yo'olal teech bo'otik
||| 3 jubilaadoech wáa pensionaadoech
||| 4 yaan wáa tech le seguuroo' tu yo'olal a núupulo'
||| 5 u taata wáa u na'ech le máax yan u seguuroo'
||| 6 wáa tu yo'olal u láak ba'ax, much a'alej
|||
||| HS003_other
||| Ku páajtal a bin ch'a' dzaak [IMSS/ISSTE/PEMEX, DEFENSA, MARINA, CFE,
||| WÁA BANXICO/man dzaak/ch'a dzaak Estados Unidos/seguro Popular
||| clínicas ti toj óolal Yucatán /wáa u láak'o'ob tumeen] tu
||| yo'olal
||| String
|||
||| [Questions HS004 [healthservcounter] to HS004_other [healthservcounter] are displayed as a table]
|||
||| HS004
||| Ku páajtal a bin ch'a' dzaak [IMSS/ISSTE/PEMEX, DEFENSA, MARINA,
||| CFE, WÁA BANXICO/man dzaak/ch'a dzaak Estados Unidos/seguro Popular
||| clínicas ti toj óolal Yucatán /wáa u láak'o'ob tumeen] tumeen:
||| 2 a dzaamaj a k'aaba' ta juunali
||| 4 a núupul yaan u seguuroo'
||| 5 u taata wáa u na' ech le máax yan u seguuroo'
||| 6 u láak', much a'ala máakalmaak
|||
||| HS004_other
||| Ku páajtal a bin ch'a' dzaak [IMSS/ISSTE/PEMEX, DEFENSA, MARINA, CFE,
||| WÁA BANXICO/man dzaak/ch'a dzaak Estados Unidos/seguro Popular
||| clínicas ti toj óolal Yucatán /wáa u láak'o'ob tumeen] tu
||| yo'olal
||| String
|||
||| ENDIF
|||
||| ENDIF
|||
||| ENDDO
|||
||| HS080
||| Je'e bix tak áalajtech tolajkiaké wa tech yáan tech u yoolí a ts'áakton
||| u pájtali ak k'áatik ta k'áaba informacion ti tu láaka programas ti
||| toj óolal wa ti jejelás molay toj óolal tu'ux ts'ibtáan a k'aaba,u
||| tial ak beetik le baloba k'aabeet a firmartik jun p'eel ju'un tu'ux ka
||| ts'akto'on permiso, yeetel wa ja much áalik maakalamák u numeroi a
||| afiliacion tu programa toj óolaal (ooli je'e bix ti IMSS,wa seguro
||| popular.) ¿ka éejentik wa a ts'akti permiso yeetel a número de afiliacion
||| ti jejelás molay toj óolal ti u programai ESCUCHAR?
||| 1 bey
||| 2 ma'
|||
||| IF HS080 = 1 THEN
|||
||| LOOP FROM 1 TO 8 DO
|||
||| IF healthservcounter IN HS002 THEN
|||
||| HS081
||| ¿Máakal maak u número a afiliacion tu molay ti? [IMSS/ISSTE
||| PEMEX, DEFENSA, MARINA, CFE, WÁA BANXICO/man dzaak/ch'a dzaak
||| estaado Unidos/seguro Popular/clínicas ti toj óolal Yucatán /wáa
||| u láak'o'ob tumeen ]?
||| String
|||
||| ENDIF
|||
||| ENDDO
|||
||| ENDIF
|||
||| HS016
||| Ti' u dzook o'oxp'eel winalil' dzo'ok a máansik wáa áak'ab tu
||| najil u ch'a'abal dzaak
||| 1 bey
||| 2 ma'
|||
||| IF HS016 = Yes THEN
|||
||| HS082
||| ¿Jayten anchaj a p'atal hospital kex jun p'eel áak'ab wa manaltí ti
||| ichil u ts'ok le óop'eel mesá?
||| Range: 0..120
|||
||| HS017
||| Tak le ja'ab máano', kex jaytéen okesa'abech tu najil ch'a dzaak

```

```

Range: 0..365
HS018
Tu'ux najil dzaak ila'abech
1 IMSS
2 ISSSTE
3 Secretaría de Salud
4 IMSS Solidaridad
5 Clinica waa hospital Privado
6 Cruz Roja, Cruz Verde
7 U láak' tu'ux
LOOP FROM 1 TO 7 DO
IF hospitalcnt IN HS018 THEN
HS083
¿Báan hospitali te tu molay [IMSS (Seguro Social)/ISSSTE/Ministry
of Health/IMSS Solidaridad/Private Clinic or hospital/Red cross, Green
Cross/Other] ancháj a p'áatal kex jun p'eel áak'ab wa manaltí te
ichil u ts'ok ooxp'eel mesesá?
1 IMSS-Hospital Ignacio García Tellez (T1), calle 34 # 436 Col. Industrial C.p. 97150, tel. 1-88-07-38
2 IMSS-Hospital General Regional # 12 Benito Juárez, Av. Colón con Itzáes Col. García Ginerés C.p. 97070, Tel. 9-29-30-32
3 ISSSTE Hospital Regional Mérida, calle 7 # 207 Col. Pensiones, Tel. 9-20-44-12
4 Seguro Popular-Hospital General Agustín O'Horan, calle 59a sin número Col. Centro C.p. 97000, Tel 9-24-07-49
5 Seguro Popular-Hospital Materno Infantil, calle 50 sin número, Col Centro C.p. 97000, Tel 9-28-66-15
6 Seguro Popular-Hospital Regional de Alta Especialización de la Península de Yucatán, calle 7 sin número Col. Maya km 8.5
carretera Cholul C.p. 97134, Tel. 9-42-76-00
7 Hospital Militar de Mérida, calle 61a sin número Col. Centro C.p. 97000, Tel. 9-23-64-65
8 U láak'
IF HS083 = 8 THEN
HS083_other
Biix u k'áaba?
String
ENDIF
ENDIF
ENDDO
HS019
Tuláakal le jaytéen bineche', bey bajux ta bo'otaj tu yo'olal
p'áatikech tu najil ch'a' dzaake'.
HS019a – valor generado por el sistema
HS019b – valor generado por el sistema
HS019c – valor generado por el sistema
Integer
ENDIF
HS023
Ti' u dzook óoxp'éeel winaala' (meesa') dzo'ok wáa a bin a wil
juntúul máak ku dzaak yéetel xíiw
1 bey
2 ma'
IF HS023 = 1 THEN
HS024
Ti' u dzook óoxp'éeel winaala' (meesa'), kex jaytéen dzo'ok a bin
tu yiknaal le máak ku dzaak yéetel xíiw wáa ku páadzo'
Range: 1..50
HS025
Yéetel taak'in ta bo'otaj wáa ta dzaj wáa ba'ax ti' tu yo'olal
tu yililakech
1 Taak'in
2 ba'al ti' dzaaj
3 ma' bo'olnajeni'
IF language <= 3 THEN
IF Money IN HS025 THEN
HS026
Ti le jaytéen binikech a wil le máak ku dzaak yéetel xíiwo' kex
buka'aj ta bo'otaj tu yo'olal tu yililakech
HS026a – valor generado por el sistema
HS026b – valor generado por el sistema
HS026c – valor generado por el sistema

```



```

|| | Integer
|| |
|| | ENDIF
|| |
|| | ENDIF
|| |
|| | ENDIF
|| |
|| | HS037
|| | Ti' u dzook óoxp'éeel winaala' (meesa') dzo'ok wáa a bin tu yiknaal
|| | juntúul Jodz koj
|| | 1 bey
|| | 2 ma'
|| |
|| | IF HS037 = Yes THEN
|| |
|| | HS038
|| | Ti' u dzook óoxp'éeel winaala' jaytéen binech tu yiknaal Jodz koj
|| | Range: 1..50
|| |
|| | HS039
|| | Yéetel taak'in bo'olnajech wáa ta dzáaj wáa ba'ax tu yo'olal le
|| | ch'a dzaako'
|| | 1 Taak'in
|| | 2 ba'al ti' dzaaj
|| | 3 ma' bo'olnajeni'
|| |
|| | IF Money IN HS039 THEN
|| |
|| | HS040
|| | Ti' tuláakal le jaytéen binecho', kex bey buka'aj ta
|| | bo'otaje'.
|| | HS040a – valor generado por el sistema
|| | HS040b – valor generado por el sistema
|| | HS040c – valor generado por el sistema
|| | Integer
|| |
|| | ENDIF
|| |
|| | HS044
|| | Ti' u dzook óoxp'éeel winaala' (meesa') anchaj a xo'otol, chéen
|| | ba'ale' ma' anchaj a p'áatal tu najil ch'a dzaaki'
|| | 1 bey
|| | 2 ma'
|| |
|| | IF HS044 = 1 THEN
|| |
|| | HS045
|| | Ti' u dzook óoxp'éeel winaala' (meesa') kex jaytéen anchaj a
|| | xo'otol bey ma' u k'abéetchajal a p'áatal tu najil ch'a'
|| | dzaako'
|| | Range: 1..50
|| |
|| | HS046
|| | Yéetel taak'in bo'olnajech wáa ta dzáaj wáa ba'ax tu yo'olal le
|| | kóonsultao'
|| | 1 Taak'in
|| | 2 ba'al ti' dzaaj
|| | 3 ma' bo'olnajeni'
|| |
|| | HS047
|| | Tuláakal le jaytéen binecho' bey bajux ta bo'otaj tu yo'olal le
|| | ba'axo'ob beeta'ab techo'.
|| | HS047a – valor generado por el sistema
|| | HS047b - valor generado por el sistema
|| | HS047c - valor generado por el sistema
|| | Integer
|| |
|| | ENDIF
|| |
|| | HS051
|| | Ti' u dzook óoxp'éeel winaalila' dzo'ok wáa a bin a wil juntúul
|| | J-Dzak Yaj wáa máaxo'ob ku meyajo'ob yéetel.
|| | 1 bey
|| | 2 ma'
|| |
|| | IF HS051 = 1 THEN
|| |
|| | HS052
|| | Ti' u dzook óoxp'éeel winaala' (meesa'), jaytéen dzo'ok a bin tu
|| | yiknaal juntúul j-dzak yaj wáa tu yiknaal máaxo'ob ku meyajo'ob tu
|| | yéetel.
|| | Range: 1..50

```

```

| |
| | HS053
| | Yéetel taak'in bo'olnaje ch'áa ta dzaj wáa ba'ax tu yo'olal le
| | ch'a dzaako".
| | 1 Taak'in
| | 2 ba'al ti' dzaaj
| | 3 ma' bo'olnajeni'
| |
| | IF 1 IN HS053 THEN
| |
| | HS054
| | Bey bajux ta bo'otaj le K'iin binech te ch'a' dzaako'.
| | HS054a – valor generado por el sistema
| | HS054b - valor generado por el sistema
| | HS054c - valor generado por el sistema
| | Integer
| |
| | ENDIF
| |
| | ENDIF
| |
| | HS058
| | Ti' u dzook óoxp'éeel winaala' (meesa') binech wáa a ch'a' dzaak tu
| | yiknaal juntúul u j-kon dzaakil farmacia tu yo'olal u yantal tech toj
| | óolal.
| | 1 bey
| | 2 ma'
| |
| | HS059
| | Tu dzook óoxp'éeel winaala' (meesa') ta p'ataj a wuk'ik wáa
| | máakalmáak dzaakil k'abéet tech tu yo'olal jach táaj ko'oj
| | 1 Bey
| | 2 Ma'
| | 3 MA' TU YUK'IK DZAAK
| |
| | HS060_a
| | Ti' u dzook le óoxp'éeel winaala' (meesa') anchaj a xuup tu yiknaal
| | j-dzak yaj wáa ta manaj dzaak
| | 1 bey
| | 2 ma'
| |
| | IF HS060_a = 1 THEN
| |
| | HS060
| | Ti' u dzook óoxp'eeel winaala' (meesa') máax sen bo'olnaj tu
| | yo'olal le xuupo'ob binikech tu yiknaal j-dzak yajo'.
| | 1 In x-ch'upul paal
| | 2 In ja'an
| | 3 In wáabiik
| | 4 In taata
| | 5 Juntúul in láak'alaal
| | 6 U láak' máak
| | 7 Leti' le ku k'áatchi'itpajalo' wáa u núupul
| | 8 ma' tu xupaj mixba'ali'
| |
| | ENDIF
| |
| | HS061
| | Tu dzook o'oxp'eeel winalil' ta tukultaj u yantal tech jump'éeel nojoch
| | k'oja'anil, chéen ba'ele' ma' binech tu yiknaal juntúul j-dzak
| | yaji'
| | 1 bey
| | 2 ma'
| |
| | IF HS061 = 1 THEN
| |
| | [Questions HS062 to HS062_other are displayed as a table]
| |
| | HS062
| | Much beet utz a wa'alik ten jayp'éeel ti' le ba'axo'ob kéen in
| | ch'a'chi'it, beeto'ob ma'a bin tu yiknaal j-dzak yaj kex wáa
| | tumeen k'abéeto'
| | 1 Tumeen ta tukultaj ma' téen u yáantech séeb utztal
| | 2 Tumeen ta tukultaj yaan u xáantal kéen k'uchukech tu yiknaal le j-dzak yajo'
| | 3 Tumeen mina'an tech taak'in
| | 4 Tumeen ma' a k'áat ka in chi'ibalkuunt u pool u láak' máak ti'al u bisikechi'
| | 5 Tumeen sajakchajech a wojéeltik ba'ax kéen u ya'al tech le j-dzak yaj yan techo'.
| | 6 u láak', much a'al máakalmáak
| |
| | HS062_other
| | Much beet utz a wa'alik ten wáa jayp'éeel ti' le
| | ba'axo'ob kéen in ch'a'chi'it, leti'ob beet ma' a bin tu
| | yiknaal j-dzak yaj kex wáa tumeen k'abéet ka'acho'

```


String

ENDIF

FH001

Much a'al ti' ten wáa istikiaj a beetik sáansamaal jujump'éeel ti' le meyaj'o'ob kéen in ch'a'chi'itecha'.

FH002

Istikiaj wáa a xíimbatik ya'abkach kuadra'ob 1 Istikiaj

1 jaaj

2 ma'

3 ma' tu páajtal u beetik

4 ma' tu beetik

IF FH002 = 1 THEN

FH004

Istikiaj waa a xíimbatik jump'éeel cuadra

1 jaaj

2 ma'

3 ma' tu páajtal u beetik

4 ma' tu beetik

ENDIF

FH006

Istikiaj waa a líik'il ti' jump'éeel siiya bey dzo'ok u xáantal kulikecho'

1 jaaj

2 ma'

3 ma' tu páajtal u beetik

4 ma' tu beetik

FH009

Istikiaj waa a chiintal, a xoltal, wáa a mot'tal wáa a t'uchtal

1 jaaj

2 ma'

3 ma' tu páajtal u beetik

4 ma' tu beetik

FH010

Istikiaj a na'aksik wáa a sadzik a k'abo'ob ka'anal ti' a keléemba'

1 jaaj

2 ma'

3 ma' tu páajtal u beetik

4 ma' tu beetik

FH012

Istikiaj a ch'úuyik wáa a kuchik ba'alo'ob maanal u aalilo'ob ti' jo'p'éeel kiilo'ob óoli' je bix jump'éeel bolsa janale'

1 jaaj

2 ma'

3 ma' tu páajtal u beetik

4 ma' tu beetik

FH013

Istikiaj waa a ch'aik jump'éeel peeso tu yook'ol jump'éeel mayakche'

1 jaaj

2 ma'

3 ma' tu páajtal u beetik

4 ma' tu beetik

FH016

Much beet utz a wa'alik ten wáa tumeen istikiaj a beetik le ba'axo'ob kéen in wa'al techa'. Wáa tumeen ma' ta beetik mix jump'éeel ti' le ba'axo'oba' chéen a wa'alik tene'. Ma' okesik ba'axo'ob istikiaj a beetik ka tukultik ma' tu chukik maanal ti' óoxp'éeel winaal.

FH014

Istikiaj waa a ch'a'ik a nook' bey xan a dzaik a xaanab

1 jaaj

2 ma'

3 ma' tu páajtal u beetik

4 ma' tu beetik

FH017

Teche' istikiaj wáa u máan a xíimbal ti' jump'éeel ti'itz ti' u láak' a wootoch

1 jaaj

2 ma'

3 ma' tu páajtal u beetik
4 ma' tu beetik

IF FH017 = 1 THEN

FH022
Ku meyaj tech nu'ukulo'ob óoli' je bix xóolte', áandandera wáa
siiyail rueda ti'al a máan ti' a kuartoo ichil a wootoch
1 bey
2 ma'

ENDIF

FH018
Teche' istikiaj a wichkíil ti' jump'éeel tiina wáa ti' regadera
1 jaaj
2 ma'
3 ma' tu páajtal u beetik
4 ma' tu beetik

FH019
Istikiaj a janal, óoli' je bix ti'al a xotik a janale'
1 jaaj
2 ma'
3 ma' tu páajtal u beetik
4 ma' tu beetik

FH020
Teche' istikiaj a chital wáa a líik'il ti' a kaama wáa ti a k'aan.
1 jaaj
2 ma'
3 ma' tu páajtal u beetik
4 ma' tu beetik

IF FH020 = 1 THEN

FH023
Ku meyaj tech nu'ukulo'ob óoli' je bix xóolte', áandandera
wáa siiyail rueda ti'al a chital wáa a líik'il ti a kaama wáa ti a
k'aan.
1 bey
2 ma'

ENDIF

FH021
Teche' istikiaj a bin tu kúuchil ta', a kutal, a líik'il wáa a
t'uchtal.
1 jaaj
2 ma'
3 ma' tu páajtal u beetiki

FH038
Beorae' nika'aj in wa'al tech jayp'éeel meyajo'ob; much beet utz a
wa'alik ten wáa istikiaj a beetik le meyajo'ob kéen in wa'al techa'.
Wáa teech ma' ta beetik mix jump'éeel ti' le meyajo'oba', chéen a
wa'alik tene', ba'ale' wáa ka tukulk tik le ba'ax istikiaj a beetik
ma' tu chukik óoxp'éeel winaale', ma' okesik ichil.

FH039
Yaan tálamil tech ti'al a beetik choko janal
1 jaaj
2 ma'
3 ma' tu páajtal u beetik
4 ma' tu beetik

FH040
Istikiaj wáa a bin a man ba'alo'ob tu najil koonol / wáa u bin tusbeelil
1 jaaj
2 ma'
3 ma' tu páajtal u beetik
4 ma' tu beetik

FH041
Istikiaj wáa a wuk'ik a dzaak (wáa ku yuk'ik wáa ku k'abéetchajal
ka u yuk'ej)
1 jaaj
2 ma'
3 ma' tu páajtal u beetik
4 ma' tu beetik

FH042
Istikiaj a wilik bix unaj u xu'upul a taak'in

```
| 1 jaaj
| 2 ma'
| 3 ma' tu páajtal u beetik
| 4 ma' tu beetik

| IF FH002 = 1 OR FH004 = 1 OR FH006 = 1 OR FH009 = 1 OR
| FH010 = 1 OR FH012 = 1 OR FH013 = 1 OR FH014 = 1 OR FH017 = 1 OR FH018 =
| 1 OR FH019 = 1 OR FH020 = 1 OR FH021 = 1 OR FH039 = 1 OR FH040 = 1 OR
| FH041 = 1 OR FH042 = 1 THEN
|
|
```

FH154_1

```
| Ka wáaliktene' yantech talamil u tial a beetik le meyaj'o'ob ts'ok in
| Much a'al ten u k'aaba' máax áantech tu yéetel le meyaj'o'oba'
| 1 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
| 2 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
| 3 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
| 4 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
| 5 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
| 6 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
| 7 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
| 8 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
| 9 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
| 10 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
| 11 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
| 12 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
| 13 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
| 14 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
| 15 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
| 16 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
| 17 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
| 18 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
| 19 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
| 20 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
| 21 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
| 22 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
| 23 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
| 24 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
| 25 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
| 98 mixmáak áantiken
| 99 u láa'k máak mina'an u k'aaba te'el'zoolila'
```

```
| LOOP FROM 1 TO 10 DO
```

```
| IF helpLoopCnt2p IN FH154_1 THEN
```

FH155_p

```
| Ti' u dzook le winaala' (meesa') jayp'éeel k'iin tu yáantech
| [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
| Range: 0..31
```

FH156_p

```
| Ti' le k'iino'ob tu yáantajech [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR] bey
| jayp'éeel oora tu yántilakeche'
| Range: 0..24
```

FH157_p

```
| Ta bo'otaj [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR] tu yáantilakech
| 1 bey
| 2 ma'
```

```
| IF FH157_p = 1 THEN
```

FH158_p

```
| Ti u dzook le winaala' (meesa') buka'aj ta bo'otaj tuláakal
| ti' [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR] to yo'olal tu yáantilakech
| Integer
```

```
| IF FH158_p != RESPONSE THEN
```

FH158_pa

```
| Ma' tu chukik wáa ku máan ti' $1,200 pesoos ti jump'éeel
| winaal
| 1 ma' tu chukik $1,200 pesoos
| 2 ku máan ti' $1,200 pesoos
```

```
| IF FH158_pa = 1 THEN
```

FH158_pb

```
| Ma' tu chukik wáa ku máan ti' $500 pesoos ti jump'éeel
| winaal
| 1 ma' tu chukik $500 pesos
| 2 ku máan ti' $500 pesos
```

```

||| ENDIF
|||
||| IF FH158_pa = 2 THEN
|||
||| FH158_pc
||| Ma' tu chukik wáa ku máan ti' $3,000 pesos ti jump'éeel
||| winaal
||| 1 Ma' tu chukik $3,000 pesos
||| 2 Ku máan ti' $3,000 pesos
|||
||| ENDIF
|||
||| ENDIF
|||
||| ENDIF
|||
||| ENDIF
|||
||| ENDDO
|||
||| IF Someone not on the list IN FH154_1 THEN
|||
||| LOOP FROM 1 TO 10 DO
|||
||| IF helpLoopCnt2 = 1 OR FH161 = 1 THEN
|||
||| [Questions FH154_a [helpLoopCnt2] to FH154_c [helpLoopCnt2] are displayed as a table]
|||
||| FH154_a
||| Much a'al ti' teen máax áantikech tu yéetel le meyajo'oba'
||| yáaxe' ko'ox káajal yéetel u k'aaba' a paalal, a wiliib,
||| a ja'an, a wáabilo'ob yéetel u láak' máako'ob
||| String
|||
||| FH154_b
||| Much a'al ti' teen máax áantikech tu yéetel le meyajo'oba'.
||| Ko'ox káajal yéetel u k'aaba' a paalal, a cuñaada, ja'an, a
||| wáabilo'ob yéetel u láak' máako'ob
||| String
|||
||| FH154_c
||| Much a'al ti' teen máax áantikech tu yéetel le meyajo'oba'.
||| Ko'ox káajal yéetel u k'aaba' a paalal, a ja'ano'ob, a
||| wilibo'ob, a wáabilo'ob yéetel u láak' máako'ob
||| String
|||
||| FH161
||| Jayp'éeel ja'ab yan ti' [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
||| Range: 0..120
|||
||| FH155
||| Ti' u dzook le winaala' (meesa') kex jayp'éeel k'iin [NOMBRE DE LAS
||| PERSONAS EN EL HOGAR] tu yáantajech
||| Range: 0..31
|||
||| FH156
||| Ti' le k'iino'ob tu yáantech [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR] kex
||| jayp'éeel oora tu yáantilakech ti' jump'éeel k'iin
||| Range: 0..24
|||
||| IF FH161 > 10 THEN
|||
||| FH157
||| Ta bo'otaj [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR] ikil tu yáantilakech tu yéetel
||| le meyajo'oba' [ENTR: SOLO PREGUNTAR SI LA PERSONA ES MAYOR DE
||| 12 AÑOS]
||| 1 bey
||| 2 ma'
|||
||| IF FH157 = 1 THEN
|||
||| FH158
||| Ti' u dzook le winaala' kex bajux tuláakal ta bo'otaj
||| ti' [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR] tu yo'olal tu yáantilakech tu
||| yéetel le meyaja'
||| Integer
|||
||| IF FH158 != RESPONSE THEN
|||
||| FH158a – valor generado por el sistema
||| FH158b – valor generado por el sistema

```

```

||||| FH158c – valor generado por el sistema
|||||
||||| ENDIF
|||||
||||| ENDIF
|||||
||||| ENDIF
|||||
||||| FH159
||||| Máax tech [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
||||| 1 EL ENTREVISTADO MISMO
||||| 2 U NÚUP'UL
||||| 3 U XIBIL PAAL (CH'PU PAAL)
||||| 4 U MAJAN PAAL
||||| 5 U MÁAT PAAL
||||| 6 LE MÁAX OKE'ESA'B ICHIL LE NAJA'
||||| 7 U NA'/ U TAATA
||||| 8 U KA'YUUM (U KA' NA')
||||| 9 U NOOL
||||| 10 U YÁABIL
||||| 11 U X-KA' AABIL
||||| 12 U JA'AN/ U YILIB
||||| 13 U SU'KU'UN/ U MAJAN SUKU'UN
||||| 14 U BAAL
||||| 15 U DZE' YUUM
||||| 16 U SOOB
||||| 17 CHÉEN U LÁAK' U LÁAK'ALAAL
||||| 18 MA' U LÁAK'ALI'/ MIXMÁAK TI'
|||||
||||| FH160
||||| Xiib wáa ko'olel [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
||||| 1 xiib
||||| 2 ko'olel
|||||
||||| ENDIF
|||||
||||| ENDDO
|||||
||||| ENDIF
|||||
||||| ENDIF
|||||
||||| FH055
|[ENT: ¿QUÉ TAN SEGUIDO EL ENTREVISTADO RECIBIÓ AYUDA PARA CONTESTAR LAS
|PREGUNTAS EN LA SECCIÓN DE FUCIONALIDAD Y AYUDA?]
|1 NUNCA
|2 ALGUNAS VECES
|3 LA MAYORÍA O TODO EL TIEMPO
|4 LA SECCIÓN FUE RESPONDIDA POR UN INFORMANTE SUSTITUTO
|
|IF FH055 = 4 THEN
|
|[Questions FH056 to FH056_other are displayed as a table]
|
||||| FH056
|[ENTREVISTADOR: ¿QUIÉN FUE EL ENTREVISTADO SECUNDARIO (PROXY) PARA ESTA
|SECCIÓN?]
|1 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
|2 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
|3 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
|4 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
|5 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
|6 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
|7 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
|8 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
|9 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
|10 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
|11 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
|12 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
|13 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
|14 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
|15 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
|16 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
|17 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
|18 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
|19 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
|20 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
|21 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
|22 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
|23 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
|24 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
|25 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
|99 u láak' máak':

```



```

| |
| | FH056_other
| | String
| | ENDIF
| |
| | HH000
| | Beorae' nika'ajen in k'áatchi'itech tu yo'olal ba'alo'ob yan tech
| |
| | IF piH022 = YES THEN
| |
| | HH222
| | Cuando lo entrevistamos la primera vez, nos dijo que era de algún negocio o
| | granja. ¿Todavía es propietario usted (y/o su esposa) del mismo negocio o
| | granja?
| | 1 SÍ ES EL MISMO NEGOCIO O GRANJA QUE EN LA MISMA ENTREVISTA
| | 2 NO, ES UN NEGOCIO O GRANJA NUEVO
| | 3 NO, EL ENTREVISTADO DICE QUE NO ERA PROPIETARIO DE UN NEGOCIO O GRANJA ANTES (EN LA 1RA
| | ENTREVISTA)
| | PERO QUE AHORA SÍ ES PROPIETARIO
| | 4 NO, EL ENTREVISTADO DICE QUE NO ERA PROPIETARIO DE UN NEGOCIO O GRANJA ANTES (EN LA 1RA
| | ENTREVISTA) Y
| | QUE TODAVÍA NO ES PROPIETARIO
| | 5 NO, EL ENTREVISTADO YA NO ES DUEÑO DEL NEGOCIO O GRANJA
| |
| | ELSE
| |
| | HH022
| | Teech yéetel a wataane' u yuumile'ex wáa jump'éel u najil koonol wáa
| | jump'éel granja
| | 1 bey
| | 2 ma'
| |
| | HH023
| | A láaj bo'olmaj u najil le koonolo' wáa yaaan a p'aax yo'olal
| | 1 p'aaxnaja'anen
| | 2 in láaj bo'olmaj
| |
| | IF HH023 = Outstanding debts THEN
| |
| | HH024
| | Bey bajux ku binetik a bo'otike'
| | Integer
| |
| | IF HH024 != RESPONSE THEN
| |
| | HH024a – valor generado por el sistema
| | HH024b - valor generado por el sistema
| | HH024c - valor generado por el sistema
| |
| | ENDIF
| |
| | ENDIF
| |
| | ENDIF
| |
| | HH028
| | Wáa ka anak a konik u najil a koonole' bey bajux ka tukultik je'el u
| | dza'abal tech wáa ti' a wataan yo'olale'
| | Integer
| |
| | IF HH028 != RESPONSE THEN
| |
| | HH028a – valor generado por el sistema
| | HH028b – valor generado por el sistema
| | HH028c – valor generado por el sistema
| | ENDIF
| |
| | ENDIF
| |
| | IF piHH037 = YES THEN
| |
| | HH237
| | Cuando lo/la entrevistamos la primera vez, nos dijo que era propietario/a de
| | alguna propiedad de bienes raíces, como tierras, lotes, y/o propiedades
| | para renta. ¿Todavía es propietario/a usted (y/o su cónyuge) de la misma
| | propiedad de bienes raíces, como tierras, lotes, y/o propiedades para renta?
| | 1 SÍ ES PROPIETARIO DE LA MISMA PROPIEDAD
| | 2 NO, ES UNA PROPIEDAD NUEVA
| | 3 NO, EL ENTREVISTADO DICE QUE NO ERA PROPIETARIO DE UNA PROPIEDAD ANTES (EN LA 1RA ENTREVISTA)
| | PERO QUE AHORA SÍ ES PROPIETARIO
| | 4 NO, EL ENTREVISTADO DICE QUE NO ERA PROPIETARIO DE UNA PROPIEDAD ANTES (EN LA 1RA ENTREVISTA) Y

```

QUE TODAVÍA NO ES PROPIETARIO
5 NO, EL ENTREVISTADO YA NO ES DUEÑO DE LA MISMA PROPIEDAD

ELSE

HH037
Bey ma' a wokesik le x-nuk najo', wáa u dzok ka'p'éel a wootcho',
¿teech wáa a núupul, u yuumile'ex, lu'umo'ob wáa najo'ob tí'al a
dzáa majan bo'olbil?

1 bey
2 ma'

IF HH037 = Yes THEN

HH038
A láaj bo'olmaj wáa yaan a p'aax tu yo'olal le naja'
1 yaan in p'aax
2 in láaj bo'olmaj

IF HH038 = Has outstanding debts THEN

HH039
Bey buka'aj ku binetik a bo'otike'
Integer

IF HH039 != RESPONSE THEN

HH039a - valor generado por el sistema
HH039b - valor generado por el sistema
HH039c - valor generado por el sistema

ENDIF

ENDIF

HH043
Wáa ka anaka a konik a wootche' bey bajux ka tukultik je'el a k'amik
teech wáa a wataan tu yo'olale'.
Integer

IF HH043 != RESPONSE THEN

HH043a - valor generado por el sistema
HH043b - valor generado por el sistema
HH043c - valor generado por el sistema

ENDIF

ENDIF

ENDIF

HH047
Tu ja'abil 2011 le naja' tu p'ataj tech taak'in (wa ti a núupul)
1 bey
2 ma'

IF HH047 = Yes THEN

HH048
Bey buka'aj tu p'ataj tech le naj tu ja'abil 2011, okes tuláakal
bey ma' a jóok'esik u tojol xuupo'ob ta beetajo'
Integer

HH048a - valor generado por el sistema
HH048b - valor generado por el sistema
HH048c - valor generado por el sistema

HH052
Bey bajux ta xupaj tí' a wootch tu ja'abil 2011 (okes le iinterés
wáa yaan ka bo'otiko', u kaláanta'al ma' u séeb k'astal,
ba'axo'ob u láak' meyajilo'ob ku beeta'ali' yéetel u láak'
xuupo'ob)
Integer

IF HH052 != RESPONSE THEN

HH052a - valor generado por el sistema
HH052b - valor generado por el sistema
HH052c - valor generado por el sistema

ENDIF

```

| ENDIF
|
| HH056
| ¿Teech (wa a núupul) yaan wáa te'ex?
| 1 cuenta ti' cheeke'ob
| 2 cuenta ti' ahoorro
| 3 inersioon a plazo fiijo
| 4 acciono'ob
| 5 boono'ob
| 6 cedula ti' empresa'ob
| 7 Alajas/Joyería
| 8 NINGUNO
|
| LOOP FROM 1 TO 7 DO
|
| IF checkingcounter IN HH056 THEN
|
| | HH057
| | Kex bey bajux tu láakal le [cheeke'ob, /cuenta ti' ahoorro
| | inersioon a plazo fiijo, /acciono'ob, /boono'ob, /cedula ti'
| | empresa'ob wáa ti'/joyería]
| | Integer
|
| | IF HH057 != RESPONSE THEN
|
| | | HH057a - valor generado por el sistema
| | | HH057b - valor generado por el sistema
| | | HH057c - valor generado por el sistema
|
| | ENDIF
|
| IF checkingcounter != 7 THEN
|
| | HH063_a
| | Le kuenta [cheeke'ob, /cuenta ti' ahoorro /inersioon a plazo
| | fiijo, /acciono'ob, /boono'ob, /cedula ti' empresa'ob wáa ti'
| | joyería] tu p'ataj tii [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR] nájaaltaak'ini' tu
| | ja'abil 2011.
| | 1 bey
| | 2 ma'
|
| | IF HH063_a [checkingcounter] = 1 THEN
|
| | | HH064_aa
| | | Kex bey buka'aj tu p'ataj le [cheeke'ob, /cuenta ti'
| | | ahoorro /inersioon a plazo fiijo, /acciono'ob, /boono'ob, /
| | | cedula ti' empresa'ob wáa ti'/joyería]
| | | Integer
|
| | | IF HH064_aa [checkingcounter] != RESPONSE THEN
|
| | | | HH064_aaa - valor generado por el sistema
| | | | HH064_aab - valor generado por el sistema
| | | | HH064_aac - valor generado por el sistema
|
| | | ENDIF
|
| | ENDIF
|
| ENDIF
|
| ENDIF
|
| ENDIF
|
| HH061
| Tu ja'abil 2011 Teech (wáa a núupul) táa dzaje'ex tak'in majáantbil
| ti u laak' maak?
| 1 bey
| 2 ma'
|
| IF HH061 = Yes THEN
|
| | HH062
| | Keex bey bajux le 2011 táak'iin u dzamáj majanil [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR] ti u láak'
| | máako'bo'b?
|
| | IF HH062 != RESPONSE THEN
|
| | | HH062a - valor generado por el sistema
| | | HH062b - valor generado por el sistema
| | | HH062c - valor generado por el sistema
|
| | ENDIF
|
| ENDIF

```

```

| | HH063
| | ¿Le cuenta ti majant tak'iin a beetmo' tu p'aataj tech u láak te 2011?
| | 1 bey
| | 2 ma'
| |
| | LOANS
| | Buca'aj tak'in ta ts'aj majantbil ti a laak'o'ob wa ti a etailo'ob ti le u
| | ts'ok le wiinala'
| | Long
| |
| | HH064
| | ¿Cuánto fue aproximadamente?
| |
| | IF HH064 != RESPONSE THEN
| |
| | HH064a - valor generado por sistema
| | HH064b - valor generado por sistema
| | HH064c - valor generado por sistema
| |
| | ENDIF
| |
| | ENDIF
| |
| | HH065
| | ¿[NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR] (wáa a núupul) u yuumilo' wáa ?
| | 1 kooche'
| | 2 mooto
| | 3 t'íinche' balak' ook
| | 4 mina'an ti' kooche', mooto, mix t'íinche' balak' ook
| |
| | IF Car IN HH065 THEN
| |
| | IF Car IN piHH065 THEN
| |
| | HH265_car
| | Cuando lo/la entrevistamos la primera vez, nos dijo que era propietario/a
| | de un coche. ¿Todavía es propietario/a usted (y/o su cónyuge) del
| | mismo coche?
| | 1 SÍ ES PROPIETARIO DEL MISMO COCHE
| | 2 NO, ES UN NUEVO COCHE
| | 3 NO, EL ENTREVISTADO DICE QUE NO ERA PROPIETARIO DE COCHE ANTES (EN LA 1RA ENTREVISTA) PERO QUE
| | AHORA SÍ ES PROPIETARIO
| | 4 NO, EL ENTREVISTADO DICE QUE NO ERA PROPIETARIO DE UN COCHE ANTES (EN LA 1RA ENTREVISTA) Y QUE
| | TODAVÍA NO ES PROPIETARIO
| | 5 NO, EL ENTREVISTADO YA NO ES DUEÑO DEL COCHE
| |
| | ENDIF
| |
| | IF not (piHH066 = Paid off AND HH265_car = YES) THEN
| |
| | HH066
| | U láaj bo'olmaj wáa yaan u p'aax tu yo'olal le kis buudzo'?
| | 1 u láaj bo'olmaj
| | 2 yaan u p'aax
| |
| | IF HH066 = 2 THEN
| |
| | HH067
| | Kex buka'aj ku binetik u bo'otik tuláakal le ba'axo'obo'
| | Integer
| |
| | HH067a - valor generado por el sistema
| | HH067b - valor generado por el sistema
| | HH067c - valor generado por el sistema
| |
| | ENDIF
| |
| | ENDIF
| |
| | ENDIF
| |
| | ENDIF
| |
| | HH071
| | Wáa ka anak u konik bejla' u cocheo'obe' [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR] keex bey
| | bajux je'el u dza'abal ti' tu yo'olalo'obe'?
| | Integer
| |
| | IF HH071 != RESPONSE THEN
| |
| | HH071a - valor generado por el sistema
| | HH071b - valor generado por el sistema
| | HH071c - valor generado por el sistema

```

```

| |
| | ENDIF
| |
| | ENDIF
| |
| | ENDIF
| |
| | HH075
| | [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR] u Láaj bo'olmaj wáa yaan u p'aax tu yo'olal u
| | mooto'ob?
| | 1 u láaj bo'olmajo'ob
| | 2 yaan u p'aax
| |
| | IF HH075 = Still loans outstanding THEN
| |
| | HH076
| | Bey bajux u p'axmaj [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR] tak bejlae'?
| | Integer
| |
| | IF HH076 != RESPONSE THEN
| |
| | HH076a - valor generado por el sistema
| | HH076b - valor generado por el sistema
| | HH076c - valor generado por el sistema
| |
| | ENDIF
| |
| | ENDIF
| |
| | ENDIF
| |
| | ENDIF
| |
| | IF Motorcycle IN HH065 THEN
| |
| | IF Motorcycle IN piHH065 THEN
| |
| | HH265_motorcycle
| | Cuando lo/la entrevistamos la primera vez, nos dijo que era propietario/a
| | de una motocicleta. ¿Todavía es propietario/a usted (y/o su cónyuge)
| | de la misma motocicleta?
| | 1 SÍ ES PROPIETARIO DE LA MISMA MOTOCICLETA
| | 2 NO, ES UNA MOTOCICLETA NUEVA
| | 3 NO, EL ENTREVISTADO DICE QUE NO ERA PROPIETARIO DE UNA MOTOCICLETA ANTES (EN LA 1RA ENTREVISTA)
| | PERO QUE AHORA SÍ ES PROPIETARIO
| | 4 NO, EL ENTREVISTADO DICE QUE NO ERA PROPIETARIO DE UNA MOTOCICLETA ANTES (EN LA 1RA ENTREVISTA)
| | Y QUE TODAVÍA NO ES PROPIETARIO
| | 5 NO, EL ENTREVISTADO YA NO ES DUEÑO DE LA MOTOCICLETA
| |
| | ENDIF
| |
| | ENDIF
| |
| | IF Bicycle IN HH065 THEN
| |
| | IF Bicycle IN piHH065 THEN
| |
| | HH265_bicycle
| | Cuando lo/la entrevistamos la primera vez, nos dijo que era propietario/a
| | de una bicicleta. ¿Todavía es propietario/a usted (y/o su cónyuge) de
| | la misma bicicleta?
| | 1 SÍ ES PROPIETARIO DE LA MISMA BICICLETA
| | 2 NO, ES UNA BICICLETA NUEVA
| | 3 NO, EL ENTREVISTADO DICE QUE NO ERA PROPIETARIO DE UNA BICICLETA ANTES (EN LA 1RA ENTREVISTA)
| | PERO QUE AHORA SÍ ES PROPIETARIO
| | 4 NO, EL ENTREVISTADO DICE QUE NO ERA PROPIETARIO DE UNA BICICLETA ANTES (EN LA 1RA ENTREVISTA) Y
| | QUE TODAVÍA NO ES PROPIETARIO
| | 5 NO, EL ENTREVISTADO YA NO ES DUEÑO DE LA BICICLETA
| |
| | ENDIF
| |
| | ENDIF
| |
| | IF 2 IN HH065 THEN
| |
| | HH080
| | Wáa ka anak a konik bejla'a a mooto'obe' ¿bey bajux je'el u dza'abal tech tu yo'olalo'obe'?
| |
| | IF HH080 != RESPONSE THEN
| |
| | HH080a - valor generado por el sistema
| | HH080b - valor generado por el sistema
| | HH080c - valor generado por el sistema

```

```

|
| ENDIF
|
| ENDIF
|
| ENDIF
|
| HH012
| Wáa ka anak u konik u bicicletao'b bejlae' bey bajux je'el u dza'abal
| tii tu yo'olale'
| Integer
|
| IF HH012 != RESPONSE THEN
|
| HH012a - valor generado por el sistema
| HH012b - valor generado por el sistema
| HH012c - valor generado por el sistema
|
| ENDIF
|
| ENDIF
|
| ENDIF
|
| HH084
| ¿[NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR] ( wáa u núupul) yaan wáa u láak' u p'aax ma'
| k-k'áat techi', óoli' je bix ti' tarjeta de credito, tu yo'olal
| j-dzak yaj, seguuro de viida, wáa u láak taak'in u majaantmaj ( ma'
| okesik le u ch'a'amaj tu yo'olal u wyootocho')
| 1 bey
| 2 ma'
|
| IF HH084 = Yes THEN
|
| HH085
| Tu ja'abil 2011 bey buka'aj tu bo'otaj [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR] chéen ti'
| ínteres tu yo'olal le p'aaxo'oba'
| Integer
|
| HH085a - valor generado por el sistema
| HH085b - valor generado por el sistema
| HH085c - valor generado por el sistema
|
| ENDIF
|
| ENDIF
|
| ENDIF
|
| HH089
| [ENT: ¿QUÉ TAN SEGUIDO EL ENTREVISTADO RECIBIÓ AYUDA PARA CONTESTAR LAS
| PREGUNTAS EN LA SECCIÓN DE BIENES?]
| 1 NUNCA
| 2 ALGUNAS VECES
| 3 LA MAYORÍA O TODO EL TIEMPO
| 4 LA SECCIÓN FUE RESPONDIDA POR UN INFORMANTE SUSTITUTO
|
| TO000
| Beorae' nika'aj in beet tech jayp'éel k'áatchi'ob tu yo'olal
| taak'in, sibalba'al'ob ka k'amik ti' a láak'ob wa etailo'b wáa tech ka
| ts'aktio'
|
| TO001
| Tu u dzook le winaala' (mes) ta k'amaj taak'in túuxta'an tech tumeen
| a paalalo'ob kaja'ano'ob tu láak' tu'ux
| 1 bey
| 2 ma'
|
| IF TO001 = 1 THEN
|
| TO001_1
| Máax túuxt tech u ya'abil taak'in NOTA: LAS PERSONAS QUE LE DIERON
| DINERO AL ADULTO LA ÚLTIMA VEZ ESTAN MARCADOS. POR FAVOR DESMARQUELO SI YA
| NO LE DA DINERO AL ADULTO.
| 1 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
| 2 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
| 3 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
| 4 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
| 5 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
| 6 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
| 7 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
| 8 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
| 9 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]

```

```

|| 10 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
|| 11 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
|| 12 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
|| 13 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
|| 14 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
|| 15 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
|| 16 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
|| 17 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
|| 18 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
|| 19 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
|| 20 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
|| 21 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
|| 22 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
|| 23 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
|| 24 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
|| 25 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
|| 98 mixmáak áantiken
|| 99 u láa'k máak mina'an u k'aaba te'el tzoolila'
||
|| LOOP FROM 1 TO 25 DO
||
|| IF moneyLoopCntp IN TO001_1 THEN
||
|| TO003_p
|| Ti' u dzook le wijnaala' (meesa') buka'aj taak'in tu dzáaj tech
|| [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
||
|| IF TO003_p [moneyLoopCntp] != RESPONSE THEN
||
|| TO003_pa – valor generado por el sistema
|| TO003_pb - valor generado por el sistema
|| TO003_pc - valor generado por el sistema
||
|| ENDIF
||
|| ENDIF
||
|| ENDDO
||
|| IF Someone not on the list IN TO001_1 THEN
||
|| LOOP FROM 1 TO 25 DO
||
|| IF moneyLoopCnt = 1 OR TO008 = 1 THEN
||
|| [Questions TO002_a [moneyLoopCnt] to TO002_c [moneyLoopCnt] are displayed as a table]
||
|| TO002_a
|| Máax ti' u láak' ta k'amaj taak'in [else/] [ENT: DÍGALE AL
|| ENTREVISTADO QUE LE DÉ LA LISTA DE PERSONAS QUE LE DIERON DINERO DE
|| LA MAYOR A LA MENOR CANTIDAD]
|| String
||
|| TO002_b
|| Máax ti' u láak' máak [else/] ta k'amaj [the most/]
|| taak'in
|| String
||
|| TO002_c
|| Máax ti' u láak' máak [else/] ta k'amaj [the most/]
|| taak'in
|| String
||
|| TO003
|| Ti' u dzook le wijnaala' buka'aj taak'in tu dzáaj tech [NOMBRE DE LAS
|| PERSONAS EN EL HOGAR]
|| Integer
||
|| IF TO003 [moneyLoopCnt] != RESPONSE THEN
||
|| TO003a - valor generado por el sistema
|| TO003b - valor generado por el sistema
|| TO003c - valor generado por el sistema
||
|| ENDIF
||
|| TO004
|| Máax tech [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
|| 2 U NÚUP'UL
|| 3 U XIBIL PAAL (CH'PU PAAL)
|| 4 U MAJAN PAAL
|| 5 U MÁAT PAAL
|| 6 LE MÁAX OKE'ESA'B ICHIL LE NAJA'

```

```

||||| 7 U NA' U TAATA
||||| 8 U KA'YUUM (U KA' NA')
||||| 9 U NOOL
||||| 10 U YÁABIL
||||| 11 U X-KA' AABIL
||||| 12 U JA'AN/ U YILIB
||||| 13 U SU'KU'UN/ U MAJAN SUKU'UN
||||| 14 U BAAL
||||| 15 U DZE' YUUM
||||| 16 U SOOB
||||| 17 CHÉEN U LÁAK' U LÁAK'ALAAL
||||| 18 MA' U LÁAK'ALI/ MIXMÁAK TI'
|||||
||||| IF TO004 != 3 THEN
|||||
||||| IF language <= 3 THEN
|||||
||||| TO005
||||| Xiib wáa ko'olel [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
||||| 1 xiib
||||| 2 ko'olel
|||||
||||| ENDEF
|||||
||||| TO006
||||| Jayp'eel ja'ab yan ti' [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
||||| Range: 0..120
|||||
||||| TO007
||||| Ba'ax lu'umil ti' Mexico kajakbal [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
||||| [IWER: Escribe la categoría no incluida en la siguiente pantalla]
||||| 1 Aguascalientes
||||| 2 Baja California Norte
||||| 3 Baja California Sur
||||| 4 Campeche
||||| 5 Coahuila
||||| 6 Colima
||||| 7 Chiapas
||||| 8 Chihuahua
||||| 9 DF
||||| 10 Durango
||||| 11 Guanajuato
||||| 12 Guerrero
||||| 13 Hidalgo
||||| 14 Jalisco
||||| 15 México
||||| 16 Michoacán
||||| 17 Morelos
||||| 18 Nayarit
||||| 19 Nuevo León
||||| 20 Oaxaca
||||| 21 Puebla
||||| 22 Querétaro
||||| 23 Quintana Roo
||||| 24 San Luis Potosí
||||| 25 Sinaloa
||||| 26 Sonora
||||| 27 Tabasco
||||| 28 Tamaulipas
||||| 29 Tlaxcala
||||| 30 Veracruz
||||| 31 Yucatán
||||| 32 Zacatecas
||||| 33 Estados Unidos
||||| 34 Tu láak' noj lu'um
|||||
||||| IF TO007 = 34 THEN
|||||
||||| TO007_other
||||| Ba'ax yo'lal noj lu'umil ta t'aan
||||| String
|||||
||||| ENDEF
|||||
||||| ENDEF
|||||
||||| TO008
||||| Ta k'amaj taak'in ti' u láak' a paalalo'ob mina'ano'ob
||||| ta wotoch, a láak'alaalo'ob, máaxo'ob kajakbalo'ob tu tzéel
||||| a wotoch wáa aetailo'ob
||||| 1 bey
||||| 2 ma'
|||||

```



```

||| ENDIF
|||
||| IF SOMEONE NOT ON THE LIST IN TO009_1 THEN
|||
||| LOOP FROM 1 TO 25 DO
|||
||| IF inKindLoopCnt = 1 OR TO016 = 1 THEN
|||
||| [Questions TO010_a [inKindLoopCnt] to TO010_c [inKindLoopCnt] are displayed as a table]
|||
||| TO010_a
||| Máax ti' ta k'amaj y ya'abil siibal wáa ba'alo'ob [else/]
||| String
|||
||| TO010_b
||| Máax ti' ta k'amaj y ya'abil siibal wáa ba'alo'ob [else/]
||| [the most/]
||| String
|||
||| TO010_c
||| Máax ti' ta k'amaj y ya'abil siibal wáa ba'alo'ob [else/]
||| [the most/]
||| String
|||
||| TO011
||| Ti' u dzook le winaalo' wáa tech ka bo'ote' bey bajux je'el
||| u tojoltik tech ka'ach le siibalo'ob dza'ab techo'
||| Integer
|||
||| IF TO011 [inKindLoopCnt] != RESPONSE THEN
|||
||| TO011a - valor generado por el sistema
||| TO011b - valor generado por el sistema
||| TO011c - valor generado por el sistema
|||
||| ENDIF
|||
||| TO012
||| Máax tech le máax dzáa tech le ba'alo'obo' [NOMBRE DE LAS
||| PERSONAS EN EL HOGAR]
||| 2 U NÚUP'UL
||| 3 U XIBIL PAAL (CH'PU PAAL)
||| 4 U MAJAN PAAL
||| 5 U MÁAT PAAL
||| 6 LE MÁAX OKE'ESA'B ICHIL LE NAJA'
||| 7 U NA'/ U TAATA
||| 8 U KA'YUUM (U KA' NA')
||| 9 U NOOL
||| 10 U YÁABIL
||| 11 U X-KA' AABIL
||| 12 U JA'AN/ U YILIB
||| 13 U SU'KU'UN/ U MAJAN SUKU'UN
||| 14 U BAAL
||| 15 U DZE' YUUM
||| 16 U SOOB
||| 17 CHÉEN U LÁAK' U LÁAK'ALAAL
||| 18 MA' U LÁAK'ALI'/ MIXMÁAK TI'
|||
||| IF TO012 != 3 THEN
|||
||| TO013
||| Xiib wáa ko'olel [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
||| 1 xiib
||| 2 ko'olel
|||
||| TO014
||| Jayp'éel ja'ab yan ti' [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
||| Range: 0..120
|||
||| TO015
||| Ba'ax lu'umil wáa noj lu'umil kajakbal [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL
||| HOGAR] [ENT: ESCRIBA EL PAÍS EN LA SIGUIENTE PANTALLA]
||| 1 Aguascalientes
||| 2 Baja California Norte
||| 3 Baja California Sur
||| 4 Campeche
||| 5 Coahuila
||| 6 Colima
||| 7 Chiapas
||| 8 Chihuahua
||| 9 DF
||| 10 Durango
||| 11 Guanajuato

```

12 Guerrero
13 Hidalgo
14 Jalisco
15 México
16 Michoacán
17 Morelos
18 Nayarit
19 Nuevo León
20 Oaxaca
21 Puebla
22 Querétaro
23 Quintana Roo
24 San Luis Potosí
25 Sinaloa
26 Sonora
27 Tabasco
28 Tamaulipas
29 Tlaxcala
30 Veracruz
31 Yucatán
32 Zacatecas
33 Estados Unidos
34 Tu láak' noj lu'um

IF TO015 = 34 THEN

TO015_other

Ba'ax u láak' noj lu'umil ka wa'aliko'

String

ENDIF

ENDIF

TO016

Ta k'amaj wáa siiba'alo'ob wáa ba'alo'ob ti' u láak'
a paalao'ob, a láak'alaalo'ob, le máaxo'ob kajabalo'ob tu
tzéel a wootoch wáa a etailo'ob.

1 bey

2 ma'

ENDIF

ENDDO

ENDIF

ENDIF

TO017

Ti' u dzook le winaala' dzo'ok wáa dzaik taak'in ti' juntúul a
paal ma' kaja'an ta wootochi', ti' a láak'alaal (láak'o'ob), ti'
máax kajakbal ta tzéel wáa ti' a etail.

1 bey

2 ma'

IF TO017 = 1 THEN

TO017_1

¿Máax ti' ta dzáaj taak'in? NOTA: SI LA PERSONA QUE EL ENTREVISTADO
REPORTÓ EN LA PRIMERA ENTREVISTA YA ESTA SELECCIONADA, POR FAVOR
DESELECCIONELA SI YA NO LE AYUDA.

1 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]

2 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]

3 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]

4 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]

5 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]

6 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]

7 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]

8 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]

9 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]

10 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]

11 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]

12 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]

13 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]

14 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]

15 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]

16 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]

17 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]

18 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]

19 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]

20 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]

21 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]

```

22 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
23 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
24 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
25 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
98 ti' miixmaak
99 juntúul máak mina'an ti' le tzolila'

IF SOMEONE NOT ON THE LIST IN TO017_1 THEN

LOOP FROM 1 TO 25 DO

IF giveMoneyLoopCntp IN TO017_1 THEN

TO019_p
Le u dzook le winaala' buka'aj taak'in ta dzaj ti' [NOMBRE DE LAS PERSONAS
EN EL HOGAR]
Integer

IF TO019_p [giveMoneyLoopCntp] != RESPONSE THEN

TO019_pa - valor generado por el sistema
TO019_pb - valor generado por el sistema
TO019_pc - valor generado por el sistema

ENDIF

ENDIF

ENDIF

ENDDO

IF SOMEONE NOT ON THE LIST IN TO017_1 THEN

LOOP FROM 1 TO 25 DO

IF giveMoneyLoopCnt = 1 OR TO024 = 1 THEN

[Questions TO018_a [giveMoneyLoopCnt] to TO018_c [giveMoneyLoopCnt] are displayed as a table]

TO018_a
Bix u k'aaba' ti' ta dzáaj taak'in ENT: DÍGALE AL
ENTREVISTADO QUE LE DÉ LA LISTA DE PERSONAS A LAS QUE LE DIO DINERO DE
LA MAYOR A LA MENOR CANTIDAD]
String

TO018_b
Maax ti' u láak' ta sen dzaj taak'in [else/] [ENT: DÍGALE AL
ENTREVISTADO QUE LE DÉ LA LISTA DE PERSONAS A LAS QUE LES DIO DINERO
DE LA MAYOR A LA MENOR CANTIDAD
String

TO018_c
Maax ti' u láak' ta sen dzaj taak'in [else/] [ENT: DÍGALE AL
ENTREVISTADO QUE LE DÉ LA LISTA DE PERSONAS A LAS QUE LES DIO DINERO
DE LA MAYOR A LA MENOR CANTIDAD
String

TO019
Le u dzook le winaala' buka'aj taak'in ta dzaj ti'
Integer

IF TO019 [giveMoneyLoopCnt] != RESPONSE THEN

TO019a - valor generado por el sistema
TO019b - valor generado por el sistema
TO019c - valor generado por el sistema

ENDIF

ENDIF

TO020
Maax ti' tech [A QUIÉN LE DIO DINERO]
2 U NÚUP'UL
3 U XIBIL PAAL (CH'PU PAAL)
4 U MAJAN PAAL
5 U MÁAT PAAL
6 LE MÁAX OKE'ESA'B ICHIL LE NAJA'
7 U NA'/ U TAATA
8 U KA'YUUM (U KA' NA')
9 U NOOL
10 U YÁABIL

```

```

||| 11 U X-KA' AABIL
||| 12 U JA'AN/ U YILIB
||| 13 U SU'KU'UN/ U MAJAN SUKU'UN
||| 14 U BAAL
||| 15 U DZE' YUUM
||| 16 U SOOB
||| 17 CHÉEN U LÁAK' U LÁAK'ALAAL
||| 18 MA' U LÁAK'ALI/ MIXMÁAK TI'
|||
||| IF TO020 != 3 THEN
|||
||| TO021
||| Xiib wáa ko'olel [A QUIÉN LE DIO DINERO]
||| 1 xiib
||| 2 ko'olel
|||
||| TO022
||| Jayp'éel ja'ab yan ti' [A QUIÉN LE DIO DINERO]
||| Range: 0..120
|||
||| TO023
||| Ba'ax lu'umil ti' Mexico kajakbal [A QUIÉN LE DIO DINERO]?
||| [ENT: ESCRIBA EN LA SIGUIENTE PANTALLA LAS CATEGORÍAS QUE NO ESTÁN
||| INCLUIDAS]
||| 1 Aguascalientes
||| 2 Baja California Norte
||| 3 Baja California Sur
||| 4 Campeche
||| 5 Coahuila
||| 6 Colima
||| 7 Chiapas
||| 8 Chihuahua
||| 9 DF
||| 10 Durango
||| 11 Guanajuato
||| 12 Guerrero
||| 13 Hidalgo
||| 14 Jalisco
||| 15 México
||| 16 Michoacán
||| 17 Morelos
||| 18 Nayarit
||| 19 Nuevo León
||| 20 Oaxaca
||| 21 Puebla
||| 22 Querétaro
||| 23 Quintana Roo
||| 24 San Luis Potosí
||| 25 Sinaloa
||| 26 Sonora
||| 27 Tabasco
||| 28 Tamaulipas
||| 29 Tlaxcala
||| 30 Veracruz
||| 31 Yucatán
||| 32 Zacatecas
||| 33 Estados Unidos
||| 34 Tu láak' noj lu'um
|||
||| IF TO023 = 34 THEN
|||
||| TO023_other
||| Ba'ax u laak' lu'umil ti' Mexico wáa ti' u láak' noj
||| lu'um ka t'aan
||| String
|||
||| ENDIF
|||
||| ENDIF
|||
||| TO024
||| Ta dzaj taak'in ti' u láak' a paal ma' kajakbal ta
||| wootchi' wáa ti' u láak' a láak'laal, máaxo'oib
||| kajakbal tu tzéel a wootch wáa ti' a etail
||| 1 bey
||| 2 ma'
|||
||| ENDIF
|||
||| ENDDO
|||
||| ENDIF
|||

```



```

| | | | | TO026_a
| | | | | Máax ti' [else/] ta dzáaj wáa u láak' ba'alo'obj.
| | | | | String
| | | | |
| | | | | TO026_b
| | | | | Máax ti' [else/] ta dzáaj [the most/] siiba'al wáa u láak'
| | | | | ba'alo'obj.
| | | | | String
| | | | |
| | | | | TO026_c
| | | | | Máax ti' [else/] ta dzáaj [the most/] siiba'al wáa u láak'
| | | | | ba'alo'obj.
| | | | | String
| | | | |
| | | | | TO027
| | | | | Tu dzook le winaalo' bey bajux u tojol tuláakal le ba'axo'ob ta
| | | | | sijaj ti'
| | | | | Integer
| | | | |
| | | | | IF TO027 [giveInKindLoopCnt] != RESPONSE THEN
| | | | |
| | | | | TO027a - valor generado por el sistema
| | | | | TO027b - valor generado por el sistema
| | | | | TO027c - valor generado por el sistema
| | | | |
| | | | | ENDIF
| | | | |
| | | | | ENDIF
| | | | |
| | | | | ENDIF
| | | | |
| | | | | ENDDO
| | | | |
| | | | | TO028
| | | | | Máaxtech [A QUIEN LE DIO EN ESPECIE]
| | | | | 2 U NÚUP'UL
| | | | | 3 U XIBIL PAAL (CH'PU PAAL)
| | | | | 4 U MAJAN PAAL
| | | | | 5 U MÁAT PAAL
| | | | | 6 LE MÁAX OKE'ESA'B ICHIL LE NAJA'
| | | | | 7 U NA'/ U TAATA
| | | | | 8 U KA'YUUM (U KA' NA')
| | | | | 9 U NOOL
| | | | | 10 U YÁABIL
| | | | | 11 U X-KA' AABIL
| | | | | 12 U JA'AN/ U YILIB
| | | | | 13 U SU'KU'UN/ U MAJAN SUKU'UN
| | | | | 14 U BAAL
| | | | | 15 U DZE' YUUM
| | | | | 16 U SOOB
| | | | | 17 CHÉEN U LÁAK' U LÁAK'ALAAL
| | | | | 18 MA' U LÁAK'ALI/ MIXMÁAK TI'
| | | | |
| | | | | IF TO028 != 3 THEN
| | | | |
| | | | | TO029
| | | | | Xiib wáa ko'olel [A QUIÉN LE DIO EN ESPECIE]
| | | | | 1 xiib
| | | | | 2 ko'olel
| | | | |
| | | | | TO030
| | | | | Jayp'éel u ja'abil [A QUIÉN LE DIO EN ESPECIE]
| | | | | Range: 0..120
| | | | |
| | | | | TO031
| | | | | Ba'ax ti' lu'umil ti' México 'wa ti' u láak' noj
| | | | | lu'umil ka t'aan kaja'an[A QUIÉN LE DIO EN ESPECIE] [ENT:
| | | | | ESCRIBA EN LA SIGUIENTE PANTALLA LAS CATEGORÍAS QUE NO ESTÁN
| | | | | INCLUIDAS]
| | | | | 1 Aguascalientes
| | | | | 2 Baja California Norte
| | | | | 3 Baja California Sur
| | | | | 4 Campeche
| | | | | 5 Coahuila
| | | | | 6 Colima
| | | | | 7 Chiapas
| | | | | 8 Chihuahua
| | | | | 9 DF
| | | | | 10 Durango
| | | | | 11 Guanajuato
| | | | | 12 Guerrero
| | | | | 13 Hidalgo
| | | | | 14 Jalisco

```

- 15 México
- 16 Michoacán
- 17 Morelos
- 18 Nayarit
- 19 Nuevo León
- 20 Oaxaca
- 21 Puebla
- 22 Querétaro
- 23 Quintana Roo
- 24 San Luis Potosí
- 25 Sinaloa
- 26 Sonora
- 27 Tabasco
- 28 Tamaulipas
- 29 Tlaxcala
- 30 Veracruz
- 31 Yucatán
- 32 Zacatecas
- 33 Estados Unidos
- 34 Tu láak' noj lu'um

IF TO031 = 34 THEN

TO031_other

Ba'ax ti' u láak' lu'umil ti' México 'wáa ti' u
láak' noj lu'umil ka t'aan
String

ENDIF

ENDIF

TO032

Dzo'ok wáa a dzaik siibal wáa ba'alo'ob ti' u láak' a
paalal ma' kaja'ano'ob ta wootochi, a pariente'ob a
veciino'ob wáa ti' a etailo'ob. (láak'ob)

- 1 bey
- 2 ma'

ENDIF

ENDDO

ENDIF

ENDIF

TO036

[ENT: ¿QUÉ TAN SEGUIDO EL ENTREVISTADO RECIBIÓ AYUDA PARA CONTESTAR LAS
PREGUNTAS EN LA SECCIÓN DE TRANSFERENCIAS?]

- 1 NUNCA
- 2 ALGUNAS VECES
- 3 LA MAYORÍA O TODO EL TIEMPO
- 4 LA SECCIÓN FUE RESPONDIDA POR UN INFORMANTE SUSTITUTO

IF TO036 = 4 THEN

[Questions TO037 to TO037_other are displayed as a table]

TO037

[ENTREVISTADOR: ¿QUIÉN FUE EL ENTREVISTADO SECUNDARIO (PROXY) PARA ESTA
SECCIÓN?]

- 1 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
- 2 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
- 3 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
- 4 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
- 5 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
- 6 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
- 7 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
- 8 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
- 9 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
- 10 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
- 11 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
- 12 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
- 13 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
- 14 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
- 15 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
- 16 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
- 17 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
- 18 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
- 19 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
- 20 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
- 21 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]

22 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
23 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
24 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
25 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
99 u láak' máak':

TO037_other

String

ENDIF

IN000

Beorae' nika'aj in k'áatchi'itech tu yo'olal le taak'in ka náajaltiko'

[Questions LH009 to LH009_other are displayed as a table]

LH009

Bix a máansik a kuxtalil yeetel tak'in tak bejla'e'?

1 CON AHORROS PROPIOS

2 RECIBE UNA PENSIÓN DEL IMSS O DEL ISSSTE

3 RECIBE UNA PENSION O AYUDA PARA LA VEJEZ DEL GOBIERNO FEDERAL O ESTATAL

4 RECIBE AYUDA DE FAMILIAR

5 CONTINÚA TRABAJANDO

6 OTRO (ESPECIFIQUE)

LH009_other

Bix a máansik a kuxtal tak bejla'e'? SELECCIONE TODAS LAS OPCIONES QUE APLIQUEN.

String

IF LH009 = 6 THEN

IN003

¿Buka'aj tuláakal bo'ota'ab tech ti' u dzook le winaal ti' tuláakal tu'ux meyajnajecho', sin contar ingresos de su propio negocio?

Integer

IF IN003 != RESPONSE THEN

IN003a - valor generado por el sistema

IN003b - valor generado por el sistema

IN003c - valor generado por el sistema

ENDIF

ENDIF

ELSE

IF LH009 = 5 THEN

LH041

¿Jayp'éeel hora'o ti' junp'éeel semana meyajnajeche ti le wiinaal (mes) máano'?

Integer

LH042

¿Le je'ela' leti' le jayp'éeel hora'ob suuk wáa a meyajjo'?

1 bey

2 ma'

IF LH042 = 2 THEN

LH043

¿Jayp'éeel hora'ob ti' junp'éeel semana suuk a meyajj?

Integer

ENDIF

LH044

¿Jayp'éeel k'iin ti' junp'éeel semana meyajnajeche le wiinal máano'?

Integer

LH045

¿Le je'elo'oba' le tie' k'iino'ob suuk a meyajjo'?

1 bey

2 ma'

IF LH045 = 2 THEN

```

| | |
| | | LH046
| | | ¿Jayp'éeel k'iino'ob ti' jump'éeel semana suuk a meyaj?
| | | Integer
| | |
| | | ENDIF
| | |
| | | ENDIF
| | |
| | | ENDIF
| | |
| | | [Questions IN041 to IN041_other are displayed as a table]
| | |
| | | IN041
| | | ¿Ka k'amik antáaj ku tal ti..... ? [Oportunidaades/ Progresas/Programa de
| | | Atención a los Adultos Mayores/Programa 70 y más/Procampo/]
| | | 1 Oportunidaades/ Progresas
| | | 2 Programa de Atención a los Adultos Mayores
| | | 3 Programa 70 y más
| | | 4 Procampo
| | | 5 U láak' meyaj'ob óoli je'ex lelo'oba' máakalmáako'ob:
| | | 6 mix jump'éeel
| | |
| | | IN041_other
| | |
| | | String
| | |
| | | LOOP FROM 1 TO 5 DO
| | |
| | | IF benefitcounter IN IN041 THEN
| | |
| | | [Questions IN042_unit [benefitcounter] to IN042 [benefitcounter] are displayed as a table]
| | |
| | | IN042_unit
| | | ¿Kada baax k'iin ku k'amik' u antaji [Oportunidaades/ Progresas/Programa
| | | de Atención a los Adultos Mayores/Programa 70 y más/Procampo/] .
| | | 1 Sáansamaal
| | | 2 séemanaal
| | | 3 Kíinsenaal
| | | 4 Láaj winaal
| | | 5 yook'ol ka'p'éeel winaal
| | | 6 Láaj táankuch ja'ab
| | | 7 Tuláakal ja'ab
| | | 8 Chéen le ku k'uchul u k'iinile'
| | |
| | | IN042
| | | ¿Wa ka múch'kiint tuláakal le áantajo'obo' bey buka'aj ka
| | | k'amik ti' jump'éeel winaale'
| | | Integer
| | |
| | | IF IN042 [benefitcounter] != RESPONSE THEN
| | |
| | | IN042a - valor generado por el sistema
| | | IN042b - valor generado por el sistema
| | | IN042c - valor generado por el sistema
| | |
| | | ENDIF
| | |
| | | ENDIF
| | |
| | | ENDIF
| | |
| | | ENDDO
| | |
| | | IN008
| | | Ma' okesik le taak'in dzo'ok a yáax wa'alik teno', ¿ti' le u
| | | dzok óoxp'éeel winaala' ta k'amaj taak'in tu yo'olal peension?
| | | 1 bey
| | | 2 ma'
| | |
| | | IF IN008 = 1 THEN
| | |
| | | IN009
| | | Ma' okesik le taak'in dzo'ok u yáax ch'a'chi'itpajalo', ti'
| | | le dzook óoxp'éeel winaalo' ta k'amaj taak'in tu yo'olal ta
| | | jubilaartilabáa.
| | | 1 bey
| | | 2 ma'
| | |
| | | IF IN009 = Yes THEN
| | |
| | | IN010
| | | Le taak'ino ti' u taal

```

```

||| 1 IMSS
||| 2 ISSSTE
||| 3 Tu láak' tu'ux (PEMEX, DEFENSA, MARINA, CFE, BANXICO)
||| 4 Privada
||| 5 Seguridad Social en EE. UU.
||| 6 Ti' u láak' molay
||| 7 Ti' u láak' máak
|||
||| LOOP FROM 1 TO 7 DO
|||
||| IF pensioncounter IN IN010 THEN
|||
||| IN011_1
||| Ba'ax ja'abil káaj a k'amik le taak'ino' [IMSS/ISSSTE
||| Otra Institución Pública (PEMEX, DEFENSA, MARINA, CFE, BANXICO)/Privada/Seguridad
||| Social en EE. UU./Otra Institución]
||| Range: 1900..2012
|||
||| IN012_1
||| Ti' u dzook le winaala' bey buka'aj taak'in dza'ab tech
||| yo'olal a péension ti' ? [IMSS/ISSSTE/Otra Institución Pública (PEMEX, DEFENSA, MARINA,
||| CFE, BANXICO)/Privada/Seguridad Social en EE. UU./Otra Institución]
||| Integer
|||
||| IF IN012_1 [pensioncounter] != RESPONSE THEN
|||
||| IN012_1a – valor generado por el sistema
||| IN012_1b – valor generado por el sistema
||| IN012_1c – valor generado por el sistema
|||
||| ENDIF
|||
||| ENDIF
|||
||| IF IP007 = 1 OR IP007 = 5 THEN
|||
||| IN016
||| Wáa ka téek kíimikeche', a núupule' je'el wáa u páajtal
||| u k'amik a péension ku taal ti' [IMSS/ISSSTE/Otra Institución Pública
||| (PEMEX, DEFENSA, MARINA, CFE, BANXICO)/Privada/Seguridad Social en
||| EE. UU./Otra Institución]
||| 1 bey
||| 2 ma'
|||
||| ENDIF
|||
||| ENDIF
|||
||| ENDDO
|||
||| ENDIF
|||
||| IN017
||| Ti' u dzook le óoxp'éel winaala' ta k'amaj wáa taak'in tu
||| yo'olal kíimik a núupul.
||| 1 bey
||| 2 ma'
|||
||| IF IN017 = Yes THEN
|||
||| IN018
||| Le taak'in ku dza'abal techo' ti' u taal
||| 1 IMSS
||| 2 ISSSTE
||| 3 Tu láak' tu'ux (PEMEX, DEFENSA, MARINA, CFE, BANXICO)
||| 4 Privada
||| 5 Seguridad Social en EE. UU.
||| 6 Ti' u láak' molay
||| 7 Ti' u láak' máak
|||
||| LOOP FROM 1 TO 7 DO
|||
||| IF pensioncounter_a IN IN018 THEN
|||
||| IN019
||| Ba'ax ja'abil káaj a k'amik le péension ti' [IMSS (Seguro
||| Social)/ISSSTE/Otra Institución Pública (PEMEX, DEFENSA, MARINA, CFE, BANXICO)
||| Private/U.S. Social Security/ Otra Institución /A person]
||| Integer
|||
||| IN020
||| Ti' u dzook le winaala' bajux péension dza'ab tech tumeen
||| [IMSS (Seguro Social)/ISSSTE/ Otra Institución Pública (PEMEX, DEFENSA,

```

```

||||| MARINA, CFE, BANXICO)/Private/U.S. Social Security/ Otra Institución/A
||||| person]
||||| Integer
|||||
||||| IF IN020 [pensioncounter_a] != RESPONSE THEN
|||||
||||| IN020a - valor generado por el sistema
||||| IN020b - valor generado por el sistema
||||| IN020c - valor generado por el sistema
|||||
||||| ENDIF
|||||
||||| IF IP007 = 1 OR IP007 = 5 THEN
|||||
||||| IN024
||||| Wa ka téek kíimikeche' je'el u páajtal u k'amik a wíicham,
||||| a watáan junjaatz ti' le áantaja'. [IMSS (Seguro Social)
||||| ISSSTE/ Otra Institución Pública (PEMEX, DEFENSA, MARINA, CFE, BANXICO)/Private
||||| U.S. Social Security/ Otra Institución /A person]
||||| 1 bey
||||| 2 ma'
|||||
||||| ENDIF
|||||
||||| ENDIF
|||||
||||| ENDDO
|||||
||||| ENDIF
|||||
||||| IN025
||||| Le ja'ab máano' teche' ta k'amaj taak'in tu yo'olal ma' tu'
||||| páajtal a máan wáa tu yo'olal jump'éeel loob úchtech tu jo'ol a
||||| meyaj
||||| 1 bey
||||| 2 ma'
|||||
||||| IF IN025 = Yes THEN
|||||
||||| IN026
||||| Le taak'ino ti' u taal
||||| 1 IMSS
||||| 2 ISSSTE
||||| 3 Tu láak' tu'ux (PEMEX, DEFENSA, MARINA, CFE, BANXICO)
||||| 4 Privada
||||| 5 Seguridad Social en EE. UU.
||||| 6 Ti' u láak' molay
||||| 7 Ti' u láak' máak
|||||
||||| LOOP FROM 1 TO 7 DO
|||||
||||| IF pensioncounter_b IN IN026 THEN
|||||
||||| IN027
||||| Ba'ax ja'abil káaj a k'amik le péension ti' [IMSS (Seguro
||||| Social)/ISSSTE/ Otra Institución Pública (PEMEX, DEFENSA, MARINA, CFE, BANXICO)
||||| Private/U.S. Social Security/ Otra Institución/A person]
||||| Integer
|||||
||||| IN028
||||| Ti' u dzook le winaala' buka'aj taak'in ta k'amaj ti' u
||||| péensionil [IMSS (Seguro Social)/ISSSTE/ Otra Institución Pública (PEMEX,
||||| DEFENSA, MARINA, CFE, BANXICO)/Private/U.S. Social Security/Otra
||||| Institución/A person]
||||| Integer
|||||
||||| IF IN028 != RESPONSE THEN
|||||
||||| IN028a - valor generado por el sistema
||||| IN028b - valor generado por el sistema
||||| IN028c - valor generado por el sistema
|||||
||||| ENDIF
|||||
||||| IF IP007 = 1 OR IP007 = 5 THEN
|||||
||||| IN032
||||| Wáa ka kíimikeche' je'el u páajtal u k'amik le taak'in a
||||| watano' [IMSS (Seguro Social)/ISSSTE/ Otra Institución Pública (PEMEX,
||||| DEFENSA, MARINA, CFE, BANXICO)/Private/U.S. Social Security/Otra
||||| Institución/A person]
||||| 1 bey
||||| 2 ma'

```

```

|||
||| ENDIF
|||
||| ENDIF
|||
||| ENDDO
|||
||| ENDIF
|||
||| IN033
||| Ti' le dzok óoxp'éel winaala', ta k'amaja u láak' taak'in
||| ti' u láak' péension
||| 1 bey
||| 2 ma'
|||
||| IF IN033 = Yes THEN
|||
||| IN034
||| Le péensiono' ti u taal
||| 1 IMSS
||| 2 ISSSTE
||| 3 Tu láak' tu'ux (PEMEX, DEFENSA, MARINA, CFE, BANXICO)
||| 4 Privada
||| 5 Seguridad Social en EE. UU.
||| 6 Ti' u láak' molay
||| 7 Ti' u láak' máak
|||
||| LOOP FROM 1 TO 7 DO
|||
||| IF pensioncounter_c IN IN034 THEN
|||
||| IN035
||| Ba'ax ja'abil ka káaj a k'amik u taak'inil le péension te
||| [IMSS (Seguro Social)/ISSSTE/ Otra Institución Pública (PEMEX, DEFENSA,
||| MARINA, CFE, BANXICO)/Private/U.S. Social Security/ Otra Institución/A
||| person]
||| Integer
|||
||| IN036
||| Ti' u dzook le winaalo' (meeso') buka'aj taak'in dza'ab tech
||| ti' a péension tumeen [IMSS (Seguro Social)/ISSSTE/ Otra Institución Pública
||| (PEMEX, DEFENSA, MARINA, CFE, BANXICO)/Private/U.S. Social Security
||| Otra Institución /A person]
||| Integer
|||
||| IF IN036 [pensioncounter_c] != RESPONSE THEN
|||
||| IN036a - valor generado por el sistema
||| IN036b - valor generado por el sistema
||| IN036c - valor generado por el sistema
|||
||| IF IP007 = 1 OR IP007 = 5 THEN
|||
||| IN040
||| Wa ka téek kíimik a wét kajtale' je'el wáa u páajtal u
||| k'amik le taak'ino' [IMSS (Seguro Social)/ISSSTE/ Otra Institución Pública
||| (PEMEX, DEFENSA, MARINA, CFE, BANXICO)/Private/U.S. Social
||| Security/ Otra Institución/A person]
||| 1 bey
||| 2 ma'
|||
||| ENDIF
|||
||| ENDIF
|||
||| ENDDO
|||
||| ENDIF
|||
||| ENDIF
|||
||| TOTALINCOME
||| Buca'aj taak'iin ok ichil a tanaj ti le jaab maniko Much xok tu lakal
||| taakin ku tal ti boolmeyaj,ahorros ,pension, najaltab tumen tulakal le maako
||| kajakbalob wey ta wotoche' Maa takpesik le tak'in ku siibal texo tumen a
||| laak'ob wa a etailo'ob
||| Long
|||
||| IN050
||| ENT: ¿QUÉ TAN SEGUIDO EL ENTREVISTADO RECIBIÓ AYUDA PARA CONTESTAR LAS
||| PREGUNTAS EN LA SECCIÓN DE INGRESO?]
||| 1 NUNCA
||| 2 ALGUNAS VECES

```

3 LA MAYORÍA O TODO EL TIEMPO
4 LA SECCIÓN FUE RESPONDIDA POR UN INFORMANTE SUSTITUTO

IF IN050 = 4 THEN

[Questions IN051 to IN051_other are displayed as a table]

IN051

[ENTREVISTADOR: ¿QUIÉN FUE EL ENTREVISTADO SECUNDARIO (PROXY) PARA ESTA SECCIÓN?]

1 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
2 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
3 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
4 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
5 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
6 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
7 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
8 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
9 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
10 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
11 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
12 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
13 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
14 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
15 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
16 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
17 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
18 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
19 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
20 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
21 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
22 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
23 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
24 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
25 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
99 u láak' máak':

IN051_other

String

ENDIF

IF language <= 3 THEN

[Questions LH031 to LH031_other are displayed as a table]

LH031

Le k'áatchi'ob je'ela' utia'al k- k'ajóoltik ba'ax
meyajilo'ob a beetmaj ichil a kuxtal. Much k'áajs le meyajo'ob a
beetmaj úcho'. ¿Ba'ax yáax meyajil a beetmaj?...
1 FUE EL PATRÓN/JEFE EN UN NEGOCIO O EMPRESA
2 TRABAJÓ POR CUENTA PROPIA
3 TRABAJÓ A DESTAJO O POR COMISIÓN
4 EMPLEADO ASALARIADO EN EL SECTOR PRIVADO
5 EMPLEADO ASALARIADO EN EL SECTOR PÚBLICO (GOBIERNO)
6 EMPLEADO DOMÉSTICO
7 TRABAJÓ EN UN NEGOCIO FAMILIAR SIN PAGO
8 TRABAJÓ EN UN NEGOCIO PARTICULAR (NO FAMILIAR) SIN PAGO
9 OTRO
10 NO TRABAJÓ NUNCA

LH031_other

Le k'áatchi'ob je'ela' utia'al k k'ajóoltik ba'ax
meyajilo'ob a beetmaj ichil a kuxtal. Much k'áajs le meyajo'ob a
beetmaj úcho'. ¿Ba'ax yáax meyajil a beetmaj?...
String

IF LH031 = 10 THEN

[Questions LH032 to LH032_other are displayed as a table]

LH032

¿Ba'ax o'olal mix juntéen meyajnajeche?
1 SE DEDICA A QUEHACERES DEL HOGAR
2 SE DEDICA AL CUIDADO DE SUS HIJOS O FAMILIARES
3 TIENE ALGUNA LIMITACIÓN FÍSICA O MENTAL QUE LE HA IMPEDIDO TRABAJAR
4 NO HA TENIDO NECESIDAD
5 NO PUDO ENCONTRAR TRABAJO
6 NUNCA QUISO TRABAJAR
7 NO LE PERMITIERON TRABAJAR
8 OTRO, POR FAVOR ESPECIFIQUE

```

||| LH032_other
||| ¿Ba'ax o'olal mix juntéen meyajnajeche?
||| String
|||
||| ELSE
|||
||| LH033
||| ¿Jayp'éeel ja'ab (años) yaan tech ka'aj yáax meyajnajeche?
||| Range: 0..120
|||
||| [Questions LH010 to LH010_other are displayed as a table]
|||
||| LH010
||| Ba'ax jach meyjil ta beetaj wa máakalmak jach xáanchaj a beetik ichil
||| a kuxtal?
||| 1 FUE EL PATRÓN/JEFE EN UN NEGOCIO O EMPRESA
||| 2 TRABAJO POR CUENTA PROPIA
||| 3 TRABAJO A DESTAJO O POR COMISIÓN
||| 4 EMPLEADO ASALARIADO EN EL SECTOR PRIVADO
||| 5 EMPLEADO ASALARIADO EN EL SECTOR PÚBLICO (GOBIERNO)
||| 6 EMPLEADO DOMÉSTICO
||| 7 TRABAJO EN UN NEGOCIO FAMILIAR SIN PAGO
||| 8 TRABAJO EN UN NEGOCIO PARTICULAR (NO FAMILIAR) SIN PAGO
||| 9 OTRO
|||
||| LH010_other
||| Ba'ax jach meyjil ta beetaj wa máakalmak jach xáanchaj a beetik ichil
||| a kuxtal?
||| String
|||
||| [Questions LH011_year to LH011_month are displayed as a table]
|||
||| LH011_year
||| ¿Bey buka'aj tu láakal xáanchajik a beetik le meyaj je'elo'?
||| Range: 0..120
|||
||| LH011_month
||| ¿Bey buka'aj tu láakal xáanchajik a beetik le meyaj je'elo'?
||| Range: 0..12
|||
||| LH034
||| Jayp'éeel ja'ab (años) yaan tech ka'aj káaj a beetik le meyaj
||| je'elo'?
||| Range: 0..120
|||
||| LH035
||| ¿Jayp'éeel ja'abo'ob (años) yaan tech ka'aj ta p'ataj a beetik
||| le meyaj je'elo'?
||| Range: 0..120
|||
||| LH036
||| Ts'ibta'ab wa a k'aba kex junteen tu programai' ti pensión tu molay IMSS
||| wa ISSSTE le ka'ach táan a beetik le meyaj je'elo'?
||| 1 bey, IMSS
||| 2 bey, ISSSTE
||| 3 ma'
|||
||| IF LH010 = 2 THEN
|||
||| [Questions LH012 to LH012_other are displayed as a table]
|||
||| LH012
||| ¿Ba'ax o'olal ta juunal meyajnajeche (por cuenta propia) ichil
||| óoli' tuláakal a kuxtal?
||| 1 NO ENCONTRÓ TRABAJO COMO TRABAJADOR CON SALARIO
||| 2 PREFERÍA LA FLEXIBILIDAD DE HORAS Y NO TENER UN JEFE/PATRÓN
||| 3 POR TRADICIÓN FAMILIAR
||| 4 PARA TENER MAYORES INGRESOS QUE COMO ASALARIADO
||| 5 PARA AHORRAR MÁS DINERO
||| 6 OTRO [ESPECIFIQUE:]
|||
||| LH012_other
||| ¿Ba'ax o'olal ta juunal meyajnajeche ichil óoli' tuláakal a
||| kuxtal?
||| String
|||
||| ENDIF
|||
||| IF LH010 = 4 OR LH010 = 5 OR LH010 = 6 THEN
|||
||| [Questions LH013 to LH013_other are displayed as a table]
|||

```

```

| | | | LH013
| | | | ¿Ba'ax o'olal náajalmeyajnejech asaliaradoil wa yo'olal
| | | | junp'éeel bo'ol óoli' tuláakal a kuxtal?
| | | | 1 NO ENCONTRÓ OTRO TRABAJO
| | | | 2 EL TRABAJO POR CUENTA PROPIA NO ES ESTABLE
| | | | 3 NO TENÍA SUFICIENTE DINERO O SUFICIENTES AHORROS PARA PONER SU PROPIO NEGOCIO O PARA TRABAJAR
| | | | POR CUENTA PROPIA
| | | | 4 PARA TENER MAYORES INGRESOS QUE SI TRABAJARA POR CUENTA PROPIA
| | | | 5 PARA TENER BENEFICIOS DE SEGURIDAD SOCIAL
| | | | 6 OTRO [ESPECIFICAR:]
| | | |
| | | | LH013_other
| | | | ¿Ba'ax o'olal náajalmeyajnejech asaliaradoil wa yo'olal
| | | | junp'éeel bo'ol óoli' tuláakal a kuxtal?
| | | | String
| | | |
| | | | ENDIF
| | | |
| | | | LH017
| | | | Junpáay ti' le ts'o'ok a wa'alik teno', ¿a beetmaj wáa
| | | | uláak' meyjil(trabajo u ocupación) ichil a kuxtal?
| | | | 1 bey
| | | | 2 ma'
| | | |
| | | | IF LH017 = 1 THEN
| | | |
| | | | LH037
| | | | ¿Kex jaytéen ta k'exaj a meyaj ichil a kuxtal?
| | | | Range: 0..200
| | | |
| | | | [Questions LH018 to LH018_other are displayed as a table]
| | | |
| | | | LH018
| | | | Junpáay ti' le ts'o'ok a wa'alik teno', ¿ba'ax uláak'
| | | | meyajil xáanchaj a beetik ichil a kuxtal?
| | | | 1 FUE EL PATRÓN/JEFE EN UN NEGOCIO O EMPRESA
| | | | 2 TRABAJÓ POR CUENTA PROPIA
| | | | 3 TRABAJÓ A DESTAJO O POR COMISIÓN
| | | | 4 EMPLEADO ASALARIADO EN EL SECTOR PRIVADO
| | | | 5 EMPLEADO ASALARIADO EN EL SECTOR PÚBLICO (GOBIERNO)
| | | | 6 EMPLEADO DOMÉSTICO
| | | | 7 TRABAJÓ EN UN NEGOCIO FAMILIAR SIN PAGO
| | | | 8 TRABAJÓ EN UN NEGOCIO PARTICULAR (NO FAMILIAR) SIN PAGO
| | | | 9 OTRO
| | | |
| | | | LH018_other
| | | | Junpáay ti' le ts'o'ok a wa'alik teno', ¿ba'ax uláak'
| | | | meyajilxáanchaj a beetik ichil a kuxtal?
| | | | String
| | | |
| | | | [Questions LH019_year to LH019_month are displayed as a table]
| | | |
| | | | LH019_year
| | | | ¿Jach buka'aj tuláakal xáanchajikech te'e meyajo' wa buka'aj
| | | | xáanchajik ta beetik le meyaj je'elo'?
| | | | Range: 0..120
| | | |
| | | | LH019_month
| | | | ¿Jach buka'aj tuláakal xáanchajikech te'e meyajo' wa buka'aj
| | | | xáanchajik ta beetik le meyaj je'elo'?
| | | | Range: 0..12
| | | |
| | | | LH038
| | | | ¿Jayp'éeel ja'ab (años) yaan tech ka'aj káaj a beetik le meyaj
| | | | je'elo'?
| | | | Range: 0..120
| | | |
| | | | LH039
| | | | ¿Jayp'éeel ja'abo'ob (años) yaan tech ka'aj ta p'ataj a
| | | | beetik le meyaj je'elo' ?
| | | | Range: 0..120
| | | |
| | | | ENDIF
| | | |
| | | | IF LH009 ! = 6 AND LH009 = RESPONSE THEN
| | | |
| | | | LH027
| | | | ¿Láayli' wáa ka meyaje'?
| | | | 1 bey
| | | | 2 ma'
| | | |
| | | | IF LH027 = 2 AND LH031 != 10 AND LH031 = RESPONSE THEN
| | | |
| | | |

```



```

| | | | | LH028
| | | | | Jayp'éeel ja'abo'ob (años) yaan tech ka'aj ta p'ataj a
| | | | | meyaj?
| | | | | Range: 0..120
| | | | |
| | | | | [Questions LH040 to LH040_other are displayed as a table]
| | | | |
| | | | | LH040
| | | | | ¿Jach ba'axten o'olal jáaw a meyaj?
| | | | | 1 PERDIÓ O TERMINÓ SU EMPLEO
| | | | | 2 RENUNCIÓ A SU EMPLEO PORQUE YA NO QUERÍA TRABAJAR
| | | | | 3 RENUNCIÓ A SU EMPLEO POR RAZONES FAMILIARES
| | | | | 4 NO PUDO ENCONTRAR TRABAJO
| | | | | 5 CERRÓ O DEJÓ UN NEGOCIO PROPIO
| | | | | 6 SE PENSIONÓ, JUBILÓ O SE RETIRÓ
| | | | | 7 YA NO PODÍA TRABAJAR POR SU ESTADO DE SALUD O EDAD
| | | | | 8 EMBARAZO Y/O RESPONSABILIDADES MATERNAS
| | | | | 9 SE ACCIDENTÓ O SE ENFERMÓ POR UNA LARGA TEMPORADA
| | | | | 10 LO DETUVIERON POR UNA LARGA TEMPORADA
| | | | | 11 REGRESÓ DE ESTADOS UNIDOS
| | | | | 12 LO DEPORTARON DE ESTADOS UNIDOS
| | | | | 13 UN FENÓMENO NATURAL O SINIESTRO AFECTÓ A SU FUENTE DE TRABAJO
| | | | | 14 OTRO (ESPECIFIQUE:)
| | | | |
| | | | | LH040_other
| | | | | ¿Jach ba'ax o'olal jáaw a meyaj?
| | | | | String
| | | | |
| | | | | ENDIF
| | | | |
| | | | | ENDIF
| | | | |
| | | | | ENDIF
| | | | |
| | | | | ENDIF
| | | | |
| | | | | IF LH036 = RESPONSE THEN
| | | | |
| | | | | ELSE
| | | | |
| | | | | LH001
| | | | | Beorae' nukajon k-káatchíitech tu yo'olal u programai ti pension tu molay
| | | | | IMSS / ISSSTE. Ts'btob wa a k'aba kex junteen tu programa' ti pension
| | | | | IMSS wa ISSSTE u tial a k'amik junp'eel pension?
| | | | | 1 bey, IMSS
| | | | | 2 bey, ISSSTE
| | | | | 3 ma'
| | | | |
| | | | | ENDIF
| | | | |
| | | | | IF LH001 = 1 OR LH001 = 2 THEN
| | | | |
| | | | | IF language <= 3 THEN
| | | | |
| | | | | [Questions LH002_year to LH002_month are displayed as a table]
| | | | |
| | | | | LH002_year
| | | | | Jach buka'aj tuláakal xáanchaj yanil tech a k'aba tu programa ti
| | | | | [IMSS/ISSSTE/]?
| | | | | Range: 0..120
| | | | |
| | | | | LH002_month
| | | | | Jach buka'aj tuláakal xáanchaj ts'btáan a k'aba tu programa ti
| | | | | pension [IMSS/ISSSTE/]?
| | | | | Range: 0..12
| | | | |
| | | | | LH003
| | | | | ¿Yan waa kex juntéen lu'sáab a k'aba tu programa ti pension te [IMSS
| | | | | ISSSTE/]?
| | | | | 1 bey
| | | | | 2 ma'
| | | | |
| | | | | IF LH003 = 1 THEN
| | | | |
| | | | | [Questions LH030 to LH030_other are displayed as a table]
| | | | |
| | | | | LH030
| | | | | ¿Ba'axten ta p'ataj a bo'oltik (contribuir) te programa ti
| | | | | pensiones te [IMSS/ISSSTE/]?
| | | | | 1 TRABAJABA POR CUENTA PROPIA Y NO ESTABA OBLIGADO A CONTRIBUIR
| | | | | 2 TRABAJABA POR COMISIONES Y NO ESTABA OBLIGADO A CONTRIBUIR
| | | | | 3 TRABAJÓ COMO ASALARIADO POR POCO TIEMPO
| | | | | 4 SU EMPLEADOR (PATRÓN) NO LO INSCRIBIÓ O NO LE DIO LA INFORMACIÓN QUE NECESITABA PARA INSCRIBIRSE

```

```

||| OTRA VEZ
|||
||| LH030_other
||| ¿Ba'axten ta p'ataj a bo'oltik le programa de pensiones del [IMSS
||| ISSSTE/]? Seleccione todas las que apliquen
||| String
|||
||| LH004
||| ¿Ka'a anchaj tech wáa le programa de pensiones del [IMSS/ISSSTE/]?
||| 1 bey
||| 2 ma'
|||
||| ENDIF
|||
||| ENDIF
|||
||| LH005
||| ¿Chúukpaj wa tech u añosil tia'al a k'amik pensión?
||| 1 bey
||| 2 ma'
|||
||| IF language <= 3 THEN
|||
||| [Questions LH007 to LH007_other are displayed as a table]
|||
||| LH007
||| Ba'axten ma' anchaj tech le programa de pensiones del [IMSS/ISSSTE/]?
||| 1 TRABAJABA POR CUENTA PROPIA Y NO ESTABA OBLIGADO A CONTRIBUIR
||| 2 TRABAJABA POR COMISIONES Y NO ESTABA OBLIGADO A CONTRIBUIR
||| 3 TRABAJÓ COMO ASALARIADO POR POCO TIEMPO
||| 4 SU EMPLEADOR (PATRÓN) NO LO INSCRIBIÓ O NO LE DIO LA INFORMACIÓN QUE NECESITABA PARA INSCRIBIRSE
||| 5 NO HABÍA OIDO O NO SABÍA DEL IMSS/ISSSTE
||| 6 NO QUERÍA O NO PODÍA PAGAR LAS CONTRIBUCIONES PARA EL IMSS/ISSSTE
||| 7 TENÍA OTRA FORMA DE AHORRO
||| 8 NO ESTABA INTERESADO
||| 9 OTRO [ESPECIFICAR:]
|||
||| LH007_other
||| Ba'axten ma' anchaj tech le programa de pensiones del [IMSS/ISSSTE/]?
||| String
|||
||| ENDIF
|||
||| ENDIF
|||
||| LH066
||| [ENT: ¿QUÉ TAN SEGUIDO EL ENTREVISTADO RECIBIÓ AYUDA PARA CONTESTAR LAS
||| PREGUNTAS EN LA SECCIÓN DE INGRESO?]
||| 1 NUNCA
||| 2 ALGUNAS VECES
||| 3 LA MAYORÍA O TODO EL TIEMPO
||| 4 LA SECCIÓN FUE RESPONDIDA POR UN INFORMANTE SUSTITUTO
|||
||| IF LH066 = 4 THEN
|||
||| [Questions LH067 to LH067_other are displayed as a table]
|||
||| LH067
||| [ENTREVISTADOR: ¿QUIÉN FUE EL ENTREVISTADO SECUNDARIO (PROXY) PARA ESTA
||| SECCIÓN?]
||| 1 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
||| 2 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
||| 3 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
||| 4 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
||| 5 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
||| 6 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
||| 7 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
||| 8 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
||| 9 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
||| 10 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
||| 11 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
||| 12 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
||| 13 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
||| 14 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
||| 15 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
||| 16 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
||| 17 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
||| 18 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
||| 19 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
||| 20 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
||| 21 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
||| 22 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
||| 23 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]

```

24 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
25 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
99 u láak' máak':

LH067_other

String

ENDIF

IF language <= 3 THEN

CO000

Beoraeo nika'ajo'on k-beet junjatz meyajajo'ob ti'al k-il bix u meyaj
a dzo'omel. Yaan a wilike' yaan ba'alo'obe jach chéen
ch'a'abilo'ob u láak'o'obe' talamo'ob. Ma' káan wáa ma' a
wojel u núukt' aanile', Mixba'al ti', tumeen mixmáak kun páajtal
u láaj núukik le ba'ax ku k'aata'al yáax u puula', ba'ale'
k'a'ana'an ka a chan dzáa a awóoli'. Wáa tumeen ka tukultik ma'
tu beel ba'ax ka núuktike', je'el u u páajtal a na'atike',
ba'ale', a'al ten le ka tukultik ma'alobe'. Yáan ba'ax taak a
k'áatik tu yo'olal le ba'axa' lela'.

[Questions CO003 to CO003_not are displayed as a table]

CO003

[ENT: LEA LAS PALABRAS CLARAMENTE, UNA CADA DOS SEGUNDOS; NO REPITA PALABRAS
DESPUÉS DE LEER LA LISTA. MARQUE LAS PALABRAS MENCIONADAS POR EL
ENTREVISTADO. TAMBIÉN ANOTE LAS PALABRAS MENCIONADAS POR EL ENTREVISTADO
QUE NO SE ENCUENTREN DENTRO DE LA LISTA]

- 1 [Miis/braaso/peera/liima/kisibche'/naj/ch'o'/faaldáa/peek'/k'ab/kaama/freesa/bootáa/limoon/mayakche'/wakax]
- 2 [Miis/braaso/peera/liima/kisibche'/naj/ch'o'/faaldáa/peek'/k'ab/kaama/freesa/bootáa/limoon/mayakche'/wakax]
- 3 [Miis/braaso/peera/liima/kisibche'/naj/ch'o'/faaldáa/peek'/k'ab/kaama/freesa/bootáa/limoon/mayakche'/wakax]
- 4 [Miis/braaso/peera/liima/kisibche'/naj/ch'o'/faaldáa/peek'/k'ab/kaama/freesa/bootáa/limoon/mayakche'/wakax]
- 5 [Miis/braaso/peera/liima/kisibche'/naj/ch'o'/faaldáa/peek'/k'ab/kaama/freesa/bootáa/limoon/mayakche'/wakax]
- 6 [Miis/braaso/peera/liima/kisibche'/naj/ch'o'/faaldáa/peek'/k'ab/kaama/freesa/bootáa/limoon/mayakche'/wakax]
- 7 [Miis/braaso/peera/liima/kisibche'/naj/ch'o'/faaldáa/peek'/k'ab/kaama/freesa/bootáa/limoon/mayakche'/wakax]
- 8 [Miis/braaso/peera/liima/kisibche'/naj/ch'o'/faaldáa/peek'/k'ab/kaama/freesa/bootáa/limoon/mayakche'/wakax]

CO003_not

K'aba'ob mina'an ti' le tzoolilo'

Memo

[Questions CO004 to CO004_not are displayed as a table]

CO004

Nika'aj in ka' xok tu ka'téen u tzoolil le k'aba'obo', Le
kéen je'elekene', much a'al ti' teen tuláakal le k'aba'ob ku
páajtal a wa'alik teno', tak le dzo'ok a yáax a'aliko' [ENT:
LEA LAS PALABRAS CLARAMENTE, UNA CADA DOS SEGUNDOS. NO REPITA PALABRAS
DESPUÉS DE LEER LA LISTA. MARQUE LAS PALABRAS MENCIONADAS POR EL
ENTREVISTADO. TAMBIÉN LA LISTA DE PALABRAS NO MENCIONADAS POR EL
ENTREVISTADOR QUE NO SE ENCUENTRAN EN LA LISTA.]

- 1 [Peera/faalda/kisi'che'/miis/ch'o'/braaso/naj/Liima/kaama/wakax/Bootaa/peek'/mayakche'/k'ab/Limoon/freesáa]
- 2 [Peera/faalda/kisi'che'/miis/ch'o'/braaso/naj/Liima/kaama/wakax/Bootaa/peek'/mayakche'/k'ab/Limoon/freesáa]
- 3 [Peera/faalda/kisi'che'/miis/ch'o'/braaso/naj/Liima/kaama/wakax/Bootaa/peek'/mayakche'/k'ab/Limoon/freesáa]
- 4 [Peera/faalda/kisi'che'/miis/ch'o'/braaso/naj/Liima/kaama/wakax/Bootaa/peek'/mayakche'/k'ab/Limoon/freesáa]
- 5 [Peera/faalda/kisi'che'/miis/ch'o'/braaso/naj/Liima/kaama/wakax/Bootaa/peek'/mayakche'/k'ab/Limoon/freesáa]
- 6 [Peera/faalda/kisi'che'/miis/ch'o'/braaso/naj/Liima/kaama/wakax/Bootaa/peek'/mayakche'/k'ab/Limoon/freesáa]
- 7 [Peera/faalda/kisi'che'/miis/ch'o'/braaso/naj/Liima/kaama/wakax/Bootaa/peek'/mayakche'/k'ab/Limoon/freesáa]
- 8 [Peera/faalda/kisi'che'/miis/ch'o'/braaso/naj/Liima/kaama/wakax/Bootaa/peek'/mayakche'/k'ab/Limoon/freesáa]

CO004_not

Ka'aba'ob mina'aob ti' le tzoolilo'

Memo

CO007

[ENT: ¿QUÉ TAN SEGUIDO EL ENTREVISTADO RECIBIÓ AYUDA PARA CONTESTAR LAS
PREGUNTAS EN LA SECCIÓN DE EJERCICIOS COGNOSCITIVOS?]

- 1 NUNCA
- 2 ALGUNAS VECES
- 3 LA MAYORÍA O TODO EL TIEMPO
- 4 LA SECCIÓN FUE RESPONDIDA POR UN INFORMANTE SUSTITUTO

IF CO007 = 4 THEN

[Questions CO008 to CO008_other are displayed as a table]

CO008

[ENTREVISTADOR: ¿QUIÉN FUE EL ENTREVISTADO SECUNDARIO (PROXY) PARA ESTA
SECCIÓN?]

- 1 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
- 2 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]

```
|| 3 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
|| 4 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
|| 5 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
|| 6 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
|| 7 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
|| 8 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
|| 9 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
|| 10 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
|| 11 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
|| 12 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
|| 13 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
|| 14 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
|| 15 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
|| 16 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
|| 17 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
|| 18 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
|| 19 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
|| 20 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
|| 21 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
|| 22 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
|| 23 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
|| 24 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
|| 25 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
|| 99 u láak' máak':
```

CO008_other

String

ENDIF

ENDIF

DP001

Beorae' nika'aj in k'áat chí'itech tu yo'olal bix yanikech yéetel taak'in

DP002

Ti' le tzóok óoxp'eel winaala'a láak'alaal (láak'ob) wáa a etail bo'otik le bajux ka xu'upiko',ka walikée:

1 mix bik'iin.

2 je ba'ax k'iine'

3 mantadz

4 yaan k'iin

IF DP002 = 3 OR DP002 = 4 THEN

DP003

Máax dzaik u taak'inil le xuupo'ob ka beetiko'.

1 juntúul ich najil

2 u láak' máak

IF language <= 3 THEN

DP004

Ti le u ts'ok óoxp'eel winaala' ka tukultik chéenech jump'éeel kuuch

ti' a láak'alaal wáa ti' a etailo'ob tu yo'olal ku xúupo' ta

wo'olal?

1 yaan k'iin

2 mantadz

3 je ba'ax k'iine'

4 mix bik'iin.

ENDIF

ENDIF

IF language <= 3 THEN

DP005

Yaan wáa meyajo'ob dzo'ok u jáawal (p'atik') a beetik tumeen mina'an tech taak'in.

1 bey

2 ma'

IF DP005 = 1 THEN

[Questions DP006 to DP006_other are displayed as a table]

DP006

¿Báax le ba'alóob jaw a beetik tumeen I mináantech táak'in?

1 a dzaik taak'in ti' k'uj naj

2 a dzaik taak'in ti'la u x-maak'iinalil a kaajal

```
3 u ti'al jump'éeel x-maank'inal ti' a láak'alaal wáa ti' a etail
4 Meyajo'ob ku beeta'al yéetel múuch'kabilo'ob ta kaajal
5 a wáantik a láak'aalal
6 A wáantik juntúul a etail wáa a k'ajóolal
7 A bin a xímbalt juntúul a etail wáa juntúul a láak'alaal
8 u láak'o'ob.
```

DP006_other

String

ENDIF

ENDIF

DP007

[ENT: ¿QUÉ TAN SEGUIDO EL ENCUESTADO RECIBIÓ ASISTENCIA CON LAS RESPUESTAS DE LA SECCIÓN DE DEPENDENCIA ECONÓMICA?]

1 Nunca
2 Algunas veces
3 Casi siempre
4 La sección fue contestada por el encuestado sustituto

IF DP007 = 4 THEN

[Questions DP008 to DP008_other are displayed as a table]

DP008

[ENTREVISTADOR: ¿QUIÉN FUE EL ENTREVISTADO SECUNDARIO (PROXY) PARA ESTA SECCIÓN?]

1 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
2 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
3 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
4 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
5 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
6 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
7 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
8 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
9 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
10 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
11 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
12 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
13 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
14 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
15 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
16 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
17 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
18 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
19 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
20 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
21 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
22 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
23 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
24 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
25 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
99 u láak' máak':

DP008_other

String

ENDIF

IF language <= 3 THEN

LF000

Beorae' nika'aj in k'áatchi'itech tu yo'olal a ki'imak óolal.

LF001

Bix a wu'uyikabáa yéetel bix a bisikabáa yéetel a láak'aalo'ob
1 Seten ki'imak in wóol
2 Ki'imak in wóol
3 Chan k'as ki'imak in wóol
4 Ma' jach ki'imak in wóoli'
5 Mix jump'íit ki'imakil in wóol.

LF002

Bix yanikech yéetel le buka'aj taak'in ku yokol ta wootocho'
1 Seten ki'imak in wóol
2 Ki'imak in wóol
3 Chan k'as ki'imak in wóol
4 Ma' jach ki'imak in wóoli'
5 Mix jump'íit ki'imakil in wóol.

LF003

Bix yanikech yéetel tuláakal máak yéetel ka bisikabáa wáa yéetel a etailo'ob

- 1 Seten ki'imak in wóol
- 2 Ki'imak in wóol
- 3 Chan k'as ki'imak in wóol
- 4 Ma' jach ki'imak in wóoli'
- 5 Mix jump'fit ki'imakil in wóol.

LF005

Bix yanikech yéetel a meyaj wáa yéetel u láak' ba'alo'ob ka beetik sáansamaal

- 1 Seten ki'imak in wóol
- 2 Ki'imak in wóol
- 3 Chan k'as ki'imak in wóol
- 4 Ma' jach ki'imak in wóoli'
- 5 Mix jump'fit ki'imakil in wóol.

LF006

Bix a wuyikabáa yéetel a toj óolal

- 1 Seten ki'imak in wóol
- 2 Ki'imak in wóol
- 3 Chan k'as ki'imak in wóol
- 4 Ma' jach ki'imak in wóoli'
- 5 Mix jump'fit ki'imakil in wóol.

LF007

Bix yanikech yéetel a kuxtal

- 1 Seten ki'imak in wóol
- 2 Ki'imak in wóol
- 3 Chan k'as ki'imak in wóol
- 4 Ma' jach ki'imak in wóoli'
- 5 Mix jump'fit ki'imakil in wóol.

LF008

[ENT: ¿QUÉ TAN SEGUIDO EL ENCUESTADO RECIBIÓ ASISTENCIA CON LAS RESPUESTAS DE LA SECCIÓN DE SATISFACCIÓN DE VIDA?]

- 1 Nunca
- 2 Algunas veces
- 3 Casi siempre
- 4 La sección fue contestada por el encuestado sustituto

IF LF008 = 4 THEN

[Questions LF009 to LF009_other are displayed as a table]

LF009

[ENTREVISTADOR: ¿QUIÉN FUE EL ENTREVISTADO SECUNDARIO (PROXY) PARA ESTA SECCIÓN?]

- 1 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
 - 2 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
 - 3 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
 - 4 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
 - 5 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
 - 6 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
 - 7 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
 - 8 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
 - 9 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
 - 10 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
 - 11 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
 - 12 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
 - 13 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
 - 14 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
 - 15 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
 - 16 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
 - 17 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
 - 18 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
 - 19 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
 - 20 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
 - 21 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
 - 22 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
 - 23 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
 - 24 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
 - 25 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
- 99 u láak' máak':

LF009_other

String

ENDIF

SV001

Beorae' nika'aj in k'aatchi'i tech (k'áat tech) tu yo'olal wáa
ma' sajakech ti' wáa ba'axi'

SV002

Mantadz wáa sajakech ka okolta'akech tumeen wáa máax
1 Mix juntéen
2 Chéen wáa ba'ax k'iin
3 Óoli' láaj k'iin
4 Mantadz

SV003

Mantadz wáa sajakech ka tze'elek tech a taak'in tumeen juntúul máax
yan tech naadzil
1 Mix juntéen
2 Chéen wáa ba'ax k'iin
3 Óoli' láaj k'iin
4 Mantadz

IF SV003 = 3 OR SV003 = 4 THEN

SV004

A taak'ine' ma'alob tu'ux a dzaamaj
1 bey
2 ma'

ENDIF

SV005

Ka lobital yéetel toop wáa pooch'il?
1 Mix juntéen
2 Chéen wáa ba'ax k'iin
3 Óoli' láaj k'iin
4 Mantadz

[Questions CO006 to CO006_not are displayed as a table]

CO006

K'aja'an tech wáa le u tzoolil k'aba'ob dzo'ok in yáax xokiko'
much a'al ti' ten tuláakal le ku taalo'ob ti' le tzoolil je
bixakile'.

- 1 [Miis/braaso/peera/liima/kisibche'/naj/ch'o'/faaldáa/peek'/k'ab/kaama/freesa/bootáa/limoon/mayakche'/wakax]
- 2 [Miis/braaso/peera/liima/kisibche'/naj/ch'o'/faaldáa/peek'/k'ab/kaama/freesa/bootáa/limoon/mayakche'/wakax]
- 3 [Miis/braaso/peera/liima/kisibche'/naj/ch'o'/faaldáa/peek'/k'ab/kaama/freesa/bootáa/limoon/mayakche'/wakax]
- 4 [Miis/braaso/peera/liima/kisibche'/naj/ch'o'/faaldáa/peek'/k'ab/kaama/freesa/bootáa/limoon/mayakche'/wakax]
- 5 [Miis/braaso/peera/liima/kisibche'/naj/ch'o'/faaldáa/peek'/k'ab/kaama/freesa/bootáa/limoon/mayakche'/wakax]
- 6 [Miis/braaso/peera/liima/kisibche'/naj/ch'o'/faaldáa/peek'/k'ab/kaama/freesa/bootáa/limoon/mayakche'/wakax]
- 7 [Miis/braaso/peera/liima/kisibche'/naj/ch'o'/faaldáa/peek'/k'ab/kaama/freesa/bootáa/limoon/mayakche'/wakax]
- 8 [Miis/braaso/peera/liima/kisibche'/naj/ch'o'/faaldáa/peek'/k'ab/kaama/freesa/bootáa/limoon/mayakche'/wakax]

CO006_not

Palabras que no se encuentran en la lista:
Memo

SV006

[ENT: ¿QUÉ TAN SEGUIDO EL ENCUESTADO RECIBIÓ ASISTENCIA CON LAS RESPUESTAS DE
LA SECCIÓN DE SEGURIDAD Y VIOLENCIA?]

- 1 NUNCA
- 2 ALGUNAS VECES
- 3 LA MAYORÍA O TODO EL TIEMPO
- 4 LA SECCIÓN FUE RESPONDIDA POR UN INFORMANTE SUSTITUTO

IF SV006 = 4 THEN

[Questions SV007 to SV007_other are displayed as a table]

SV007

[ENTREVISTADOR: ¿QUIÉN FUE EL ENTREVISTADO SECUNDARIO (PROXY) PARA ESTA
SECCIÓN?]

- 1 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
- 2 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
- 3 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
- 4 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
- 5 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
- 6 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
- 7 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
- 8 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
- 9 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
- 10 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
- 11 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
- 12 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
- 13 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
- 14 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]

```
|| 15 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
|| 16 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
|| 17 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
|| 18 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
|| 19 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
|| 20 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
|| 21 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
|| 22 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
|| 23 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
|| 24 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
|| 25 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
|| 99 u láak' máak':
```

```
|| SV007_other
```

```
|| String
```

```
|| ENDIF
```

```
ENDIF
```

```
NU000
```

```
Beorae' nika'ajo'on k-k'aat tech jayp'éeel ba'alo'ob tu
yo'olal le ba'axo'ob ka jaantik'
```

```
NU001
```

```
Ba'ax k'iino'ob ikil a wuk'ik leeché', a jaantik keeso' wáa yogur
1 kex juntéen ti' jump'éeel ki'in
2 kex juntéen ti' jump'éeel semanaa
3 chéen wáa ba'ax k'iin
4 ma'tech u jaantik le ba'axo'oba'
```

```
NU002
```

```
Ba'ax k'iino'ob ikil a jaantik je', bu'ul wáa léenteja'ob
1 kex juntéen ti' jump'éeel ki'in
2 kex juntéen ti' jump'éeel semanaa
3 chéen wáa ba'ax k'iin
4 ma'tech u jaantik le ba'axo'oba'
```

```
NU002_a
```

```
Bax k'ino'b ikil a jantik búul?
1 juntéen ti' jump'éeel ki'in
2 juntéen ti' jump'éeel semanáa
3 yá'ab u tenali ti jump'eeel mes
4 ma'tech u jaantik le ba'axo'oba'
```

```
NU003
```

```
Ba'ax k'iino'ob ikil a jaantik bak', u bak'el kay wáa kax
1 kex juntéen ti' jump'éeel ki'in
2 kex juntéen ti' jump'éeel semanaa
3 chéen wáa ba'ax k'iin
4 ma'tech u jaantik le ba'axo'oba'
```

```
NU004
```

```
Ba'ax k'iino'ob ikil a jaantik fruuta wáa verduura
1 kex juntéen ti' jump'éeel ki'in
2 kex juntéen ti' jump'éeel semanaa
3 chéen wáa ba'ax k'iin
4 ma'tech u jaantik le ba'axo'oba'
```

```
NU005_a
```

```
Bax k'ino'b ikil a jantik waajil ix'i'im?
1 juntéen ti' jump'éeel ki'in
2 juntéen ti' jump'éeel semanáa
3 yá'ab u tenali ti jump'eeel mes
4 ma'tech u jaantik le ba'axo'oba'
```

```
NU006
```

```
Ti u dzook le óoxp'éeel winaalo'oba (mees) dzo'ok wáa u yéemel a
wiinkilil bey ma' a kaxaantik'o'
1 bey
2 ma'
```

```
IF NU006 = 1 THEN
```

```
NU007
```

```
buka'aj a aalil ka tukultik éemij
1 ma' tu chukik jump'éeel kiilo'
2 jump'éeel tak óoxp'éeel kiilo'
3 maanal ti' óoxp'éeel kiilo'
```

```
ENDIF
```


NU008

ENT: ¿QUÉ TAN SEGUIDO EL ENTREVISTADO RECIBIÓ AYUDA PARA CONTESTAR LAS PREGUNTAS EN LA SECCIÓN DE NUTRICIÓN?

- 1 NUNCA
- 2 ALGUNAS VECES
- 3 LA MAYORÍA O TODO EL TIEMPO
- 4 LA SECCIÓN FUE RESPONDIDA POR UN INFORMANTE SUSTITUTO

IF NU008 = 4 THEN

[Questions NU009 to NU009_other are displayed as a table]

NU009

[ENTREVISTADOR: ¿QUIÉN FUE EL ENTREVISTADO SECUNDARIO (PROXY) PARA ESTA SECCIÓN?]

- 1 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
- 2 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
- 3 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
- 4 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
- 5 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
- 6 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
- 7 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
- 8 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
- 9 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
- 10 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
- 11 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
- 12 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
- 13 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
- 14 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
- 15 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
- 16 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
- 17 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
- 18 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
- 19 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
- 20 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
- 21 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
- 22 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
- 23 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
- 24 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
- 25 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
- 99 u láak' máak':

NU009_other

String

ENDIF

ENDIF

IF financialR = 1 THEN

HE000

Le u l'aak' k'áatchi'oba' tu yo'olal le janal yan ta wootcho' yéetel wáa ku páajtal a manike'ex le janal k'abéet te'exo'

IF language <= 3 THEN

HE001

- Le k'aatchi'oba' tu yo'olal le janal yan ta wootcho'.
- Mákaalmáak ti' le t'aano'ob jach ku ya'alik tu beel le janal dzo'ok u beetchajal ta wootch ti' u dzook óoxp'éel winaala'
- 1 Yaan to'on ya'ab janal, ku dzo'okole' yaan to'on le ba'ax taak k-jaantike'
 - 2 Yaan to'on ya'ab janal, chéen ba'ale' ma' leti' le janala utz t-t'aano'
 - 3 Yaan k'iine' mina'an to'on ya'ab ba'al k-jaantej
 - 4 Óoli' mantadz ma' ya'ab ba'al yan ti'al k-jaanti'

IF HE001 = 3 OR HE001 = 4 THEN

HE002

- Nika'aj in wa'al tech jayp'éel ba'ax yo'olal le máako'obo' ma' ya'ab janal yan ti'obi', much beet utz a wa'alik ten wa'a juump'éel ti' le je'el beet ma' u yantal dze'edzek janal techo'.
- 1 mináan tòn dzedzek' takiin tial k-manik janal
 - 2 Istikiaj a bin tu najil koonol
 - 3 Ma' tu páajtal a beet janal mix a janal tu yo'olal k'oja'anil.
 - 4 Ma' tu meyaj ma'alob a estufa wáa a refrigeradoor

ENDIF

IF HE001 = 3 OR HE001 = 4 OR HE001 = NONRESPONSE THEN

HE006

Beorae' nika'aj in xok tech ba'axo'ob ucha'an ti' jaytúul
 máako'ob tu yo'olal u janalo'ob. Ti' jujump'éeelil ti' le
 ba'alo'oba' much a'al ten wáa ku yúuchul taa wootochi': suuk u
 yúuchul, chéen wáa ba'ax k'iin, mix juntéen ti' le u dzok táankuch
 ja'aba'

HE007

Ti' u dzook le óoxp'éeel winaala' ta sen tukultaj u xu'upul le janal
 bey ma' a kaxaant u taak'inil ti'al a manik u láak'o'.

- 1 Mix juntéen
- 2 Chéen wáa ba'ax k'iin
- 3 Óoli' láaj k'iin
- 4 Mantadz

HE008

Ti' le u dzok óoxp'éeel winaala' mantadz wáa u xu'upul le janal ta
 manaje'exo, ku dzo'okole' mina'an te'ex taak'in wáa u páajtalil
 a manike'ex u láak'o'.

- 1 Mix juntéen
- 2 Chéen wáa ba'ax k'iin
- 3 Óoli' láaj k'iin
- 4 Mantadz

HE009

Ti' u dzook le óoxp'éeel winaala', teech wáa u láak' máax ta
 wootoch mantadz wáa anchaj u p'ítikunsik a janale'ex, wáa p'áat
 ma' a janale'ex tu yo'olal mina'an te'ex ya'ab taak'in ti'al
 a manike'ex u láak' janal.

- 1 Mix juntéen
- 2 Chéen wáa ba'ax k'iin
- 3 Óoli' láaj k'iin
- 4 Mantadz

HE011

Ti' le u dzook óoxp'éeel winaala' mantadz wáa p'áatech wáa u
 láak' nojoch máak' ta wootoch ma' u chúukpajal a janale'ex je bix a
 tukultmajile'ex ka'ach, chéen tu yo'olal ma' ya'ab taak'in yan
 te'ex ti'al a manike'ex janali'.

- 1 Mix juntéen
- 2 Chéen wáa ba'ax k'iin
- 3 Óoli' láaj k'iin
- 4 Mantadz

HE012

Ti' u dzook le óoxp'éeel winaala' mantadz ta wu'uyaje'ex wi'ij
 teech yéetel u láak' nukuch wíiniko'ob ta wootoch tu yo'olal lelo'
 ma' jaane'ex tumeen mina'an ya'ab taak'in ti'al a manike'ex u
 láak' janali'.

- 1 Mix juntéen
- 2 Chéen wáa ba'ax k'iin
- 3 Óoli' láaj k'iin
- 4 Mantadz

HE013

Ti' u dzook le táankuch ja'abo' teech wáa u láak' máak kaja'an
 ta wootoch éem u wiinkilil tu yo'olal ma' dze'dzek taak'in ti'al a
 manik janali'.

- 1 bey
- 2 ma'

HE014

Ti' u dzook oóoxp'éeel winaala', teech wáa u láak' máak ta
 wootoche', mantadz wáa p'áat ma' jaane'ex bulk'iin tu yo'olal
 mina'an te'ex ya'ab taak'in ti'al a manike'ex janal.

- 1 Mix juntéen
- 2 Chéen wáa ba'ax k'iin
- 3 Óoli' láaj k'iin
- 4 Mantadz

IF language <= 3 THEN

IF HE014 = 3 OR HE014 = 4 THEN

HE015

Mantadz wáa u yúuchul le ba'axa'. Ku yúuchul óoli' tuláakal
 winaal, chéen jayp'éeel winaalo'ob, wáa chéen jump'éeel wáa
 ka'p'éeel winaal ti' u dzook óoxp'éeel winaala'

- 1 Óoli' tuláakal le winaalo'obo'
- 2 Chéen jayp'éeel winaalo'ob
- 3 Chéen jump'éeel wáa ka'p'éeel winaalo'ob

ENDIF

```

| | | |
| | ENDIF
| |
| | ENDIF
| |
| ENDIF
|
| HE016
| Ti' u dzook le óoxp'éeel winaala' teech wáa u láak' máak ta
| wootche' mantadz wáa ta k'ama'j janal ku túuxta'al tech k'ujnaj,
| u molayil wáa máakalmáak jala'achil wáa u láak' molay.
| 1 Mix juntéen
| 2 Chéen wáa ba'ax k'iin
| 3 Óoli' láaj k'iin
| 4 Mantadz
|
| IF HE016 = 3 OR HE016 = 4 THEN
|
| HE017
| Mantadz wáa úuch le ba'axa', óoli' tuláakal le winaalo'obo',
| chéen jayp'éeel winaalo'ob, jump'éeel wáa ka'p'éeel winaal ti'
| u dzook óoxp'éeel winaala'
| 1 Óoli' tuláakal winaalo'ob
| 2 Chéen jayp'éeel winaalo'ob
| 3 Chéen jump'éeel wáa ka'p'éeel winaalo'ob
|
| ENDIF
|
| HE018
| Ti' u dzook óoxp'eeel winaala', teech wáa u láak' máak yan ta
| wootoch dzo'ok wáa u janal mantadz ti' u kúuchil tu'ux ku janal u
| láak' u kajnáalil kaaj.
| 1 Mix juntéen
| 2 Chéen wáa ba'ax k'iin
| 3 Óoli' láaj k'iin
| 4 Mantadz
|
| HE019
| Ti' u dzook óoxp'éeel winaala'. Mantadz wáa ta k'amajjanal
| tasa'ab tech tumeen DIF wáa u láak' molayil ti' le jalachila'.
| 1 Mix juntéen
| 2 Chéen wáa ba'ax k'iin
| 3 Óoli' láaj k'iin
| 4 Mantadz
|
| HE020
| Ti' u dzook óoxp'éeel winaala', mantadz wáa ta k'amajjanal
| tasa'ab tech tumeen u jejeeláasil múuch'kabilo'ob
| 1 Mix juntéen
| 2 Chéen wáa ba'ax k'iin
| 3 Óoli' láaj k'iin
| 4 Mantadz
|
| HE021
| Ti' u dzook óoxp'éeel winaala' mantadz wáa ta k'amajjanal dza'ab
| tumeen a tzéelkajtalil
| 1 Mix juntéen
| 2 Chéen wáa ba'ax k'iin
| 3 Óoli' láaj k'iin
| 4 Mantadz
|
| HE023
| Le k'áatchi'oba' ku t'aan tu yo'olal bajux ka xupik ta wootoch
|
| HE024
| Bajux xu'up ta wootoch tu yo'olal janal jaanta'ab le semaanáak
| jóok'o'
| Integer
|
| IF HE024 != RESPONSE THEN
|
| HE024a - valor generado por el sistema
| HE024b - valor generado por el sistema
| HE024c - valor generado por el sistema
|
| ENDIF
|
| ENDIF
|
| HE028
| Le semaanáak máano, bajux xupa'ab ta wootoch tu yo'olal ba'alo'ob
| uk'a'abo'obj
| Integer

```

IF HE028 != RESPONSE THEN

HE028a - valor generado por el sistema

HE028b - valor generado por el sistema

HE028c - valor generado por el sistema

ENDIF

ENDIF

HE032

Bajux xupa'ab wey ta wotoch le semáanáak jóok' chéen tu yo'olal

janal yéetel uk'ul beetchaj táaxel tu'uxo'

Integer

IF HE032 != RESPONSE THEN

HE032a - valor generado por el sistema

HE032b - valor generado por el sistema

HE032c - valor generado por el sistema

ENDIF

HE036

Le semáanak máano' k'a'am janal te naj ma' anchaj u bo'olchajala'

1 bey

2 ma'

IF HE036 = 1 THEN

HE037

Bajux ka tukultik dzo'ok a bo'otik ka'ach wáa ka anak a bo'otik le

janalo'

Integer

IF HE037 != RESPONSE THEN

HE037a - valor generado por el sistema

HE037b - valor generado por el sistema

HE037c - valor generado por el sistema

ENDIF

ENDIF

IF HE041 = 1 THEN

IF reconocer = 1 and ageEligible = 1 THEN

HE048

¿Yan wa tech RECONOCER wa ti jun laak' máak kajaan ichil a wotoch?

1 bey

2 ma'

IF HE048 = Yes THEN

[Questions HE046 to HE046_other are displayed as a table]

HE046

Tak tii le ka'aj káaj a k'amik' u áantajil RECONOCER, ¿baax ti ta seten xupáj le táak'iin ta k'amo'? [SELECCIONE TODAS LAS QUE APLIQUEN]

1 COMIDA

2 ARTÍCULOS DE LIMPIEZA Y UTENSILIOS Y MANTENIMIENTO DE LA VIVIENDA

3 PRENDAS DE VESTIR, CALZADO Y ACCESORIOS

4 DOCTORES Y MEDICINAS

5 CULTURA Y RECREACIÓN

6 TRANSPORTACIÓN

7 TELÉFONO, LUZ, AGUA Y GAS

8 AYUDA A PARIENTES Y PERSONAS QUE VIVEN EN EL HOGAR

9 AYUDA A PARIENTES Y PERSONAS QUE NO VIVEN EN EL HOGAR

10 AHORRO PARA GASTOS FUTUROS (FUNERAL, ETC.) (Especificar)

11 ACTIVIDADES DE NEGOCIO

12 LO ESTA AHORRANDO

13 EL ADULTO MAYOR NO SE HA GASTADO EL DINERO (SE LO GASTA ALGÚN MIEMBRO DE LA FAMILIA O AMIGO)

14 OTRO (Especificar)

HE046_other

Le ka'aj kaj a k'amik' áantaj ti RECONOCER, ¿báax yo'olal ta seten

xupáj' oli tu láakal le táak'iin ta kámo'?

String

[Questions HE047 to HE047_other are displayed as a table]

HE047

Le ka'aj káaj a k'amik' áantaj ti RECONOCER baax yo'olal ta xupáj oli tu láakal le tak'iin ta ka'mo'? [SELECCIONE UNA]

- 1 COMIDA
- 2 ARTÍCULOS DE LIMPIEZA Y UTENSILIOS Y MANTENIMIENTO DE LA VIVIENDA
- 3 PRENDAS DE VESTIR, CALZADO Y ACCESORIOS
- 4 DOCTORES Y MEDICINAS
- 5 CULTURA Y RECREACIÓN
- 6 TRANSPORTACIÓN
- 7 TELÉFONO, LUZ, AGUA Y GAS
- 8 AYUDA A PARIENTES Y PERSONAS QUE VIVEN EN EL HOGAR
- 9 AYUDA A PARIENTES Y PERSONAS QUE NO VIVEN EN EL HOGAR
- 10 AHORRO PARA GASTOS FUTUROS (FUNERAL, ETC.) (Especificar)
- 11 ACTIVIDADES DE NEGOCIO
- 12 LO ESTA AHORRANDO
- 13 EL ADULTO MAYOR NO SE HA GASTADO EL DINERO (SE LO GASTA ALGÚN MIEMBRO DE LA FAMILIA O AMIGO)
- 14 OTRO (Specify)

HE047_other

Le kaaj káaj a k'amik' le áantaj ti RECONOCER baax yo'olal ta seten xupáj oli tu láakal u tak'inilo'?

String

ENDIF

ENDIF

HE101

[ENT: ¿QUÉ TAN SEGUIDO EL ENTREVISTADO RECIBIÓ AYUDA PARA CONTESTAR LAS PREGUNTAS EN LA SECCIÓN DE GASTOS EN EL HOGAR?]

- 1 NUNCA
- 2 ALGUNAS VECES
- 3 LA MAYORÍA O TODO EL TIEMPO
- 4 LA SECCIÓN FUE RESPONDIDA POR UN INFORMANTE SUSTITUTO

IF HE101 = 4 THEN

[Questions HE102 to HE102_other are displayed as a table]

HE102

[ENTREVISTADOR: ¿QUIÉN FUE EL ENTREVISTADO SECUNDARIO (PROXY) PARA ESTA SECCIÓN?]

- 1 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
 - 2 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
 - 3 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
 - 4 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
 - 5 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
 - 6 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
 - 7 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
 - 8 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
 - 9 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
 - 10 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
 - 11 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
 - 12 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
 - 13 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
 - 14 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
 - 15 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
 - 16 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
 - 17 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
 - 18 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
 - 19 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
 - 20 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
 - 21 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
 - 22 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
 - 23 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
 - 24 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
 - 25 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
- 99 u láak' máak':

HE102_other

String

ENDIF

FP001

Folio

String

FP009

Beora' nukajon k'antech tu yo'olal balo'b wa tumeen ta manáj le semanak máano'

No input

FP011_tortilla

[ENT: ¿Cuánto de tortilla compró la semana pasada?]

Cantidad

String

FP012_tortilla

[ENT: ¿Cuánto compró la semana pasada?]

Unidad

1 Kg

2 Litro

3 Pieza

4 Paquete

FP013_tortilla

[ENT: ¿Cuánto gastó la semana pasada?]

Monto pesos

String

FP013_tortilla_d

[ENT: ¿Cuánto gastó la semana pasada?]

Monto centavos

String

FP014_tortilla

[ENT: ¿Cuál fue el costo por unidad?]

Monto pesos

Integer

FP014_tortilla_d

[ENT: ¿Cuál fue el costo por unidad?]

Monto centavos

String

FP015_tortilla

[ENT: ¿Cuál fue el costo por unidad?]

Unidad

1 Kg

2 Litro

3 Pieza

4 Paquete

FP016_tortilla

[ENT: ¿Dónde compró tortilla?]

Nombre de la tienda

String

FP016_tortilla_p

[ENT: ¿Dónde compró tortilla?]

Tipo de tienda

FP011_french_bread

[ENT: ¿Cuánto pan francés compró la semana pasada?]

Cantidad

String

FP012_french_bread

[ENT: ¿Cuánto compró la semana pasada?]

Unidad

1 Kg

2 Litro

3 Pieza

4 Paquete

FP013_french_bread

[ENT: ¿Cuánto gastó la semana pasada?]

Monto pesos

String

FP013_french_bread_d

[ENT: ¿Cuánto gastó la semana pasada?]

Monto centavos

String

FP014_french_bread

[ENT: ¿Cuál fue el costo por unidad?]

Monto pesos

Integer

FP014_french_bread_d

[ENT: ¿Cuál fue el costo por unidad?]

Monto centavos

String

FP015_french_bread

[ENT: ¿Cuál fue el costo por unidad?]

Unidad

- 1 Kg
- 2 Litro
- 3 Pieza
- 4 Paquete

FP016_french_bread

[ENT: ¿Dónde compró pan francés?]

Nombre de la tienda

String

FP016_french_bread_p

[ENT: ¿Dónde compró pan francés?]

Tipo de tienda

FP011_beans

[ENT: ¿Cuánto de frijol compró la semana pasada?]

Cantidad

String

FP012_beans

[ENT: ¿Cuánto compró la semana pasada?]

Unidad

- 1 Kg
- 2 Litro
- 3 Pieza
- 4 Paquete

FP013_beans

[ENT: ¿Cuánto gastó la semana pasada?]

Monto pesos

String

FP013_beans_d

[ENT: ¿Cuánto gastó la semana pasada?]

Monto centavos

String

FP014_beans

[ENT: ¿Cuál fue el costo por unidad?]

Monto pesos

Integer

FP014_beans_d

[ENT: ¿Cuál fue el costo por unidad?]

Monto centavos

String

FP015_beans

[ENT: ¿Cuál fue el costo por unidad?]

Unidad

- 1 Kg
- 2 Litro
- 3 Pieza
- 4 Paquete

FP016_beans

[ENT: ¿Dónde compró frijol?]

Nombre de la tienda

String

FP016_beans_p

[ENT: ¿Dónde compró frijol?]

Tipo de tienda

FP011_eggs

[ENT: ¿Cuánto de huevo compró la semana pasada?]

Cantidad

String

FP012_eggs

[ENT: ¿Cuánto compró la semana pasada?]

Unidad

- 1 Kg
- 2 Litro
- 3 Pieza
- 4 Paquete

FP013_eggs

[ENT: ¿Cuánto gastó la semana pasada?]

Monto pesos
String

FP013_eggs_d

[ENT: ¿Cuánto gastó la semana pasada?]
Monto centavos
String

FP014_eggs

[ENT: ¿Cuál fue el costo por unidad?]
Monto pesos
Integer

FP014_eggs_d

[ENT: ¿Cuál fue el costo por unidad?]
Monto centavos
String

FP015_eggs

[ENT: ¿Cuál fue el costo por unidad?]
Unidad
1 Kg
2 Litro
3 Pieza
4 Paquete

FP016_eggs

[ENT: ¿Dónde compró huevo?]
Nombre de la tienda
String

FP016_eggs_p

[ENT: ¿Dónde compró huevo?]
Tipo de tienda

FP011_milk

[ENT: ¿Cuánta leche compró la semana pasada?]
Cantidad
String

FP012_milk

[ENT: ¿Cuánto compró la semana pasada?]
Unidad
1 Kg
2 Litro
3 Pieza
4 Paquete

FP013_milk

[ENT: ¿Cuánto gastó la semana pasada?]
Monto pesos
String

FP013_milk_d

[ENT: ¿Cuánto gastó la semana pasada?]
Monto centavos
String

FP014_milk

[ENT: ¿Cuál fue el costo por unidad?]
Monto pesos
Integer

FP014_milk_d

[ENT: ¿Cuál fue el costo por unidad?]
Monto centavos
String

FP015_milk

[ENT: ¿Cuál fue el costo por unidad?]
Unidad
1 Kg
2 Litro
3 Pieza
4 Paquete

FP016_milk

[ENT: ¿Dónde compró leche?]
Nombre de la tienda
String

FP016_milk_p

[ENT: ¿Dónde compró leche?]

Tipo de tienda

FP011_onion

[ENT: ¿Cuánta cebolla compró la semana pasada?]

Cantidad

String

FP012_onion

[ENT: ¿Cuánto compró la semana pasada?]

Unidad

1 Kg

2 Litro

3 Pieza

4 Paquete

FP013_onion

[ENT: ¿Cuánto gastó la semana pasada?]

Monto pesos

String

FP013_onion_d

[ENT: ¿Cuánto gastó la semana pasada?]

Monto centavos

String

FP014_onion

[ENT: ¿Cuál fue el costo por unidad?]

Monto pesos

Integer

FP014_onion_d

[ENT: ¿Cuál fue el costo por unidad?]

Monto centavos

String

FP015_onion

[ENT: ¿Cuál fue el costo por unidad?]

Unidad

1 Kg

2 Litro

3 Pieza

4 Paquete

FP016_onion

[ENT: ¿Dónde compró cebolla?]

Nombre de la tienda

String

FP016_onion_p

[ENT: ¿Dónde compró cebolla?]

Tipo de tienda

FP011_potato

[ENT: ¿Cuánta papa compró la semana pasada?]

Cantidad

String

FP012_potato

[ENT: ¿Cuánto compró la semana pasada?]

Unidad

1 Kg

2 Litro

3 Pieza

4 Paquete

FP013_potato

[ENT: ¿Cuánto gastó la semana pasada?]

Monto pesos

String

FP013_potato_d

[ENT: ¿Cuánto gastó la semana pasada?]

Monto centavos

String

FP014_potato

[ENT: ¿Cuál fue el costo por unidad?]

Monto pesos

Integer

FP014_potato_d

[ENT: ¿Cuál fue el costo por unidad?]

Monto centavos

| String

FP015_potato

[ENT: ¿Cuál fue el costo por unidad?]

Unidad

1 Kg

2 Litro

3 Pieza

4 Paquete

FP016_potato

[ENT: ¿Dónde compró papa?]

Nombre de la tienda

String

FP016_potato_p

[ENT: ¿Dónde compró papa?]

Tipo de tienda

FP011_soda

[ENT: ¿Cuánto refresco compró la semana pasada?]

Cantidad

String

FP012_soda

[ENT: ¿Cuánto compró la semana pasada?]

Unidad

1 Kg

2 Litro

3 Pieza

4 Paquete

FP013_soda

[ENT: ¿Cuánto gastó la semana pasada?]

Monto pesos

String

FP013_soda_d

[ENT: ¿Cuánto gastó la semana pasada?]

Monto centavos

String

FP014_soda

[ENT: ¿Cuál fue el costo por unidad?]

Monto pesos

Integer

FP014_soda_d

[ENT: ¿Cuál fue el costo por unidad?]

Monto centavos

String

FP015_soda

[ENT: ¿Cuál fue el costo por unidad?]

Unidad

1 Kg

2 Litro

3 Pieza

4 Paquete

FP016_soda

[ENT: ¿Dónde compró refresco?]

Nombre de la tienda

String

FP016_soda_p

[ENT: ¿Dónde compró refresco?]

Tipo de tienda

FP011_sweet_bread

[ENT: ¿Cuánto pan dulce compró la semana pasada?]

Cantidad

String

FP012_sweet_bread

[ENT: ¿Cuánto compró la semana pasada?]

Unidad

1 Kg

2 Litro

3 Pieza

4 Paquete

FP013_sweet_bread
[ENT: ¿Cuánto gastó la semana pasada?]
Monto pesos
String

FP013_sweet_bread_d
[ENT: ¿Cuánto gastó la semana pasada?]
Monto centavos
String

FP014_sweet_bread
[ENT: ¿Cuál fue el costo por unidad?]
Monto pesos
Integer

FP014_sweet_bread_d
[ENT: ¿Cuál fue el costo por unidad?]
Monto centavos
String

FP015_sweet_bread
[ENT: ¿Cuál fue el costo por unidad?]
Unidad
1 Kg
2 Litro
3 Pieza
4 Paquete

FP016_sweet_bread
[ENT: ¿Dónde compró pan dulce?]
Nombre de la tienda
String

FP016_sweet_bread_p
[ENT: ¿Dónde compró pan dulce?]
Tipo de tienda

FP011_noodles_soup
[ENT: ¿Cuánta sopa de fideos compró la semana pasada?]
Cantidad
String

FP012_noodles_soup
[ENT: ¿Cuánto compró la semana pasada?]
Unidad
1 Kg
2 Litro
3 Pieza
4 Paquete

FP013_noodles_soup
[ENT: ¿Cuánto gastó la semana pasada?]
Monto pesos
String

FP013_noodles_soup_d
[ENT: ¿Cuánto gastó la semana pasada?]
Monto centavos
String

FP014_noodles_soup
[ENT: ¿Cuál fue el costo por unidad?]
Monto pesos
Integer

FP014_noodles_soup_d
[ENT: ¿Cuál fue el costo por unidad?]
Monto centavos
String

FP015_noodles_soup
[ENT: ¿Cuál fue el costo por unidad?]
Unidad
1 Kg
2 Litro
3 Pieza
4 Paquete

FP016_noodles_soup
[ENT: ¿Dónde compró sopa de fideos?]
Nombre de la tienda
String

FP016_noodles_soup_p

[ENT: ¿Dónde compró sopa de fideos?]

Tipo de tienda

FP011_zote_soap

[ENT: ¿Cuánto jabón zote compró la semana pasada?]

Cantidad

String

FP012_zote_soap

[ENT: ¿Cuánto compró la semana pasada?]

Unidad

1 Kg

2 Litro

3 Pieza

4 Paquete

FP013_zote_soap

[ENT: ¿Cuánto gastó la semana pasada?]

Monto pesos

String

FP013_zote_soap_d

[ENT: ¿Cuánto gastó la semana pasada?]

Monto centavos

String

FP014_zote_soap

[ENT: ¿Cuál fue el costo por unidad?]

Monto pesos

Integer

FP014_zote_soap_d

[ENT: ¿Cuál fue el costo por unidad?]

Monto centavos

String

FP015_zote_soap

[ENT: ¿Cuál fue el costo por unidad?]

Unidad

1 Kg

2 Litro

3 Pieza

4 Paquete

FP016_zote_soap

[ENT: ¿Dónde compró jabón zote?]

Nombre de la tienda

String

FP016_zote_soap_p

[ENT: ¿Dónde compró jabón zote?]

Tipo de tienda

FP011_toilet_paper

[ENT: ¿Cuánto papel de baño compró la semana pasada?]

Cantidad

String

FP012_toilet_paper

[ENT: ¿Cuánto compró la semana pasada?]

Unidad

1 Kg

2 Litro

3 Pieza

4 Paquete

FP013_toilet_paper

[ENT: ¿Cuánto gastó la semana pasada?]

Monto pesos

String

FP013_toilet_paper_d

[ENT: ¿Cuánto gastó la semana pasada?]

Monto centavos

String

FP014_toilet_paper

[ENT: ¿Cuál fue el costo por unidad?]

Monto pesos

Integer

FP014_toilet_paper_d

[ENT: ¿Cuál fue el costo por unidad?]

Monto centavos

String

FP015_toilet_paper

[ENT: ¿Cuál fue el costo por unidad?]

Unidad

1 Kg

2 Litro

3 Pieza

4 Paquete

FP016_toilet_paper

[ENT: ¿Dónde compró papel de baño?]

Nombre de la tienda

String

FP016_toilet_paper_p

[ENT: ¿Dónde compró papel de baño?]

Tipo de tienda

FP017

COMENTARIOS:

Memo

FP018

[ENT: ¿QUÉ TAN SEGUIDO EL ENTREVISTADO RECIBIÓ AYUDA PARA CONTESTAR LAS PREGUNTAS EN LA SECCIÓN DE COSTOS DE LA VIVIENDA?]

1 NUNCA

2 ALGUNAS VECES

3 LA MAYORÍA O TODO EL TIEMPO

4 LA SECCIÓN FUE RESPONDIDA POR UN INFORMANTE SUSTITUTO

IF FP018 = 4 THEN

[Questions FP019 to FP019_other are displayed as a table]

FP019

[ENTREVISTADOR: ¿QUIÉN FUE EL ENTREVISTADO SECUNDARIO (PROXY) PARA ESTA SECCIÓN?]

1 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]

2 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]

3 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]

4 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]

5 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]

6 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]

7 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]

8 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]

9 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]

10 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]

11 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]

12 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]

13 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]

14 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]

15 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]

16 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]

17 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]

18 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]

19 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]

20 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]

21 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]

22 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]

23 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]

24 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]

25 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]

99 Otra persona:

FP019_other

String

ENDIF

HO000

Beorae' nika'aj in k'áatchi'itech tu yo'olal a wootoch yéetel tu yo'olal ba'axo'ob yano'ob tech

HO098

Ba'ax yéetel beeta'an óoli' tuláakal u piisoil le naja'

1 Lu'um

2 Cemeento

3 Che', mosaiko wáa u láak' ba'al

HO100

Le tu'ux ka beetik janalo' ti' xan ka wenele'exi'

1 bey

2 ma'

HO102

Ma' okesik tu'ux ka wíchkíil mix le tu'ux ka máano', jayp'éeel

kuaarto yan ti' le naja'

Range: 0..15

HO103

Wey yta wootoche' yaan tech

1 Ja' ichil a wotoch ku taal ti' tuubo

2 Ja ku taal paachil ta wotoch ku taal ti' tuubo

3 ja' ku taal ti' tuubo' yan yóok'ol bej

4 Ja0 ku taal ti' tuubo ka taasik tak tu láak' naj

5 ja ku taal ti' piipa

6 u ja'il ch'e'en

HO104

Le naja' yaan ti'

1 Tu'ux ku yúuchul ta' yéetel wiix

2 jump'éeel tu'ux ti'al u katal máak' ta' yéetel wiix

3 Letriina

4 Box Jool (Hoyo negro o pozo ciego)

5 Tu'ux ku yúuchul ta' yéetel wiix táankab

HO107

Le naja' yaan tu'ux u pulik éek' ja'

1 ti' le yan noj bejo'

2 ti' u ch'e'enil

3 ti' jump'éeel tuubo ti'al u bin ti' jump'éeel Joel

4 ti' jump'éeel tuubo ku bin ich k'aak' náab

5 sumidero

6 mina'an mix tu'ux u pulik éek' ja'

HO108

Yaan corriente te'el ta wotocha'

1 bey

2 ma'

HO109

Ba'ax ku meyaj tech ti'al a chakik janale'

1 gaas

2 si'

3 chúuk

4 petroleo

5 korriente

HO001_a

Tech (waa a núupul) u yumile'ex wa le najá'?

1 bey

2 ma'

IF HO001_a = 2 THEN

HO001

U yuupil le naja juntúul ti' le máaxo'ob kajano'ob weya'

1 bey

2 ma'

IF HO001 = 1 THEN

HO007

Je'el wáa u páajtal a much a'alik ten u k'aaba' u yuupil le naja'

1 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]

2 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]

3 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]

4 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]

5 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]

6 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]

7 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]

8 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]

9 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]

10 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]

11 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]

12 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]

13 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]

14 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]

15 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]

16 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]

17 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]

18 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]

```

|| 19 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
|| 20 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
|| 21 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
|| 22 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
|| 23 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
|| 24 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
|| 25 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
|| 99 Someone else not on the list
||
|| IF HO007 = 99 THEN
||
|| HO007_name
|| ¿Je'el wáa u páajtal a much a'alik ten u k'aaba' u yuumil le
|| naja', chéen ba'ale' je'ex bi yanik ti' u dzilibil le
|| naja'?
|| String
||
|| HO008
|| ¿Bey bajux ka tukultik je'el u tojoltik bejla' le naja', pa'te'
|| tuláakal? úunchak in wa'alik techa', wáa ka a konik bejla' le naja
|| ¿bey bajux ka tukultik je'el u bo'ota'al tech yo'olale'?
|| Integer
||
|| HO008a - valor generado por el sistema
|| HO008b - valor generado por el sistema
|| HO008c - valor generado por el sistema
||
|| ENDIF
||
|| ENDIF
||
|| ENDIF
||
|| IF HO001_a = 1 OR HO001 = 1 THEN
||
|| HO012
|| teech (wáa u yuumil le naja) leylí yaan waa p'aaxe'ex tu yo'olal
|| le naja'?
|| 1 bey
|| 2 ma'
||
|| HO013
|| Pa'te' yéetel le taak'in a majanmaj ti' baanko wáa ti a
|| láak'alaalo'ob wáa a etailo'ob, jach tuláakale', ¿keex bey bajux
|| a p'axmaj tu yo'olal a wootoch?
|| Integer
||
|| IF language <= 3 THEN
||
|| IF HO013 != RESPONSE THEN
||
|| HO013a - valor generado por el sistema
|| HO013b - valor generado por el sistema
|| HO013c - valor generado por el sistema
||
|| ENDIF
||
|| ENDIF
||
|| IF HO012 = 1 THEN
||
|| HO017
|| Buka'aj interes ta bo'otaj tu yo'olal le taak'in a majáantmaj tu
|| ja'abil 2011?
|| Integer
||
|| IF HO017 != RESPONSE THEN
||
|| HO017a - valor generado por el sistema
|| HO017b - valor generado por el sistema
|| HO017c - valor generado por el sistema
||
|| ENDIF
||
|| ENDIF
||
|| ELSE
||
|| HO002
|| Le naja' ...
|| 1 Bo'olmajaantbil
|| 2 majantbil
|| 3 in ti'al , táan in bo'otik

```

```

4 U láak' bix yanik
IF HO002 = 1 THEN
  HO003
  Bey bajux u bo'olchajal jump'ée majanbo'olbil naj ti' jump'éeel
  winaale'(mees)
  Integer
  IF HO003 != RESPONSE THEN
    HO003a - valor generado por el sistema
    HO003b - valor generado por el sistema
    HO003c - valor generado por el sistema
  ENDIF
ENDIF
HO021
Yaan wáa yéetel táan wáa u meyaj le un'ukulo'ob je'elo'oba'
1 Refrigerador
2 Línea de teleefono
3 Teleefono celulaar
4 Kis buudz: Automóvil, camión, o van
5 t'iiche'balak'ook
6 Canoa, barco, etc..
7 Motocicleta
8 Niniguno
IF 4 IN HO021 THEN
  [Questions HO058_a to HO058_b are displayed as a table]
  HO058_a
  Jayp'éeel mooto'ob yan tech, wáa ka anaka akonik a mooto'ob
  bejla'e', bajux ka tukultik je'el u dza'abal tech tu
  yo'olalo'obe'
  Integer
  HO058_b
  Jayp'éeel a kis buudzo'ob yan, wáa ka anak a koniko'ob bejla'e',
  bajux ka tukultik je'el u dza'abal tech tu yo'olalo'obe'.
  Integer
  IF HO058_b != RESPONSE THEN
    HO058_ba - valor generado por el sistema
    HO058_bb - valor generado por el sistema
    HO058_bc - valor generado por el sistema
  ENDIF
ENDIF
IF 6 IN HO021 THEN
  [Questions HO054_a to HO054_b are displayed as a table]
  HO054_a
  Jayp'éeel cheemo'ob yan tech, wáa ka anak a koniko'ob bejla'e'
  bajux ka tukultik je'el u dza'abal tech tu yo'olao'obe'.
  Integer
  HO054_b
  Jayp'éeel cheemo'ob yan tech, wáa ka anak a koniko'ob bejla'e',
  bey bajux ka tukultik je'el u dza'abal tech tu yo'olalo'obe'.
  Integer
  IF HO054_b != RESPONSE THEN
    HO054_ba - valor generado por el sistema
    HO054_bb - valor generado por el sistema
    HO054_bc - valor generado por el sistema
  ENDIF
ENDIF
ENDIF
IF Motorcycles IN HO021 THEN

```


[Questions HO062_a to HO062_b are displayed as a table]

HO062_a

Jayp'éeel mooto'ob yan tech, wáa ka anak akonik a mooto'ob
bejla'e', bajux ka tukultik je'el u dza'abal tech tu
yo'olalo'obe'
Integer

HO062_b

Jayp'éeel a kis buudzo'ob yan wáa ka anak a koniko'ob bejla'e',
bajux ka tukultik je'el u dza'abal tech tu yo'olalo'obe'.
Integer

IF HO062_b != RESPONSE THEN

HO062_ba – valor generado por el sistema

HO062_bb – valor generado por el sistema

HO062_bc – valor generado por el sistema

ENDIF

ENDIF

[Questions HO066 to HO067 [3] are displayed as a table]

HO066

Ta wootoche' yaan wáa ba'alche' ka walak'tik ti'al a jaant wáa
ti'al a konej
1 x-kaaxo'ob
2 k'éeek'eno'ob
3 Úulumo'ob
4 U láak'o'ob, much a'al ten u láak'o'ob
5 U láak'o'ob, much a'al ten u láak'o'ob
6 U láak'o'ob, much a'al ten u láak'o'ob
7 MINA'AN BA'ALCHE'OB KU YALAK'TIK

HO067

U láak'o'ob [ENT: ANOTE LOS NOMBRES]
String

HO067

U láak'o'ob [ENT: ANOTE LOS NOMBRES]
String

HO067

U láak'o'ob [ENT: ANOTE LOS NOMBRES]
String

LOOP FROM 1 TO 6 DO

IF animalCnt IN HO066 THEN

HO068_a

Jaytúul [x-kaaxo'ob/k'éeek'eno'ob/úulumo'ob] yan tech
Integer

HO068_b

Wáa ka anak a konik le [x-kaaxo'ob/k'éeek'eno'ob/úulumo'ob]
bejla'o', bey bajux ka tukultik je'el u dza'abal tech tu yo'olal
jujuntúule'.
Integer

IF HO068_b [animalCnt] != RESPONSE THEN

HO068_ba - valor generado por el sistema

HO068_bb - valor generado por el sistema

HO068_bc - valor generado por el sistema

ENDIF

ENDIF

ENDDO

HO121

[ENT: ¿QUÉ TAN SEGUIDO EL ENTREVISTADO RECIBIÓ AYUDA PARA CONTESTAR LAS
PREGUNTAS EN LA SECCIÓN DEL HOGAR]

1 NUNCA

2 ALGUNAS VECES

3 LA MAYORÍA O TODO EL TIEMPO

4 LA SECCIÓN FUE RESPONDIDA POR UN INFORMANTE SUSTITUTO

IF HO121 = 4 THEN

[Questions HO122 to HO122_other are displayed as a table]

HO122

[ENTREVISTADOR: ¿QUIÉN FUE EL ENTREVISTADO SECUNDARIO (PROXY) PARA ESTA SECCIÓN?]

- 1 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
 - 2 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
 - 3 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
 - 4 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
 - 5 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
 - 6 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
 - 7 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
 - 8 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
 - 9 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
 - 10 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
 - 11 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
 - 12 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
 - 13 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
 - 14 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
 - 15 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
 - 16 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
 - 17 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
 - 18 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
 - 19 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
 - 20 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
 - 21 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
 - 22 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
 - 23 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
 - 24 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
 - 25 [NOMBRE DE LAS PERSONAS EN EL HOGAR]
- 99 u láak' máak':

HO122_other

String

ENDIF

ENDIF

CS009

[¿EL ENTREVISTADO DIO SU CONSENTIMIENTO PARA OBTENER UNA COPIA DE SUS REGISTROS ADMINISTRATIVOS?]

- 1 bey
- 2 ma'

[Questions IW001 to IW001_other are displayed as a table]

IW001

[ENT: ¿EN QUÉ LUGAR SE LLEVÓ A CABO LA ENTREVISTA?]

- 1 EN LA CASA DEL ENTREVISTADO
- 2 EN OTRO LUGAR, POR FAVOR ESPECIFIQUE

IW001_other

[ENT: ¿EN DÓNDE SE LLEVÓ A CABO LA ENTREVISTA?]

String

IW002

[ENT: ¿HABÍA ALGUIEN MÁS QUE ESTUVO PRESENTE DURANTE LA ENTREVISTA?]

- 1 LA ENTREVISTA SE LLEVÓ A CABO TOTALMENTE EN PRIVADO
- 2 ALGUIEN ESTABA EN LA CASA PERO NO EN EL CUARTO, PUDO HABER ESCUCHADO ALGO
- 3 ALGUIEN ESTUVO EN EL CUARTO PARTE DE LA ENTREVISTA
- 4 ALGUIEN ESTUVO EN EL CUARTO LA MAYORÍA DEL TIEMPO EN QUE SE LLEVÓ A CABO LA ENTREVISTA
- 5 ALGUIEN ESTUVO ESCUCHANDO INTENCIONALMENTE LA ENTREVISTA

IW003

[ENT: ¿CUÁL FUE EL IDIOMA DE LA ENTREVISTA?]

- 1 COMPLETAMENTE EN ESPAÑOL
- 2 PRINCIPALMENTE ESPAÑOL Y ALGO DE MAYA
- 3 MITAD ESPAÑOL, MITAD MAYA
- 4 COMPLETAMENTE EN MAYA
- 5 PRINCIPALMENTE EN MAYA, ALGO DE ESPAÑOL
- 6 PRINCIPALMENTE EN MAYA Y ADEMÁS OTRO IDIOMA (NO ESPAÑOL)
- 7 PRINCIPALMENTE EN ESPAÑOL Y OTRO IDIOMA (NO MAYA)

IW004

[ENT: ¿HUBO ALGÚN PROBLEMA CON EL ENCUESTADO DURANTE LA ENTREVISTA QUE LE HAGA DUDAR DE LA VALIDEZ DE ESTA INFORMACIÓN?]

- 1 SÍ (Llene el formato de incidentes)
- 2 NO